



ACEPOOL

WELLNESS CERAMICS · GRES ARAGON

CERÁMICA PARA  
**PISCINAS**  
SWIMMING POOL TILES



NuStone JAPAN

GRES ARAGON  
SOLUTIONS FOR LIVING



ACEPOŌL

## SIMBOLOGÍA SYMBOLS

	<b>PORCELÁNICO</b> PORCELAIN TILES
	<b>ESMALTADO</b> GLAZED
	<b>Reacción al fuego</b> Reaction to fire
	<b>Absorción de agua</b> Water absorption
	<b>Características dimensionales</b> Dimension tolerance
	<b>Resistencia a la abrasión profunda</b> Resistance to deep abrasion
	<b>Resistencia a la abrasión superficial</b> Resistance to surface abrasion
	<b>Coef. Dilatación térmica lineal</b> Linear thermal expansion coefficient
	<b>Resistencia a la flexión</b> Breaking strength
	<b>Resistencia a las manchas</b> Resistance to stains
	<b>Péndulo (CTE)</b> Not required out of Spain
	<b>Coefficiente fricción dinámico (DCOF)</b> Dynamic coefficient of friction
	<b>A pie descalzo</b> Barefoot slip resistance
	<b>A pie calzado</b> Slip resistance with footwear
	<b>Resistencia al cuarteo</b> Crazing resistance
	<b>Resistencia a la helada</b> Frost resistance
	<b>Resistencia al choque térmico</b> Resistance to thermal shock
	<b>Resistencia química</b> Chemical resistance
	<b>R&gt;2</b> <b>Reducción</b> <b>antibacteriana &gt;99 %</b>
<b>Destonificado en series porcelánicas</b> Shade variation in porcelain series	
	<b>V2 ligero light</b>
	<b>V3 moderado mild</b>

# ACEPOOL

WELLNESS CERAMICS · GRES ARAGON



## Piscina pública recreativa y privada public Recreational and private pool

<b>PORCELÁNICOS PORCELAIN TILES</b>	
<b>BASES TILES</b> .....	14
<b>PIEZAS ESPECIALES SPECIAL PIECES</b> .....	16

<b>SISTEMAS DE CORONACIÓN DESBORDANTES</b> OVERFLOW EDGING SYSTEMS	
<b>B-33 PORCELÁNICO PORCELAIN TILES</b> .....	36
<b>PIEZAS DE HORMIGÓN CONCRETE PIECES</b> .....	40

<b>SISTEMAS DE CORONACIÓN NO DESBORDANTES</b> NOT OVERFLOW EDGING SYSTEMS	
<b>PORCELÁNICO PORCELAIN TILES</b> .....	48

## Piscina deportiva Sports pool

<b>BASES TILES</b> .....	28
<b>PIEZAS ESPECIALES SPECIAL PIECES</b> .....	30

<b>SISTEMAS DE CORONACIÓN DESBORDANTES</b> OVERFLOW EDGING SYSTEMS	
<b>SISTEMA B-33 SPORT B-33 SPORT SYSTEM</b> .....	38
<b>SISTEMA GA-SPA GA-SPA SYSTEM</b> .....	42
<b>SISTEMA FINLANDÉS FINNISH SYSTEM</b> .....	44
<b>PIEZAS DE HORMIGÓN CONCRETE PIECES</b> .....	46

<b>ACCESORIOS PLÁSTICOS PLASTIC ACCESSORIES</b> .....	50
---	----

<b>MODELOS DE COLOCACIÓN LAYING MODELS</b> .....	54
--	----

<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL INFORMATION</b> .....	56
---	----

<b>PACKING</b> .....	72
----------------------	----

<b>REALIZACIONES PROJECTS</b> .....	76
-------------------------------------	----

<b>ÍNDICE POR REFERENCIA CODE INDEX</b> .....	78
---	----

1944年、家族経営の企業として誕生したGres Aragónは、75年後に、かつての小さな陶工房から、ナチュラルGRESおよび磁器質タイルを1,000品目以上製造し、世界約100か国で販売する企業へと成長しました。現在では、個人住宅のプールからインテリジェントビルのセラミックファサードに至るまで、その確かな技術と品質がさまざまな空間で採用されています。それでもなお、革新への情熱、丁寧なものづくりへのこだわり、そして創業の地に根ざす姿勢という本質は、創業当初から変わることなく受け継がれています。

Gres Aragónは、屋外の心地よさを住空間に取り入れることを大切にしています。そのため、当社の床材および壁材は、住宅の屋内外を問わず使用することができます。厳選された粘土を1,200度を超える高温で焼成しており、真夏に素足で歩いても快適である一方、冬季の厳しい凍結環境にも耐える高い耐候性を備えています。これらのセラミック床材および壁材は、用途に応じて最適な技術を選択し、押出成形またはプレス成形によって製造されています。

Gres Aragónは、色彩の豊かさと多様な形状、スタイルを愛しています。GRES素材に施釉を行い、1,000を超える各製品に幅広いカラーバリエーションを展開するとともに、建築的な課題に応える特殊形状や仕上げパーツを開発しています。これらのピースは空間全体を美しくまとめ上げ、Gres Aragónならではの品質、エレガンス、そして快適性を付加します。



# ACEPOOL

WELLNESS CERAMICS · GRES ARAGON

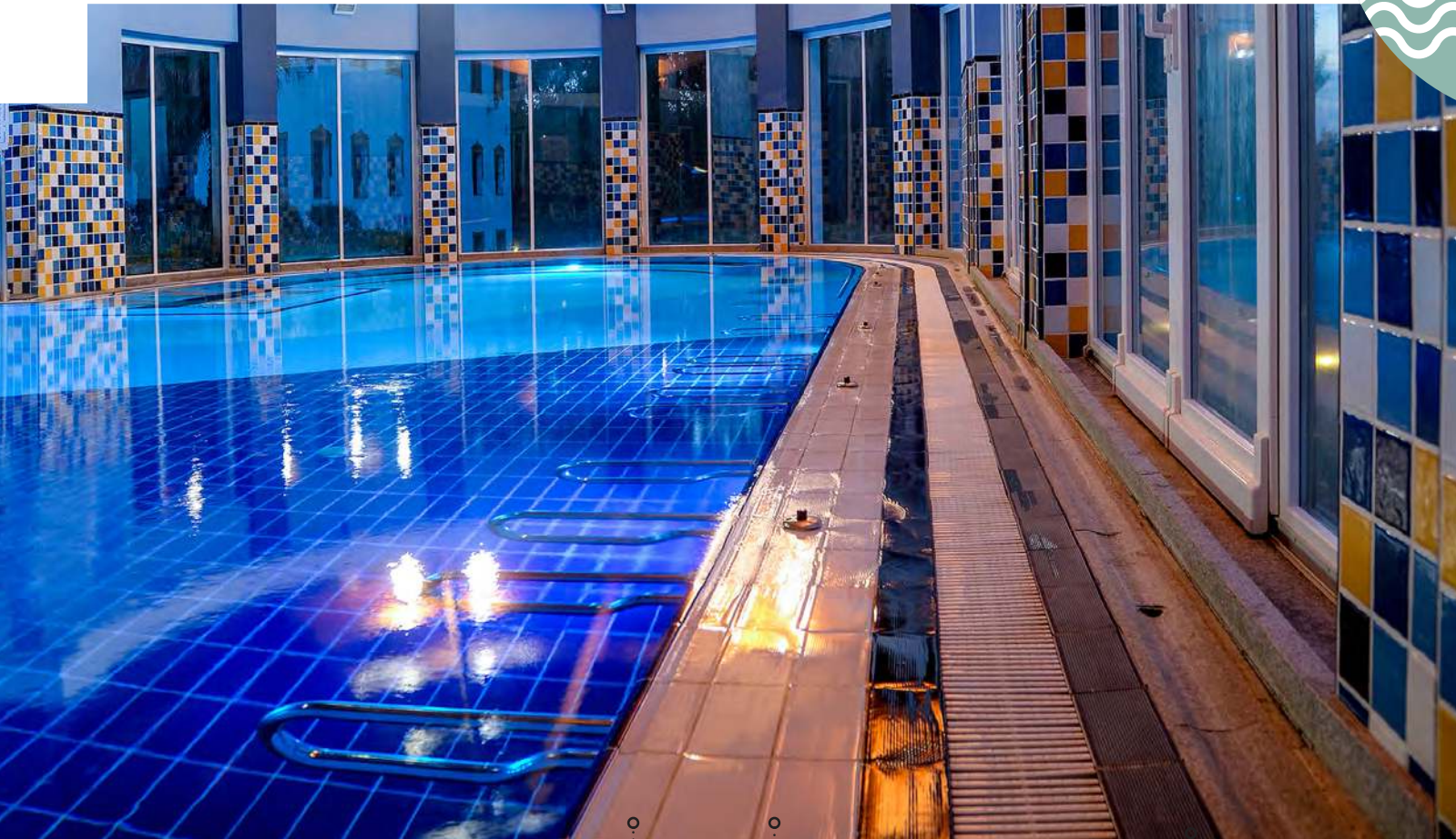
1944年に家族経営の企業として創業したGres Aragónは、75年後に、当初の陶工房から、ナチュラルな質感を持つグレスタイルおよび磁器質タイルを1,000種類以上製造し、100か国以上で販売する企業へと発展しました。その確かな技術力により、個人住宅のプールからスマートビルディングのセラミックファサードに至るまで、幅広い用途で採用されています。そしてこの成長は、丁寧なものづくりへのこだわりと革新への強い意欲という本質を失うことなく、創業の地に根ざしたまま成し遂げられてきました。

Gres Aragónでは、住まいにおける屋内空間と屋外空間を同等に重要なものと考えています。そのため、当社の壁材および床材は、住宅の内外を問わず使用することが可能です。厳選された粘土を1,200度を超える高温で焼成しており、夏季には素足で快適に歩ける心地よさを持ちながら、冬季の厳しい凍結にも耐える優れた耐候性を備えています。これらの壁材および床材は、用途や製品特性に応じて、押出成形またはプレス成形を採用し、それぞれに最適な先進技術で製造されています。

Gres Aragónは、色彩の豊かさと多様な形状、スタイルを大切にしています。グレスタイルに施釉を施し、1,000を超える各製品に対して幅広いカラースペクトルを展開しています。また、空間の完成度を高めるための特殊形状タイルも製造しており、品質、エレガンス、快適性を兼ね備えた、Gres Aragónならではの仕上がりを実現します。

Piscina pública recreativa y privada  
Public recreational and private pool





**BORDE FINLANDÉS BLANCO/AZUL OSCURO**  
FINNISH EDGE WHITE/DARK BLUE

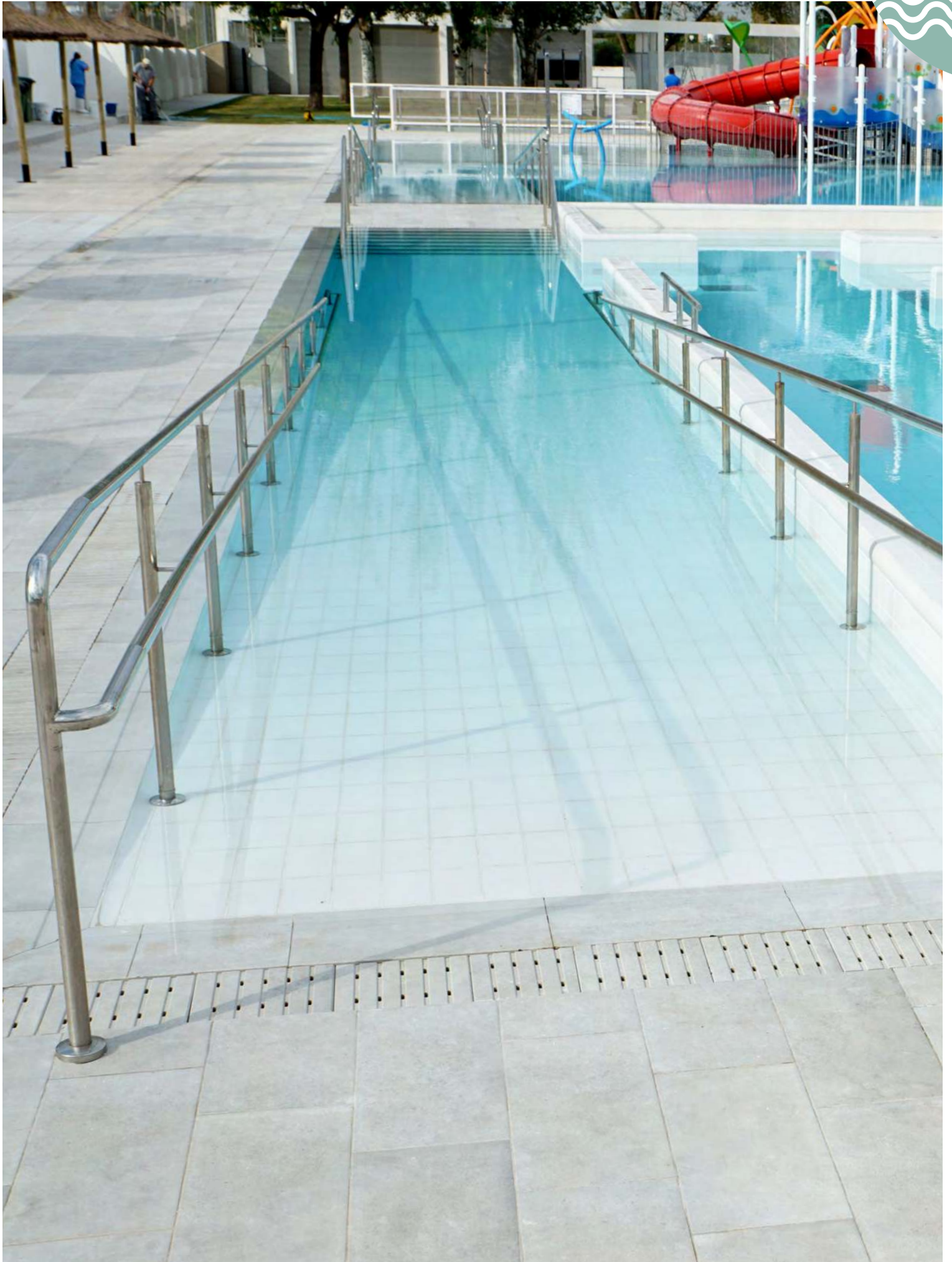
**RANURADO BLANCO 12X25**  
GROOVED TILES 12X25

**APOYO DE REJILLA**  
GRID SUPPORT





URBAN BEIGE 30x60



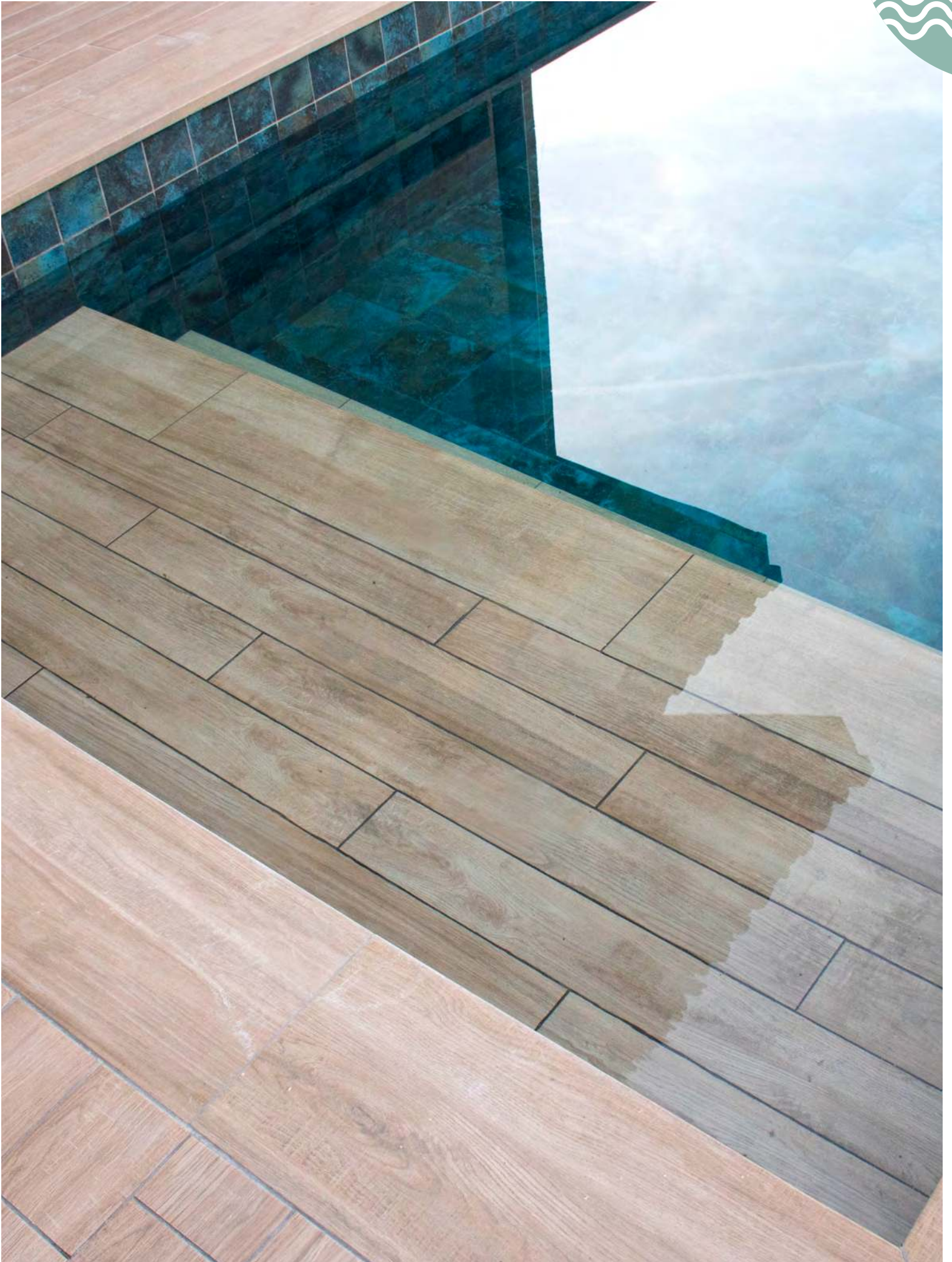
URBAN GRIS 30x60



URBAN GRAFITO 60x60 · PELDAÑO RECTO 120 / STRAIGHT STAIR-TREAD 120



URBAN GRIS 30x60 · GREEN RIVER 15x15



ORDESA MARRÓN 20x120 · GREEN RIVER 15x15



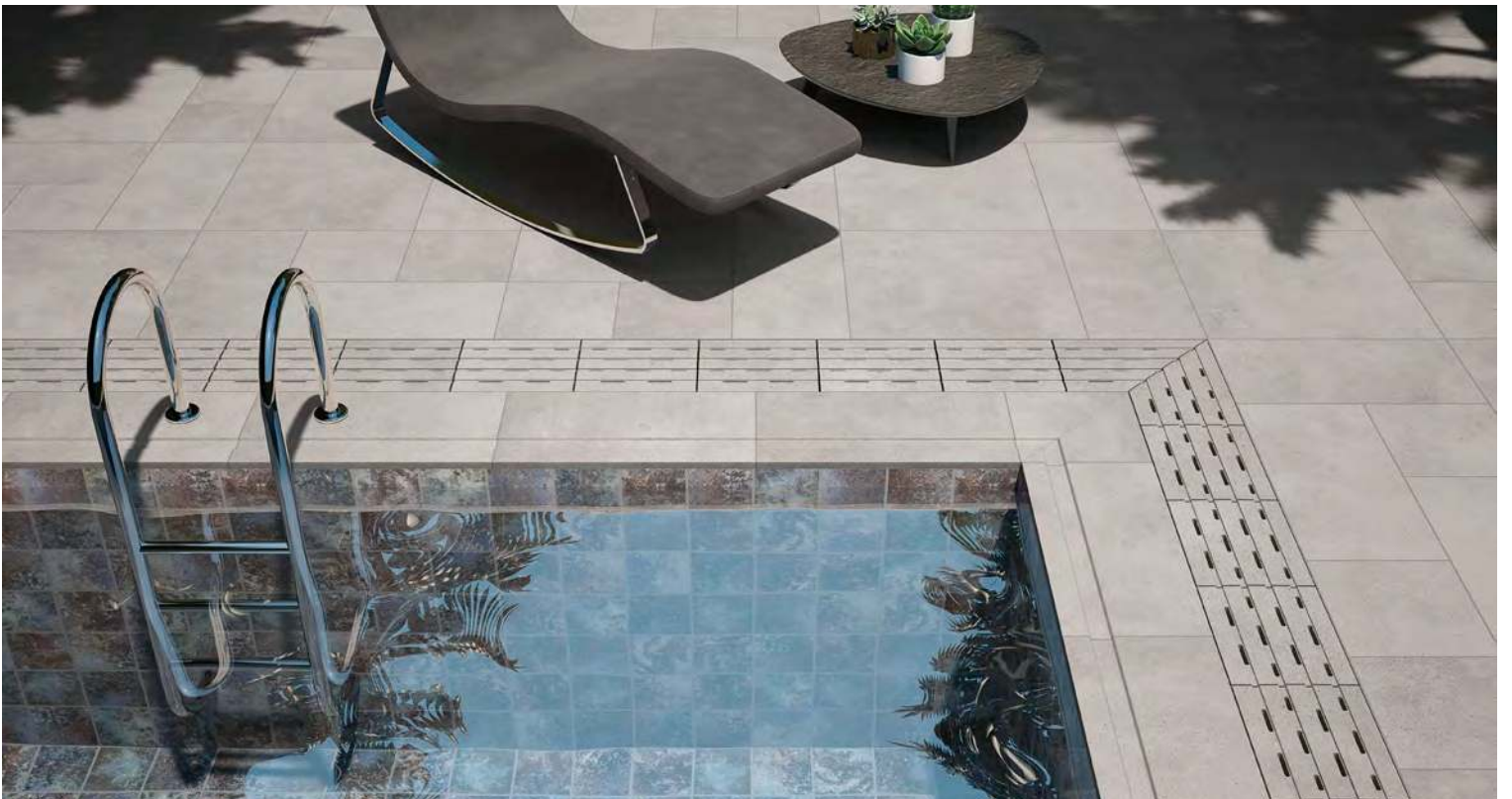
URBAN GRIS 30x60















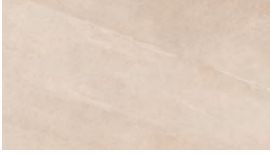

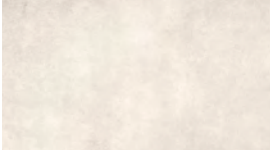
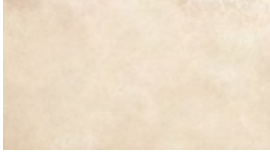
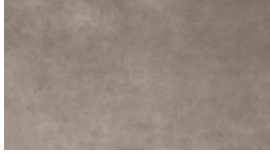









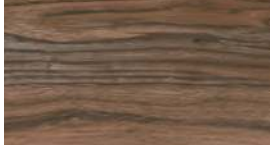





URBAN BLANCO MULTIFORMATO



SELENE CREMA 60x120



URBAN GRIS MULTIFORMATO

<b>Urban</b>	 URBAN BLANCO	 URBAN GRIS	 URBAN BEIGE	 URBAN CAOBA	 URBAN GRAFITO
<b>Marble</b>	 MARBLE CARRARA BLANCO	 TIBET BLANCO	 MARBLE TRAVERTINO BEIGE	 MARBLE PULPIS	
<b>Cronos</b>	 CRONOS BLANCO	 CRONOS GRIS	 CRONOS CREMA		
<b>Materia</b>	 MATERIA IVORY	 MATERIA GRIS			
<b>Selene</b>	 SELENE BLANCO	 SELENE CREMA	 SELENE MOCCA		
<b>Zarci</b>	 ZARCI				
<b>Ordesa</b>	 ORDESA BEIGE	 ORDESA NATURAL	 ORDESA MARRÓN		
<b>Petra</b>	 PETRA OCRE	 PETRA BEIGE	 PETRA GRIS		
<b>Rodeno</b>	 RODENO HAYA	 RODENO ROBLE	 RODENO NOGAL		
<b>Ocean</b>	 OCEAN BLUE BALI	 OCEAN CORAL BAY	 OCEAN GREEN RIVER	 OCEAN PEARL	 OCEAN TURQUOISE

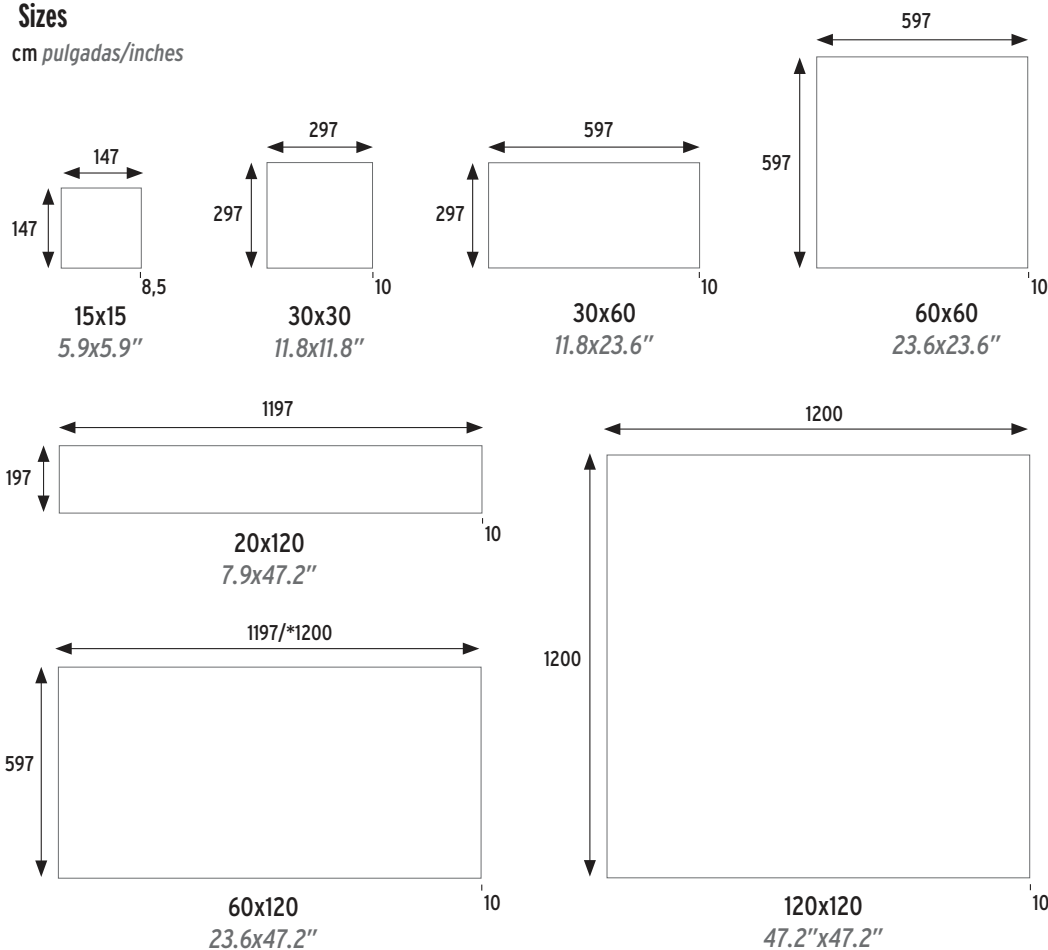
<b>P</b>	<b>PORCELÁNICO</b> PORCELAIN TILES
<b>E</b>	<b>ESMALTADO</b> GLAZED
	A1 no reacciona al fuego A1 does not react to fire
	E≤0,5%
	PEI 2 a/to 4 según color depending on color
	clase 5 class 5 Selene clase 4 class 4
	Urban, Marble, Cronos, Materia, Selene, Zarci, Ordesa, Petra, Rodeno, Ocean, (Mate-Matt) clase class 3
	Urban, Marble, Cronos, Zarci, Ordesa, Petra, Rodeno (Liso-Smooth) clase class 1 Ocean (Brillo-Glossy) clase class 0
	Urban, Marble, Cronos, Materia, Selene, Zarci, Ordesa, Petra, Rodeno, Ocean (Mate-Matt) C
	Urban, Marble, Ordesa, Petra, Zarci, Rodeno (Liso-Smooth) Ocean (Brillo-Glossy) A
	Urban, Marble, Cronos, Zarci, Materia, Selene, Ordesa, Petra, Rodeno, Ocean (Mate-Matt) R11
	Urban, Marble, Cronos, Zarci, Ordesa, Petra, Rodeno (Liso-Smooth) R9 Ocean (Brillo-Glossy) <R9
	sí/yes
	✓
	✓
	✓
	Urban, Marble, Cronos, Materia, Zarci V2 ligero light
	Selene, Petra, Ordesa, Rodeno, Ocean V3 moderado mild
	R>2 Reducción antibacteriana >99 %

# Public recreational and private pool

## Porcelain tiles

### Sizes
















cm pulgadas/inches



\* Dimensiones especiales serie Materia y Selene.  
Special dimensions Materia and Selene Series.

Para información más detallada por formato/color, consultar en la web de la colección.  
For more detailed information by format/color, consult the collection's website.

# Bases Tiles

		Rectificada Rectified					
		15x15 5.9x5.9"	30x30 11.8x11.8"	30x60 11.8x23.6"	60x60 23.6x23.6"	20x120 7.9x47.2"	60x120 23.6x47.2"
		147x147x8,5 mm 5.8x5.8x0.3"	297x297x10 mm 11.7x11.7x0.4"	297x597x10 mm 11.7x23.5x0.4"	597x597x10 mm 23.5x23.5x0.4"	197x1197x10 mm 7.8x47.1x0.4"	597x1197x10 mm 23.5x47.1x0.4"
		MC583	MC479	MC479	MC479	MC567	MC567
	<b>Urban Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth		Cod. 904237	Cod. 904245	Cod. 904253 Cod. 904249		Cod. 906199 Cod. 906280
	<b>Urban Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth		Cod. 904238	Cod. 904246	Cod. 904254 Cod. 904250		Cod. 906198 Cod. 906345
	<b>Urban Beige</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth		Cod. 904239	Cod. 904247	Cod. 904255 Cod. 904251		Cod. 906200 Cod. 906278
	<b>Urban Caoba</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth		Cod. 905634 Cod. 905776	Cod. 905635 Cod. 905636	Cod. 905637 Cod. 905638		Cod. 906249 Cod. 906250
	<b>Urban Grafito</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth		Cod. 904763	Cod. 904765	Cod. 904767 Cod. 904766		Cod. 906281 Cod. 906282
	<b>Carrara Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 905537			Cod. 906271 Cod. 906272
	<b>Tibet Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 904919			Cod. 906201 Cod. 906195
	<b>Travertino Beige</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 905538			Cod. 906275 Cod. 906276
	<b>Marble Pulpis</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 906367			Cod. 906369 Cod. 906368
	<b>Cronos Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 906391			Cod. 906394 Cod. 906397
	<b>Cronos Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 906392			Cod. 906395 Cod. 906398
	<b>Cronos Crema</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth			Cod. 906393			Cod. 906396 Cod. 906399
	<b>Materia Ivory</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth						*600x1200x9,5 mm Cod. 906479* Cod. 906596*
	<b>Materia Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth						Cod. 906478* Cod. 906595*
	<b>Zarci</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth				Cod. 906613		Cod. 906614 Cod. 906675



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

Rectificada Rectified

15x15 5.9x5.9"	30x30 11.8x11.8"	30x60 11.8x23.6"	60x60 23.6x23.6"	20x120 7.9x47.2"	60x120 23.6x47.2"	120x120 47.2x47.2"
147x147x8,5 mm 5.8x5.8x0.3"	297x297x10 mm 11.7x11.7x0.4"	297x597x10 mm 11.7x23.5x0.4"	597x597x10 mm 23.5x23.5x0.4"	197x1197x10 mm 7.8x47.1x0.4"	597x1197x10 mm 23.5x47.1x0.4"	1200x1200x10,5 mm 47.2x47.2x0.4"
MC583	MC479	MC479	MC479	MC567	MC567	MC660

\*\* 595x1200x10 mm



**Selene Blanco**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 906480\*\*  
Cod. 906583\*\* Cod. 906602



**Selene Crema**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 906481\*\*  
Cod. 906584\*\* Cod. 906603



**Selene Mocca**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 906482\*\*  
Cod. 906585\*\*



**Ordesa Beige**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 906259  
Cod. 906283



**Ordesa Natural**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 906261  
Cod. 906286



**Ordesa Marrón**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 905883  
Cod. 906348



**Petra Ocre**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 905908 Cod. 905907 Cod. 905906 Cod. 905905  
Cod. 905904



**Petra Beige**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 905913 Cod. 905912 Cod. 905911 Cod. 905910  
Cod. 905909



**Petra Gris**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

Cod. 905918 Cod. 905917 Cod. 905916 Cod. 905915  
Cod. 905914



**Rodeno Haya**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

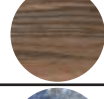
Cod. 906430  
Cod. 906431



**Rodeno Roble**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

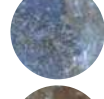
Cod. 906089  
Cod. 906088



**Rodeno Nogal**

Antideslizante · Anti slip  
Liso · Smooth

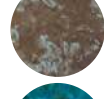
Cod. 906092  
Cod. 906091



**Ocean Blue Bali**

Mate · Matt  
Brillo · Glossy

Cod. 905574 Cod. 905565 Cod. 906362  
Cod. 905573 Cod. 906381



**Ocean Coral Bay**

Mate · Matt  
Brillo · Glossy

Cod. 905502 Cod. 904803  
Cod. 905498



**Ocean Green River**

Mate · Matt  
Brillo · Glossy

Cod. 905503 Cod. 904802 Cod. 906361  
Cod. 905499 Cod. 906380



**Ocean Pearl**

Mate · Matt  
Brillo · Glossy

Cod. 905505 Cod. 905273  
Cod. 905501



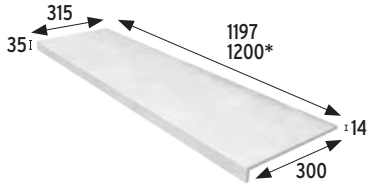
**Ocean Turquoise**

Mate · Matt  
Brillo · Glossy

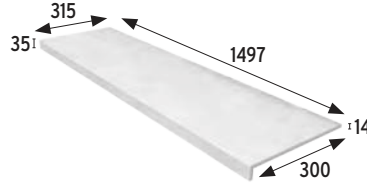
Cod. 906490 Cod. 906491 Cod. 906492  
Cod. 906489 Cod. 906493

# Piezas especiales Special pieces

**Peldaño recto 120**  
Straight stair-tread 120



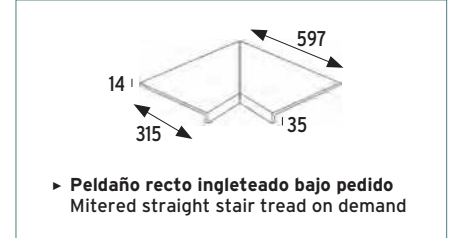
**Peldaño recto 150**  
Straight stair-tread 150



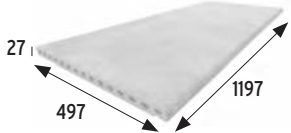
► Disponible bajo pedido (excepto Urban).  
Available on demand (except Urban).

**Peldaño recto 180\*** · Straight stair-tread 180  
\* Disponible bajo pedido. / Available on demand.

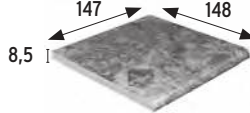
**Urban, Marble, Cronos, Ordesa, Petra, Rodeno**



**Borde monocompact 120**  
Monocompact edge 120



**Canto romo**  
Bullnose
















	<b>Peldaño recto 120</b> Straight stair-tread 120	<b>Peldaño recto 150</b> Straight stair-tread 150	<b>Borde monocom. 120</b> Monocomp. edge 120
	1197x315x14 mm	1497x315x14 mm	1197x497x27 mm
	<b>PZ724</b>	<b>PZ750</b>	<b>PZ730</b>

	<b>Urban Blanco</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970095</b>	Cod. <b>970222</b>
	<b>Urban Gris</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970096</b>	Cod. <b>970223</b>
	<b>Urban Beige</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970097</b>	Cod. <b>970227</b>
	<b>Urban Grafito</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970091</b>	Cod. <b>970364</b>
	<b>Carrara Bianco</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970178</b>	**
	<b>Tibet Bianco</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970127</b>	**
	<b>Travertino Beige</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970179</b>	**
	<b>Marble Pulpis</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970656</b>	**
	<b>Cronos Blanco</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970679</b>	**
	<b>Cronos Gris</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970680</b>	**
	<b>Cronos Crema</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. <b>970681</b>	**



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT



	<b>Peldaño recto 120</b> Straight stair-tread 120 1197x315x14 mm	<b>Peldaño recto 150</b> Straight stair-tread 150 1497x315x14 mm	<b>Borde monocom. 120</b> Monocomp. edge 120 1197x497x27 mm
	<b>PZ724</b>	<b>PZ750</b>	<b>PZ730</b>
	<b>Materia Ivory</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970957*	**
	<b>Materia Gris</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970956*	**
	<b>Selene Blanco</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970958*	**
	<b>Selene Crema</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970959*	**
	<b>Selene Mocca</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970960*	**
	<b>Zarci</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 971108	**
	<b>Ordesa Beige</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970068	**
	<b>Ordesa Natural</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970176	**
	<b>Ordesa Marrón</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970069	**
	<b>Petra Ocre</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970439	**
	<b>Petra Beige</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970443	**
	<b>Petra Gris</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970447	**
	<b>Rodeno Haya</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970695	**
	<b>Rodeno Roble</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970468	**
	<b>Rodeno Nogal</b>		
	Antideslizante · Anti slip	Cod. 970469	**


\* Dimensiones especiales serie Materia y Selene.  
Special dimensions Materia and Selene Series.

\*\* Bajo pedido.  
On demand.

**Canto romo**  
Bullnose

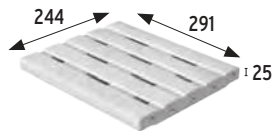
147x148x8,5 mm

**PZ085**

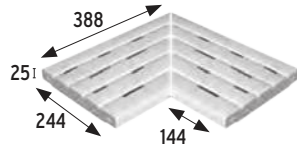
	<b>Ocean Blue Bali</b>		
	Mate · Matt	Cod. 905566	
	<b>Ocean Coral Bay</b>		
	Mate · Matt	Cod. 905185	
	<b>Ocean Green River</b>		
	Mate · Matt	Cod. 905183	
	<b>Ocean Pearl</b>		
	Mate · Matt	Cod. 905271	
	<b>Ocean Turquoise</b>		
	Mate · Matt	Cod. 906494	

# Piezas especiales Special pieces

**7** **Rejilla monocomp. ranurada**  
 Grooved monocompact grid\*\*



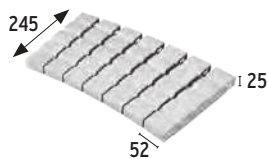
**8** **Esquina rejilla**  
 Corner grid



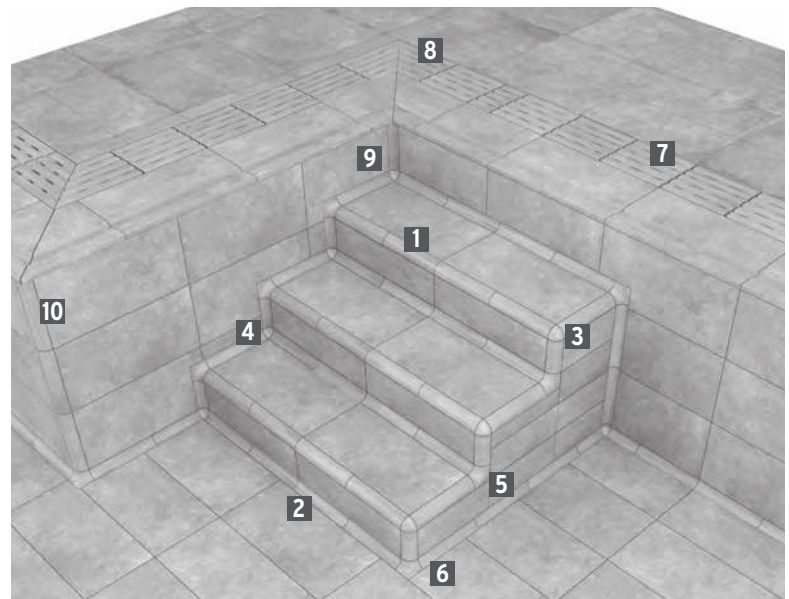
\*\* En rejillas, los agujeros siempre deben ir paralelos al vaso para su mayor resistencia, con canal de 250 mm de ancho.

\*\* Install the grids with the holes always parallel to the pool vessel to get a greater resistance, with a channel 250 mm wide.

**Rejilla flexible ranurada**  
 Grooved Flexible grid \*



\* Disponible bajo pedido.  
 Available on demand.



Rejilla monoc. ranurada Monoc. grooved grid	Esquina rejilla Corner grid	Rejilla flexible ranurada * Grooved Flexible grid	Cantonera External radial tile	Rinconera Internal radial tile
291x244x25 mm	388x244x25 x144 mm	245x52x25 mm	297x42 mm	297x42 mm
PZ595	JG761	ML780	PZ123	PZ123

	<b>Urban Bianco</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 905056	Cod. 905052	Cod. 905048	Cod. 904345	Cod. 904341
	<b>Urban Gris</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 904909	Cod. 905053	Cod. 905049	Cod. 904346	Cod. 904342
	<b>Urban Beige</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 905058	Cod. 905054	Cod. 905050	Cod. 904347	Cod. 904343
	<b>Urban Grafito</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 905059	Cod. 905055	Cod. 905051	Cod. 904790	Cod. 904789
	<b>Selene Blanco</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 906579	Cod. 906609	Cod. 906611		
	<b>Selene Crema</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 906580	Cod. 906610	Cod. 906612		
	<b>Zarci</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 906679	Cod. 906680	Cod. 906681		
	<b>Petra Ocre</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 905961	Cod. 905962	Cod. 905963	Cod. 905966	Cod. 905967
	<b>Petra Beige</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 905975	Cod. 905976	Cod. 905977	Cod. 905980	Cod. 905981
	<b>Petra Gris</b> Antideslizante · Anti slip	Cod. 905989	Cod. 905990	Cod. 905991	Cod. 905994	Cod. 905995
	<b>Ocean Blue Bali</b> Antideslizante · Anti slip				Cod. 905567	Cod. 905568
	<b>Ocean Coral Bay</b> Antideslizante · Anti slip				Cod. 905170	Cod. 905167
	<b>Ocean Green River</b> Antideslizante · Anti slip				Cod. 905168	Cod. 905165
	<b>Ocean Pearl</b> Antideslizante · Anti slip				Cod. 905266	Cod. 905265
	<b>Ocean Turquoise</b> Antideslizante · Anti slip				Cod. 906496	Cod. 906497



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

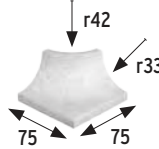
**1 Cantonera**  
External radial tile



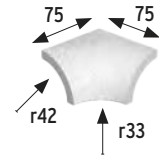
**2 Rinconera**  
Internal radial tile



**6 Esq. ext. cantonera**  
External mitre



**5 Esq. int. rinconera**  
Internal mitre



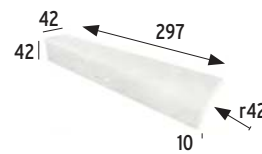
**3 Escocia cantonera ext.**  
Round external mitre



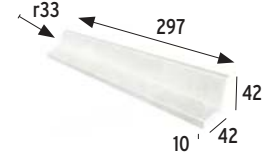
**4 Escocia rinconera int.**  
Round internal mitre



**10 Cantonera transición**  
Ext. radial transition tile



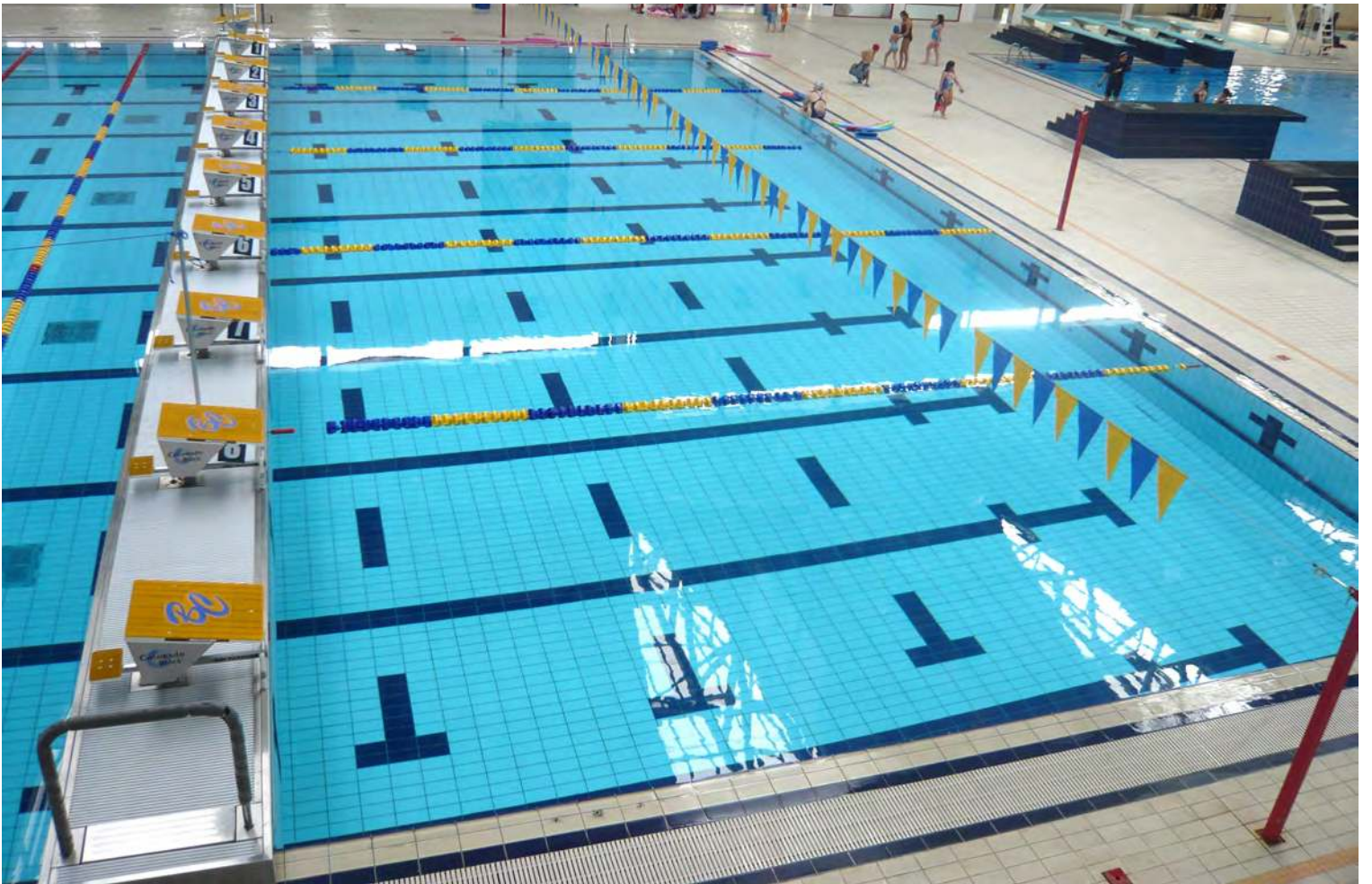
**9 Rinconera transición**  
Int. radial transition tile

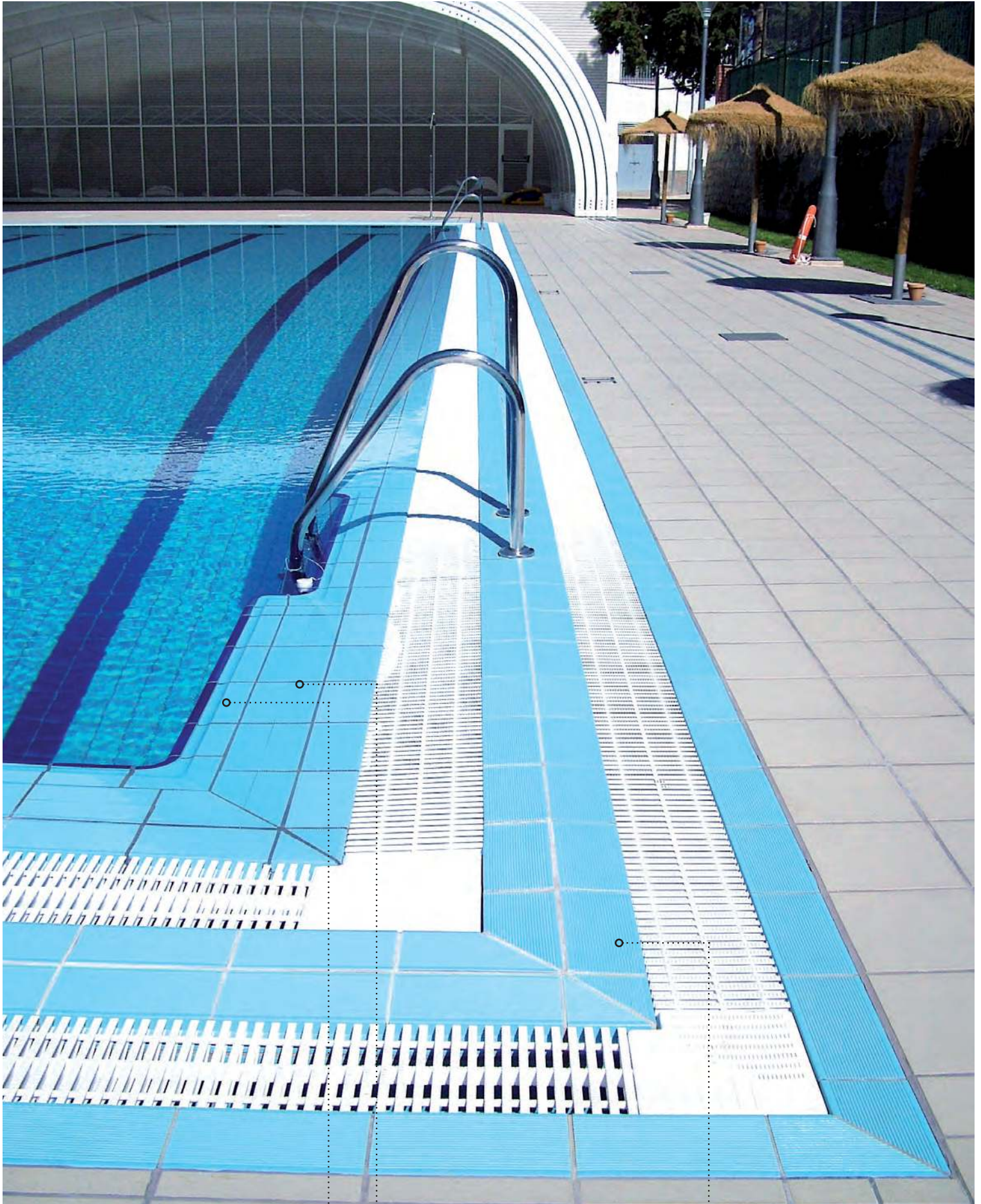


Esq. ext. cantonera External mitre	Esq. int. rinconera Internal mitre	Escocia cantonera ext. Round external mitre	Escocia rinconera int. Round internal mitre	Cant. transición Ext. radial transition tile	Rinc. transición Int. radial transition tile
75x75 mm	75x75 mm			297x42x10 mm	297x42x10 mm
PZ360	PZ360	PZ283	PZ283	PZ420	PZ420

	Urban Blanco	Urban Gris	Urban Beige	Urban Grafito	Petra Ocre	Petra Beige	Petra Gris	Ocean Blue Bali	Ocean Coral Bay	Ocean Green River	Ocean Pearl	Ocean Turquoise
	Antideslizante · Anti slip Cod. 904357	Cod. 904361	Cod. 904353	Cod. 904349	Cod. 906212	Cod. 906215						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 904358	Cod. 904362	Cod. 904354	Cod. 904350	Cod. 906211	Cod. 906214						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 904359	Cod. 904363	Cod. 904355	Cod. 904351	Cod. 906213	Cod. 906216						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 904794	Cod. 904793	Cod. 904792	Cod. 904791								
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905968	Cod. 905969	Cod. 905970	Cod. 905971	Cod. 906171	Cod. 906174						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905982	Cod. 905983	Cod. 905984	Cod. 905985	Cod. 906172	Cod. 906175						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905996	Cod. 905997	Cod. 905998	Cod. 905999	Cod. 906173	Cod. 906176						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905569	Cod. 905570	Cod. 905571	Cod. 905572	Cod. 906207	Cod. 906206						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905182	Cod. 905179	Cod. 905176	Cod. 905173	Cod. 906251	Cod. 906252						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905180	Cod. 905177	Cod. 905174	Cod. 905171	Cod. 905867	Cod. 905868						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 905270	Cod. 905269	Cod. 905268	Cod. 905267	Cod. 906253	Cod. 906254						
	Antideslizante · Anti slip Cod. 906498	Cod. 906499	Cod. 906500	Cod. 906501	Cod. 906502	Cod. 906503						

Piscina deportiva  
Sports pool





**Borde Finlandés azul/Azul oscuro**  
Finnish edge Blue/Dark blue

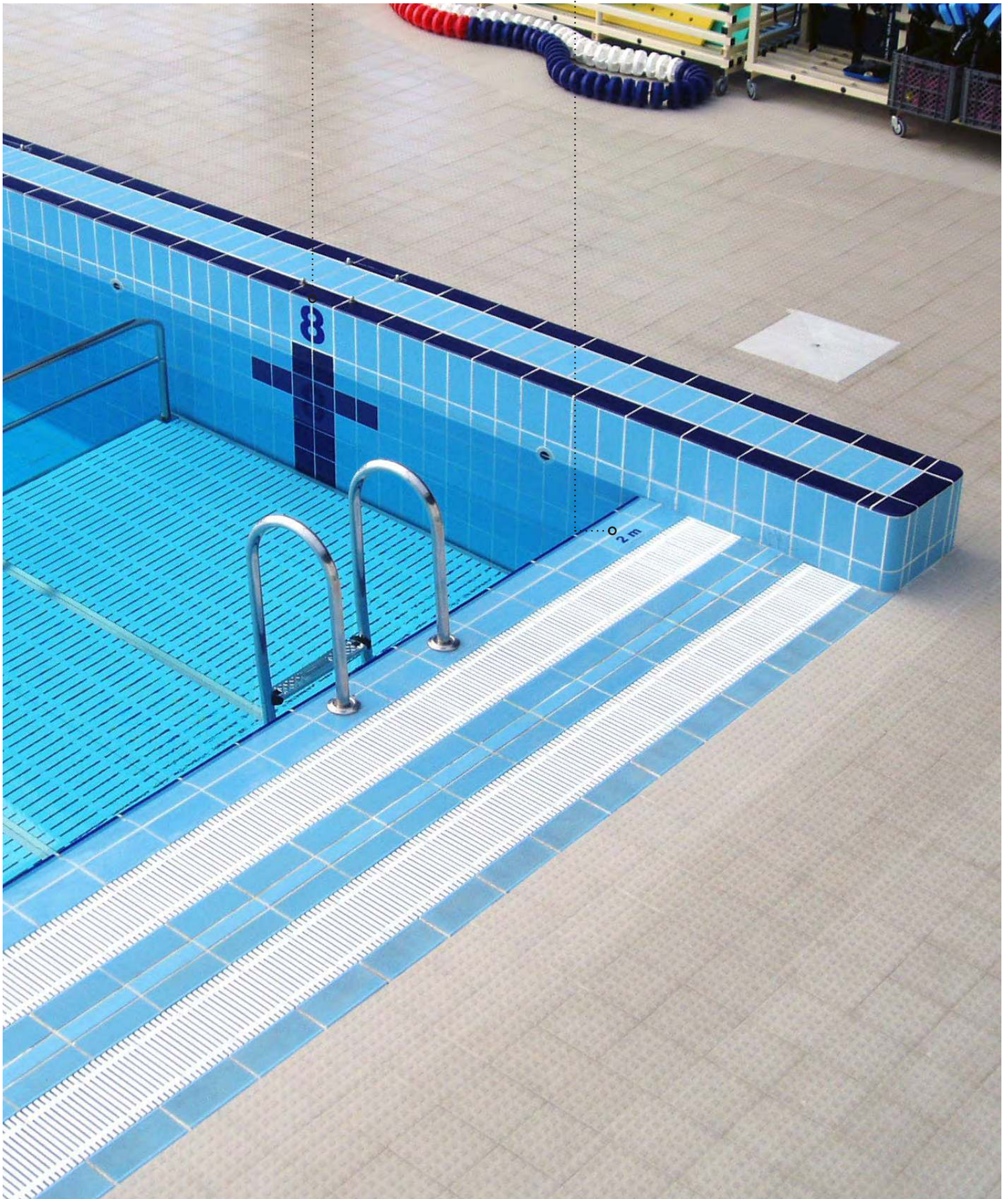
**Ranurado Azul pálido 12x25**  
Grooved Pale blue tiles 12x25

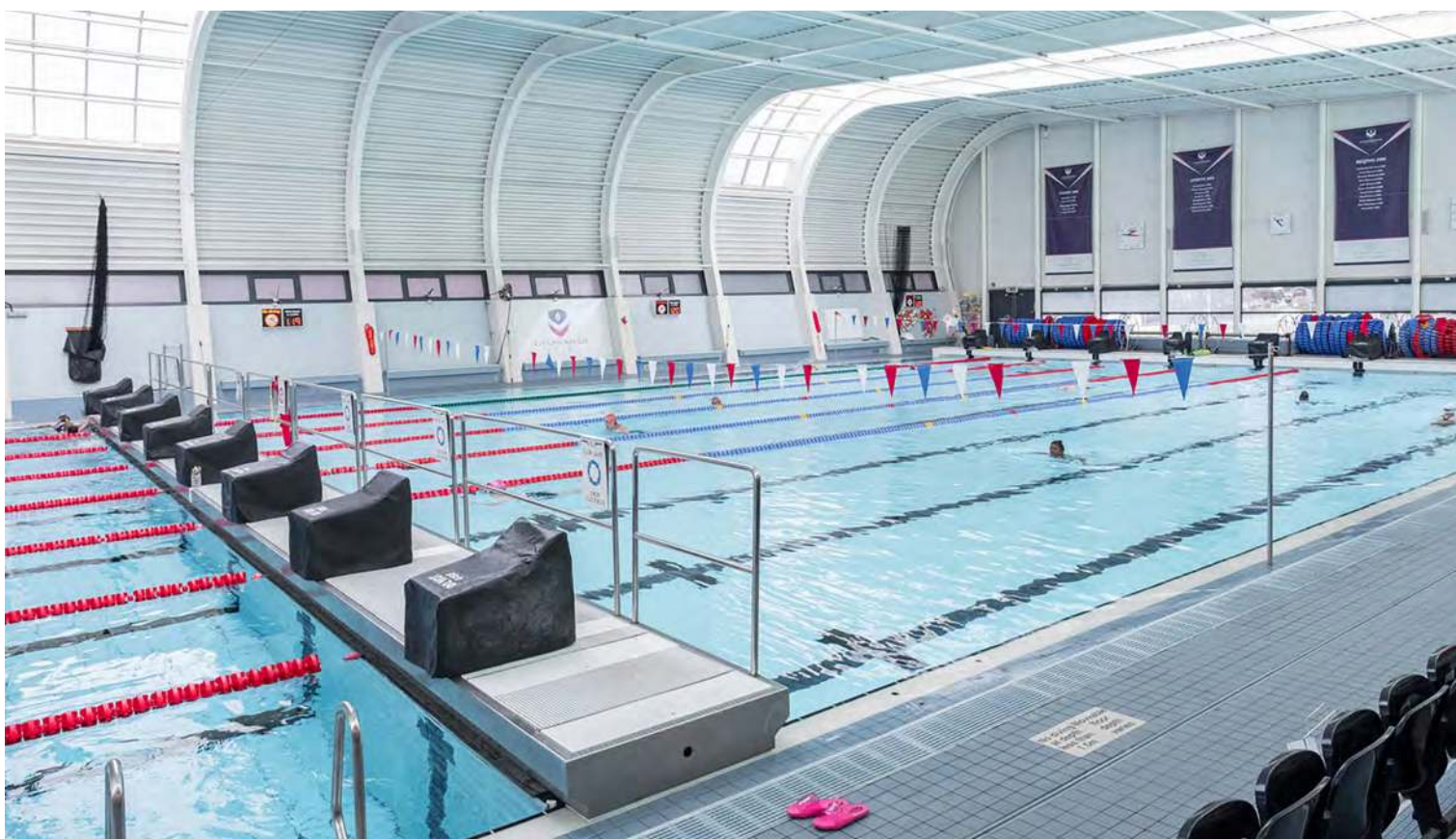
**Apoyo de rejilla**  
Grid support

# Piscina deportiva Sports pool

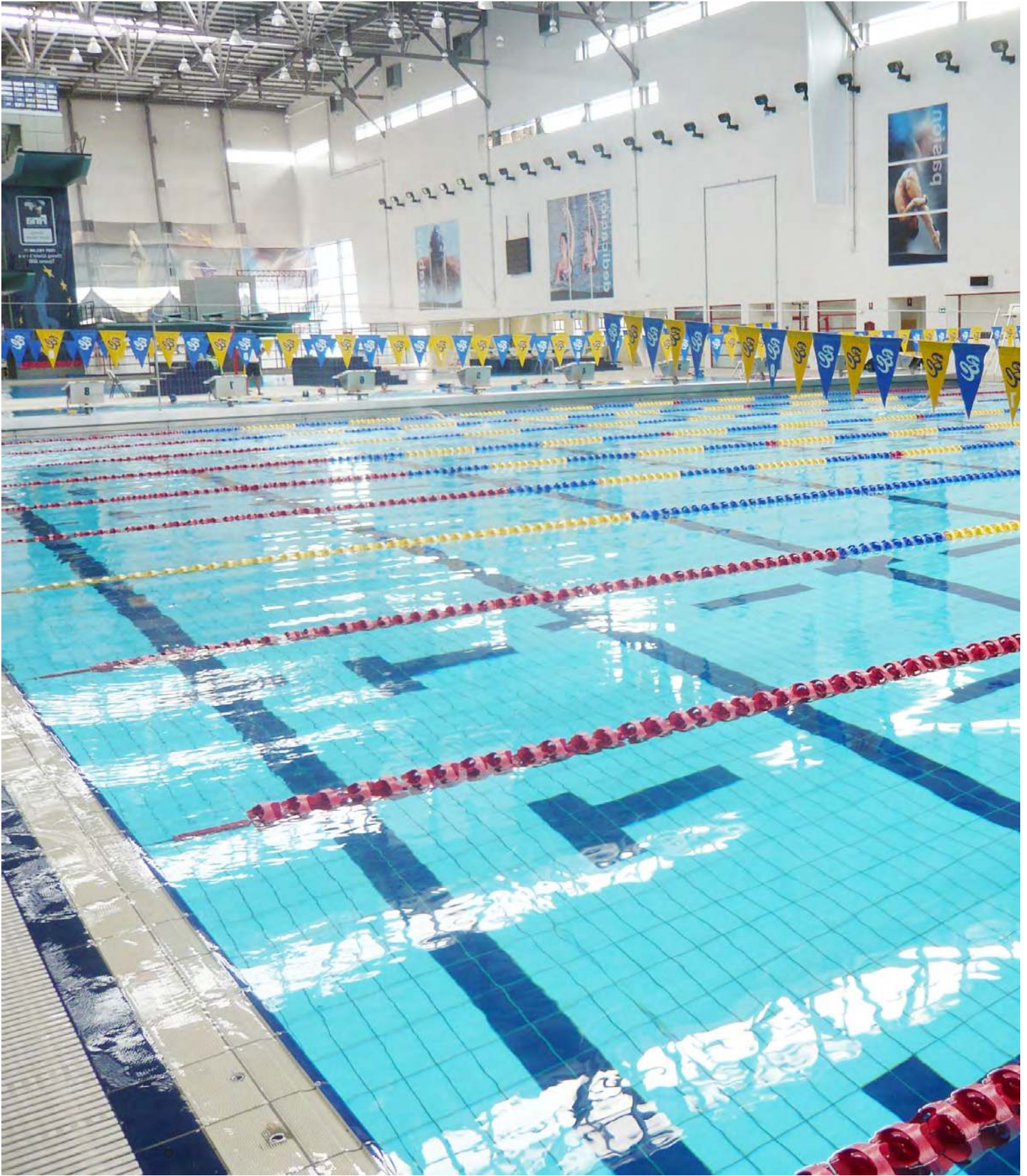
Señalización vertical de calles  
Vertical lane marking tiles

Señalización horizontal de profundidad  
Horizontal depth marking tiles





## Piscina deportiva Sports pool



Ranurado Azul oscuro  
Grooved tiles Dark blue



Aciker natural celdillas 25x25  
Cell textures Natural Aciker 25x25

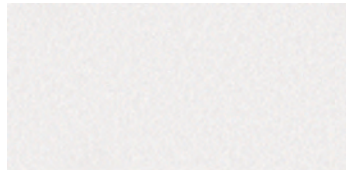


Blanco mate antideslizante 12x25  
Matt white anti-slip 12x25

## Bases antideslizantes Anti slip tiles / Revestimientos Wall tiles



ACIKER NATURAL NATURAL ACIKER



BLANCO WHITE



AZUL PÁLIDO PALE BLUE



AZUL BLUE



AZUL OSCURO DARK BLUE



ACIKER GRIS GREY ACIKER

## Ranurados Grooved tiles



ACIKER NATURAL NATURAL ACIKER



BLANCO WHITE



AZUL BLUE

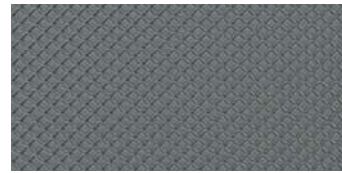
## Celdillas Cell textures



ACIKER NATURAL NATURAL ACIKER



BLANCO WHITE



ACIKER GRIS GREY ACIKER

## Combinaciones Combinations



AZUL/AZUL OSCURO BLUE/DARK BLUE





















BLANCO/AZUL OSCURO  
WHITE/DARK BLUE



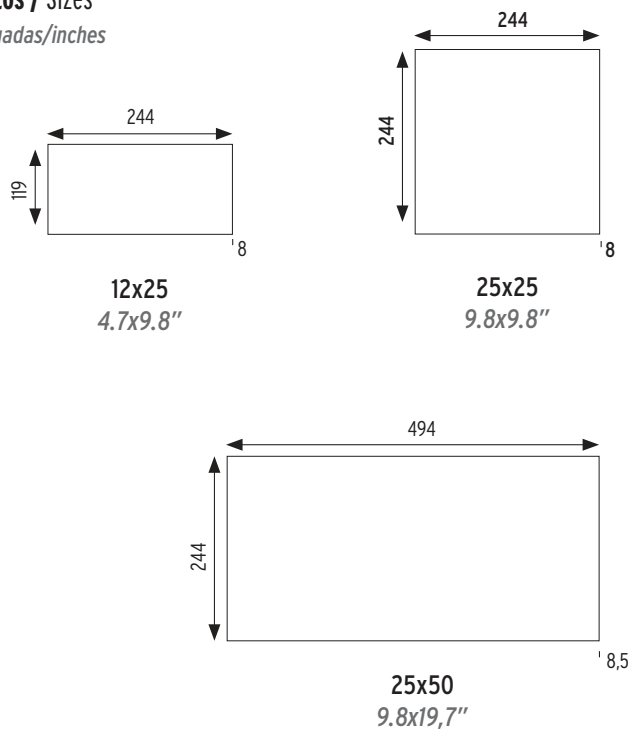
NATURAL/AZUL OSCURO  
NATURAL/DARK BLUE

**Bases antideslizantes Ranurados Celdillas**      **Revestimientos**

		REVESTIMIENTO WALL TILING
	PORCELÁNICO PORCELAIN TILES	PORCELÁNICO PORCELAIN TILES
	ESMALTADO GLAZED	ESMALTADO GLAZED
	A1 no reacciona al fuego A1 does not react to fire	A1 no reacciona al fuego A1 does not react to fire
	±0,6 % Max. ±2 mm	±0,6 % Max. ±2 mm
	E≤0,5%	E≤0,5%
	5,8x10 <sup>-6</sup> x C <sup>-1</sup>	5,8x10 <sup>-6</sup> x C <sup>-1</sup>
	>43 N/mm <sup>2</sup>	>43 N/mm <sup>2</sup>
	6 a/to 8	4
	clase 5 class 5	clase 5 class 5
	clase 3 class 3	clase 0 class 0
	C	A
	Liso R10 Ranurado R11 Celdillas R12	<R9
	sí/yes	sí/yes
	>0,82	
	✓	✓
	✓	✓
	R>2 Reducción antibacteriana >99 %	R>2 Reducción antibacteriana >99 %







# Piscina deportiva Sports pool

## Formatos / Sizes cm pulgadas/inches



Para información más detallada por formato/color, consultar en la web de la colección.  
For more detailed information by format/color, consult the collection's website.

# Bases Tiles

	12x25 4.7x9.8"	25x50 9.8x19.7"	12x25 4.7x9.8"	25x50 9.8x19.7"
	119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	244x494x8 mm 9.6x19.4x0.3 "	119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	244x494x8 mm 9.6x19.4x0.3 "
	Bases antideslizantes/Mate Anti slip tiles/Matt		Revestimientos/Brillo Wall tiles/Glossy	
 <b>Aciker Natural</b> Natural Aciker	MC420 Cod. 904021	MC453 Cod. 904501	MC417 Cod. 904002	MC437 Cod. 904508
 <b>Blanco / White</b>	MC420 Cod. 904010	MC453 Cod. 904497	MC417 Cod. 904011	MC437 Cod. 904504
 <b>Azul pálido</b> Pale blue	MC420 Cod. 904009	MC453 Cod. 904500	MC417 Cod. 904008	MC437 Cod. 904507
 <b>Azul / Blue</b>	MC420 Cod. 904004	MC453 Cod. 904496	MC417 Cod. 904005	MC437 Cod. 904503
 <b>Azul oscuro</b> Dark blue	MC437 Cod. 904006	MC501 Cod. 904498	MC437 Cod. 904007	MC501 Cod. 904505
 <b>Aciker Gris</b> Grey Aciker	MC437 Cod. 904000	MC453 Cod. 904502	MC437 Cod. 904001	MC437 Cod. 904509






Blanco mate antideslizante 12x25 / Matt white anti-slip 12x25



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

Excepto Azul oscuro mate  
Except matt Dark Blue




## Ranurados Grooved tiles

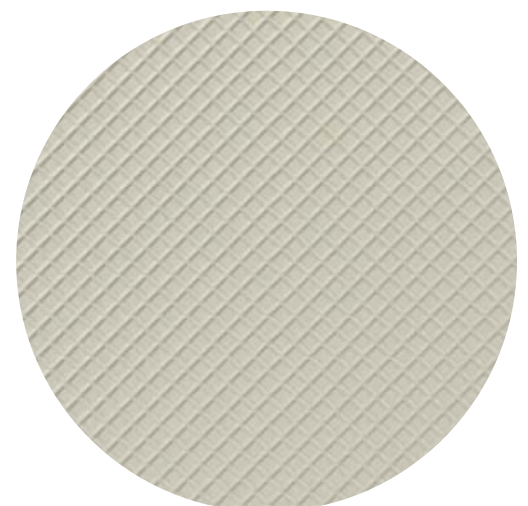
		12x25 4.7x9.8"	
		119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	
		Bases antideslizantes/Mate Anti slip tiles/Matt	
	<b>Aciker Natural</b> Natural Aciker	MC563 Cod. 905545	
	<b>Blanco/White</b>	MC563 Cod. 905358	
	<b>Azul/Blue</b>	MC563 Cod. 905469	



DETALLE RANURADOS  
GROOVED TILES DETAIL

## Celdillas Cell textures

		12x25 4.7x9.8"	25x25 9.8x9.8"
		119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	244x244x8 mm 9.6x9.6x0.3 "
		Bases antideslizantes/Mate Anti slip tiles/Matt	
	<b>Aciker Natural</b> Natural Aciker	MC493 Cod. 905346	MC501 Cod. 905336
	<b>Blanco/White</b>		MC501 Cod. 906669
	<b>Aciker Gris</b> Grey Aciker		MC553 Cod. 905338



DETALLE CELDILLAS  
CELLS DETAIL

# Special pieces

**1 Cantonera**  
External radial tile



**2 Rinconera**  
Internal radial tile



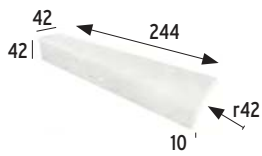
**5 Escocia cantonera ext.**  
Round external mitre



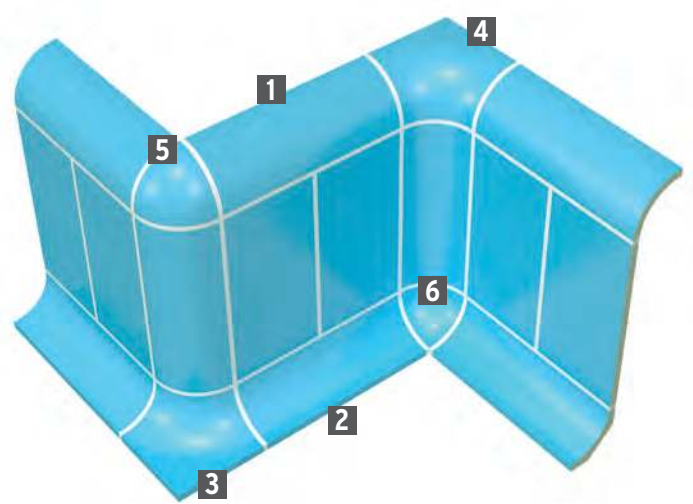
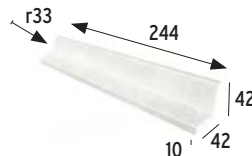
**6 Escocia rinconera int.**  
Round internal mitre



**Cantonera transición**  
Ext. radial transition tile



**Rinconera transición**  
Int. radial transition tile



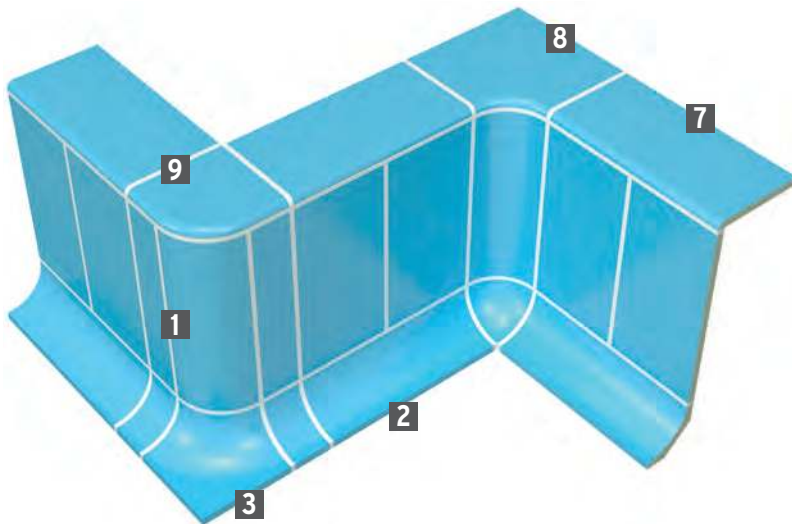
Cantonera External radial tile	Rinconera Internal radial tile	Escocia cantonera ext. Round external mitre	Escocia rinconera int. Round internal mitre	Cantonera transición Ext. radial transition tile	Rinconera transición Int. radial transition tile
244x42 mm	244x42 mm			244x42x10 mm	244x42x10 mm
PZ085	PZ085	PZ273	PZ273	PZ420	PZ420

	<b>Aciker Natural</b> Natural Aciker Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	Cod. 903256 Cod. 905580	Cod. 903255 Cod. 905597	Cod. 905620 Cod. 905627	Cod. 905606 Cod. 905613	Cod. 905853 Cod. 905859	Cod. 905856 Cod. 905863
	<b>Blanco / White</b> Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	Cod. 905494 Cod. 905581	Cod. 905603 Cod. 902331	Cod. 905621 Cod. 905628	Cod. 905607 Cod. 905614	Cod. 905854 Cod. 905860	Cod. 905857 Cod. 905864
	<b>Azul pálido</b> Pale blue Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	Cod. 905576 Cod. 905582	Cod. 905604 Cod. 905598	Cod. 905622 Cod. 905629	Cod. 905608 Cod. 905615	Cod. 906305 Cod. 906308	Cod. 906311 Cod. 906314
	<b>Azul / Blue</b> Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	Cod. 905577 Cod. 905583	Cod. 905605 Cod. 905599	Cod. 905623 Cod. 905630	Cod. 905609 Cod. 905616	Cod. 905846 Cod. 905862	Cod. 905847 Cod. 905866
	<b>Azul oscuro</b> Dark blue Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	Cod. 905578 Cod. 905584	Cod. 905547 Cod. 905600	Cod. 905624 Cod. 905631	Cod. 905610 Cod. 905617	Cod. 905855 Cod. 905861	Cod. 905858 Cod. 905865
	<b>Aciker Gris</b> Grey Aciker Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	Cod. 903631 Cod. 905585	Cod. 903632 Cod. 905601	Cod. 905625 PZ283 Cod. 905632	Cod. 905611 PZ283 Cod. 905618	Cod. 906306 Cod. 906309	Cod. 906312 Cod. 906315

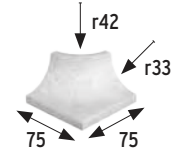


PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

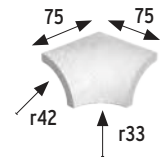
Excepto Azul oscuro mate  
Except matt Dark Blue



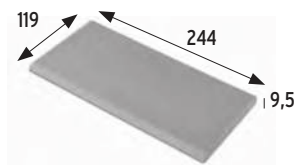
**3** Esq. ext. cantonera  
External mitre



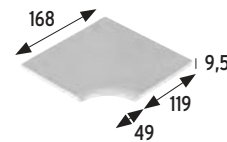
**4** Esq. int. rinconera  
Internal mitre



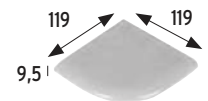
**7** Canto romo  
Bullnose



**8** Esq. int. canto romo  
Bullnose int. corner



**9** Esq. ext. canto romo  
Bullnose ext. corner

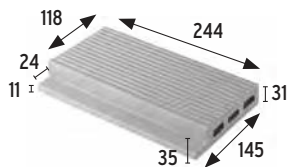


Esq. ext. cantonera External mitre	Esq. int. rinconera Internal mitre	Canto romo Bullnose	Esq. int. canto romo Bullnose int. corner	Esq. ext. canto romo Bullnose ext. corner
75x75 mm	75x75 mm	244x119x9,5 mm	168x168x9,5 mm	119x119x9,5 mm

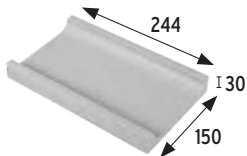
	<b>Aciker Natural</b> Natural Aciker Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	PZ320 Cod. 905740 Cod. 905748	PZ320 Cod. 905725 Cod. 905733	PZ123 Cod. 900687 Cod. 903839	PZ330 Cod. 905755	PZ330 Cod. 905762
	<b>Blanco / White</b> Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	PZ320 Cod. 905741 Cod. 905749	PZ320 Cod. 905726 Cod. 905734	PZ123 Cod. 903119 Cod. 901267	PZ330 Cod. 905756	PZ330 Cod. 905763
	<b>Azul pálido</b> Pale blue Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	PZ337 Cod. 905742 Cod. 905750	PZ337 Cod. 905727 Cod. 905735	PZ123 Cod. 903780 Cod. 903484	PZ330 Cod. 905757	PZ330 Cod. 905764
	<b>Azul / Blue</b> Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	PZ320 Cod. 905743 Cod. 905751	PZ320 Cod. 905728 Cod. 905736	PZ123 Cod. 903113 Cod. 901266	PZ330 Cod. 905758	PZ330 Cod. 905765
	<b>Azul oscuro</b> Dark blue Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	PZ337 Cod. 905744 Cod. 905752	PZ337 Cod. 905729 Cod. 905737	PZ123 Cod. 903118 Cod. 904099	PZ330 Cod. 905759	PZ330 Cod. 905766
	<b>Aciker Gris</b> Grey Aciker Antideslizante · Anti slip Brillo · Glossy	PZ337 Cod. 905745 Cod. 905753	PZ337 Cod. 905730 Cod. 905738	PZ123 Cod. 901711 Cod. 903752	PZ 350 Cod. 905760	PZ350 Cod. 905767

# Piezas especiales Special pieces

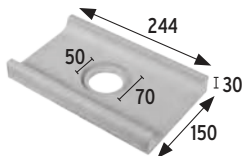
**Apoyo rejilla**  
Grid support



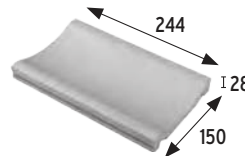
**Canal**  
Channel



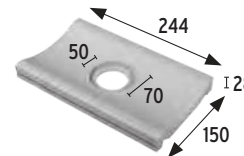
**Canal con desagüe**  
Duct



**Canaleta**  
Overflow



**Canaleta con desagüe**  
Drainage overflow channel



Apoyo rejilla Grid support	Canal Channel	Canal con desagüe Duct	Canaleta Overflow	Canaleta c/desagüe Drainage ov. channel
244x145x31 mm	244x150x30 mm	244x150x30 mm	244x150x28 mm	244x150x28 mm
<b>PZ205</b>	<b>PZ286</b>	<b>PZ360</b>	<b>PZ293</b>	<b>PZ355</b>



**Aciker Natural**  
Natural Aciker  
Antideslizante · Anti slip

Cod. **905667**

Cod. **900659**

Cod. **900660**



**Blanco/White**  
Antideslizante · Anti slip

Cod. **905668**

Cod. **906671**

Cod. **906672**



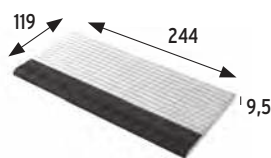
**Azul/Blue**  
Antideslizante · Anti slip

Cod. **905669**

Cod. **903176**

Cod. **903177**

**Canto romo ranurado**  
Bullnose int. corner



**Canto romo ranurado**  
Bullnose int. corner

244x119x9,5 mm

**PZ155**



**Azul/Azul oscuro\*\***  
Blue/Dark blue

Antideslizante · Anti slip

Cod. **905662**



**Natural/Azul oscuro\*\***  
Natural/Dark blue

Antideslizante · Anti slip

Cod. **905666**



**Blanco/Azul oscuro\*\***  
White/Dark blue

Antideslizante · Anti slip

Cod. **906670**

\*\* Disponibles otras combinaciones de color bajo pedido.  
\*\* Other color combinations available on demand.

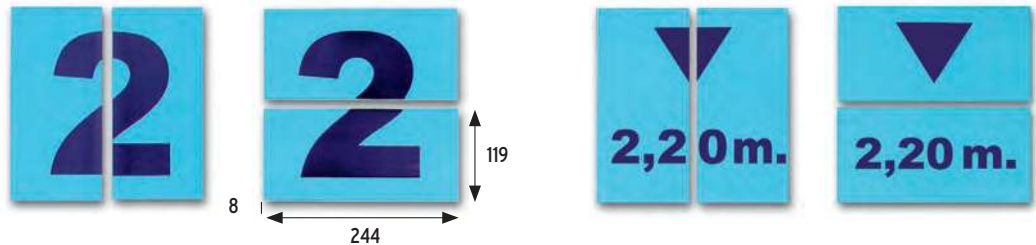


PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

Excepto Azul oscuro mate  
Except matt Dark Blue



# Piezas señalización Marking tiles



NUMERACIÓN DE CALLES LANE MARKING TILES		SEÑALIZACIÓN DE PROFUNDIDAD DEPTH MARKING TILES	
VERTICAL	HORIZONTAL	VERTICAL	HORIZONTAL
119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "	119x244x8 mm 4.7x9.6x0.3 "
JG310	JG310	JG310	JG310



**Azul/Azul oscuro\*\***  
Blue/Dark blue

Antideslizante · Anti slip

Cod. 904123

Cod. 904122

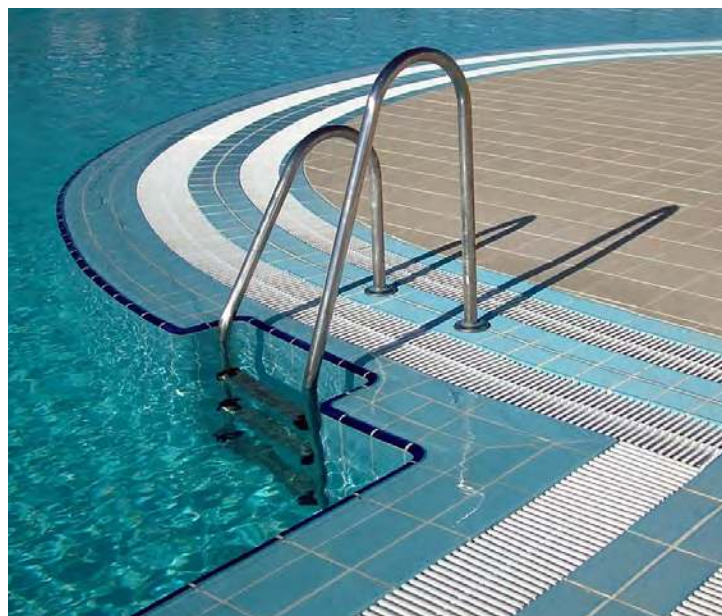
Cod. 904398

Cod. 904397

\*\* Disponibles otras combinaciones de color bajo pedido.  
\*\* Other color combinations available on demand.



# Edging systems



磁器質タイルまたはクリンカータイルを用いてプール全体を仕上げることで、水処理に使用される化学薬品や自然由来の成分に対してはもちろん、プール施設や水回り環境で用いられる清掃薬剤や清掃方法に対しても、極めて高い耐久性を発揮します。さらに、すべての磁器質タイルおよびクリンカータイルは、屋外・屋内のいずれの用途にも適しており、各種法規や基準を満たすために必要な性能を備えています。また、水辺空間およびその周辺エリアに、温かみと快適性をもたらします。

ACEPOOLでは、オーバーフロータイプおよびノンオーバーフロータイプのいずれにも対応する幅広い縁部システムに加え、下地用パーツや仕上げ用パーツを豊富に取り揃えています。これらのシステムは、前述の性能要件をすべて満たしながら、スタイルやデザインコンセプトを問わず、唯一無二のプールデザインを実現するための無限の可能性を提供します。

オーバーフロータイプの縁部システムは、プール周囲に設けられたオーバーフロー用排水溝を備えるプール向けのシステムで、押出成形によって製造された磁器質タイルまたはクリンカータイルで構成されています。これらのパーツは、プレキャストコンクリート部材の上にも、プール本体構造の上にも直接施工することが可能です。その主な特長は以下のとおりです。

- **施工が容易**で、プール躯体のコンクリート打設や吹付施工後は、平滑な下地面を確保するだけで設置が可能です。
- **施工期間の短縮と、必要資材の削減**を実現します。
- より**高品質**で美しい仕上がりを提供します。

オーバーフロー用の縁部タイルは、プレキャストコンクリート部材によって支持され、次の**三つの機能**を果たします。

- **構造的機能**  
オーバーフロータイプのビーチエッジを形成するために必要な勾配を確保します。
- **仕上げ機能**  
プール全体における最終仕上げ材として、美観と完成度を高めます。
- **安全機能**  
表面に高い防滑性を備えるとともに、縁部を濃色で明確に視認できるようにすることでプール躯体のエッジ位置を示します。さらに、把持可能な溝を備えており、安全性の向上に寄与します。

When our porcelain or klinker tiles are used to line, edge and surround the whole of a pool, they guarantee **full resistance** to both the chemicals or natural agents used to treat the water and to the cleaning products and cleaning methods used there. All our porcelain and klinker tiles **can be used indoors and out**, where they fulfil **all the necessary requirements** of relevant standards. They also bring warmth and comfort to pool and spa facilities and their surrounding areas.

**ACEPOOL** manufactures a wide range of coping systems for overflow and non-overflow pools, in addition to field tiles and special tiles pieces so as to ensure pools able to meet all the above guarantees. Its systems also offer broad design potential, allowing for the creation of one-of-a-kind pools, whatever the style or source of inspiration.

**Overflow coping** systems are suitable for pools with perimeter overflow channels. Made of extruded porcelain or klinker tiles, they can either be laid on top of precast concrete gutters or else directly round the edge of the pool. Their main advantages are:

- **Easy installation**, simplifying the process to the full from the moment the inside of the pool is concreted or gunited. All that it requires is a flat substrate;
- **A reduction in installation times and materials;**
- **Better-quality finishes.**

The overflow coping tiles are laid on top of precast concrete gutters, where they fulfil a **triple function**:

- **Structural support** by providing with the necessary sloping edge for overflow pools;
- **Cladding** because this is the top covering round the pool;
- **Safety**, thanks to the tiles' non-slip grip and role in marking the edge of the pool with their darker color and groove, which can also be used as a hand grip.



## TYPES OF OVERFLOW COPING SYSTEMS

### B-33 SYSTEM

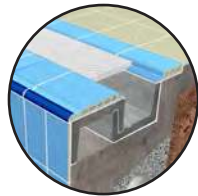
本システムは、競技用以外のプールにも適した特別設計のシステムで、剛性または柔軟性を有するセラミック製グレーチングを組み込むことが可能なオーバーフロー用縁部タイルで構成されています。縁部タイルは、プール躯体のコンクリート縁部に直接施工することも、B-33型のプレキャストコンクリート製支持溝の上に施工することも可能です。



A specially adapted system also suitable for pools not for sports use, made up of overflow coping tiles which can accommodate a rigid or flexible ceramic grating. The coping tiles can be laid directly on the concrete edge of the pool or on top of B-33 supporting precast concrete gutters.

### GA-SPA SYSTEM

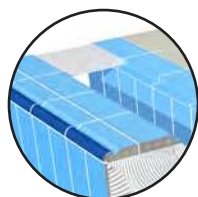
本システムは、競技用プール向けに設計されたもので、縁部タイルとしての機能と、グレーチングを支持する機能を兼ね備えた磁器質タイルで構成されています。二つの標準幅(245、195 mm幅)のグレーチングに対応しており、タイルの切断や加工を行うことなく施工が可能です。タイルは、プール躯体のコンクリート縁部に直接施工できるほか、オーバーフロー水路の内張りとして使用することも、プレキャストコンクリート製溝(GA-SPA)の上に施工することも可能です。



A system for sports pools, made up of porcelain tiles that act as both a coping tile and support for a grating. This system can accommodate gratings in two standard widths (245 and 195 mm wide) without having to cut or adapt the tiles. The tiles can be laid directly on the concrete edge of the pool and also used to line the overflow channel or they can be laid on top of precast concrete gutters (GA-SPA).

### FINNISH SYSTEM

本システムは、縁部タイルとしての機能に加え、グレーチングの支持材としても機能するタイルで構成されています。タイルは、プール躯体のコンクリート縁部に直接施工できるほか、オーバーフロー水路の内張りとして使用することも、プレキャストコンクリート製溝(GA-SPA-U)の上に施工することも可能です。また、二つの標準幅(245、195 mm幅)のグレーチングに対応しています。



A system made up of coping tiles that also act as a support for a grating. The tiles can be laid directly onto the concrete edge of the pool and also used to line the overflow channel or they can be laid on top of precast concrete gutters (GA-SPA-U). The tiles can accommodate gratings in two standard widths (245 and 195 mm wide).



## NON-OVERFLOW COPING SYSTEMS

ノンオーバーフロータイプの縁部システムは、プールの規模や特性によりオーバーフロー水路を必要としないプールに最適です。プール形状は直線的なデザインにも、一般的な曲線を用いた形状にも対応可能です。本システムを採用することで、プール本体およびプールサイドのデザイン性を維持しながら、安全性の高い縁部を確保することができます。また、縁部システムおよびプールサイドには、同一仕上げのセラミック製グレーチングを組み込むことができ、表面排水を効率的に行うことで、排水がプール内に流れ込むのを防ぎます。

いずれの縁部システムを採用した場合でも、ACEPOOLのシステムは、機能性、耐久性、安全性、品質、そして優れたデザイン性を確実に提供します。

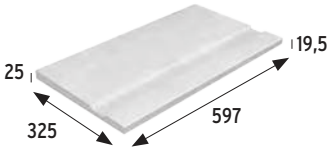
Non-overflow coping systems are ideal for pools that do not need an overflow channel due to their size or characteristics. These pools can have straight sides or more conventional rounded ones. With this system, the design of the pool and its poolside areas can be maintained while also ensuring safe edging. The coping system and poolside area can incorporate ceramic gratings in the same finish to drain away surface water and prevent it from running into the pool.

Whichever coping system is used, ACEPOOL's systems offer the assurance of functionality, durability, safety, quality and design appeal.

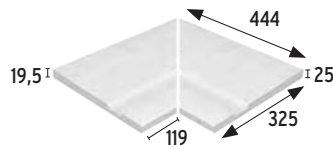


# Special pieces

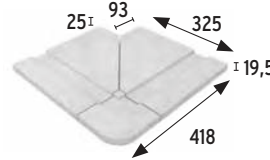
Overflowing edge 60



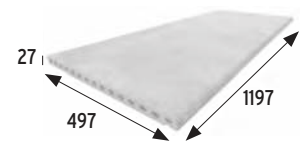
Overflowing internal edge



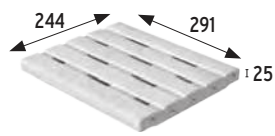
Overflowing external edge



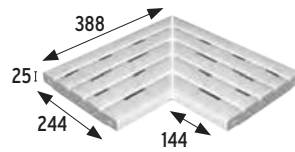
Monocompact edge 120



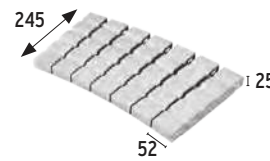
Grooved monocompact grid\*\*



Corner grid



Grooved Flexible grid \*



\* Available on demand.

Niche right/left corner\*



\* Available on demand.

\*\* Install the grids with the holes always parallel to the pool vessel to get a greater resistance, with a channel 250 mm wide.














	Overflowing edge 60	Overflowing internal edge	Overflowing external edge	Niche right/left corner
	597x325x25 mm	325x444x119 mm	325x418x93 mm	
	PZ650	JG762	JG762	

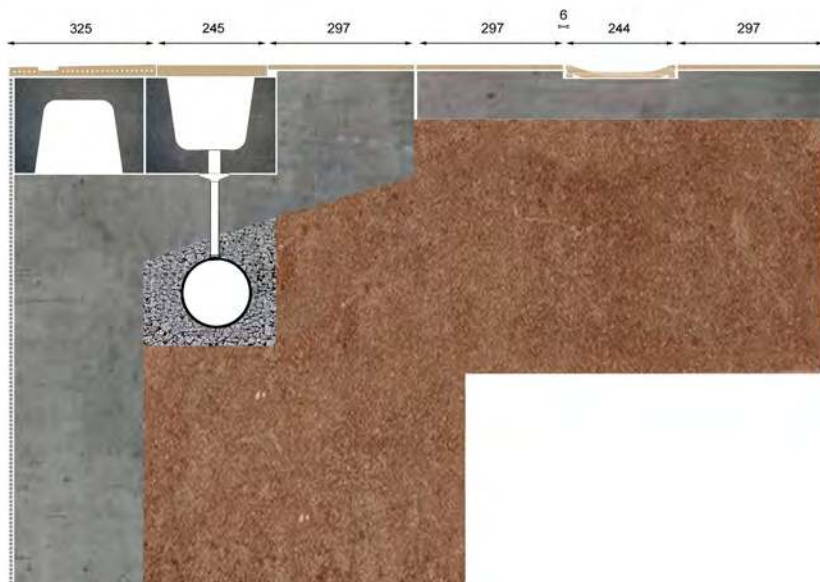
	<b>Urban Bianco</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970261	Cod. 904317	Cod. 904321	*
	<b>Urban Gris</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970262	Cod. 904318	Cod. 904322	*
	<b>Urban Beige</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970263	Cod. 904319	Cod. 904323	*
	<b>Urban Grafito</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970264	Cod. 904782	Cod. 904783	*
	<b>Selene Bianco</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 971035	Cod. 906605	Cod. 906606	*
	<b>Selene Crema</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 971036	Cod. 906607	Cod. 906608	*
	<b>Zarci</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 906676	Cod. 906677	Cod. 906678	*
	<b>Petra Ocre</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970451	Cod. 905959	Cod. 905960	*
	<b>Petra Beige</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970452	Cod. 905973	Cod. 905974	*
	<b>Petra Gris</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 970453	Cod. 905987	Cod. 905988	*



## B-33 SYSTEM Overflow edging systems

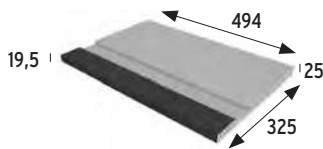


	Monoc. grooved grid	Corner grid	Grooved Flexible grid	Monocomp. edge 120
	291x244x25 mm	388x244x25 x144 mm	245x52x25 mm	1197x497x27 mm
	PZ595	JG761	ML780	PZ730
 <b>Urban Bianco</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 905056	Cod. 905052	Cod. 905048	Cod. 970658
 <b>Urban Gris</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 904909	Cod. 905053	Cod. 905049	Cod. 970660
 <b>Urban Beige</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 905058	Cod. 905054	Cod. 905050	Cod. 970659
 <b>Urban Grafito</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 905059	Cod. 905055	Cod. 905051	
 <b>Cronos Bianco</b>	Antideslizante · Anti slip			Cod. 970691
 <b>Cronos Gris</b>	Antideslizante · Anti slip			Cod. 970692
 <b>Cronos Crema</b>	Antideslizante · Anti slip			Cod. 970693
 <b>Selene Bianco</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 906579	Cod. 906609	Cod. 906611	
 <b>Selene Crema</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 906580	Cod. 906610	Cod. 906612	
 <b>Zarci</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 906679	Cod. 906680	Cod. 906681	
 <b>Petra Ocre</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 905961	Cod. 905962	Cod. 905963	Cod. 970661
 <b>Petra Beige</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 905975	Cod. 905976	Cod. 905977	Cod. 970662
 <b>Petra Gris</b>	Antideslizante · Anti slip Cod. 905989	Cod. 905990	Cod. 905991	Cod. 970663

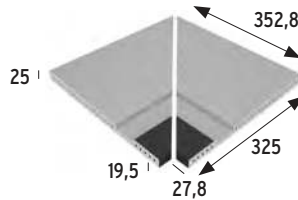


# Special pieces

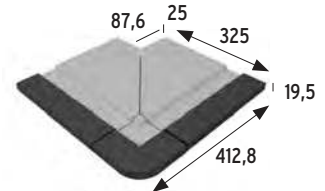
**B33 SPORT edge**



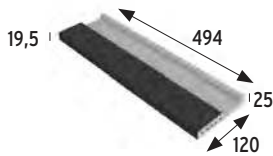
**B33 SPORT edge int. corner**



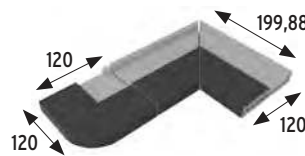
**B33 SPORT edge ext. corner**



**B33 SPORT niche**



**B33 SPORT niche right/left corner**



B33 SPORT edge	B33 SPORT edge int. corner	B33 SPORT edge ext. corner
325x494 mm	325x352,76 mm	325x412,76 mm
<b>PZ603</b>	<b>JG755</b>	<b>JG755</b>
Cod. <b>906287</b>	Cod. <b>906291</b>	Cod. <b>906289</b>



**\*\* Blue / Dark blue**  
Anti slip

B33 SPORT niche	B33 SPORT niche right/left corner
494x120 mm	
<b>PZ675</b>	*
Cod. <b>906288</b>	*



**\*\* Blue / Dark blue**  
Anti slip

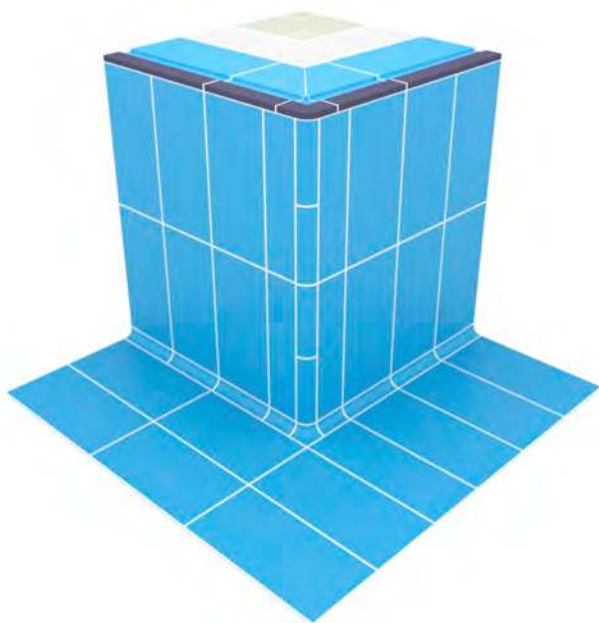
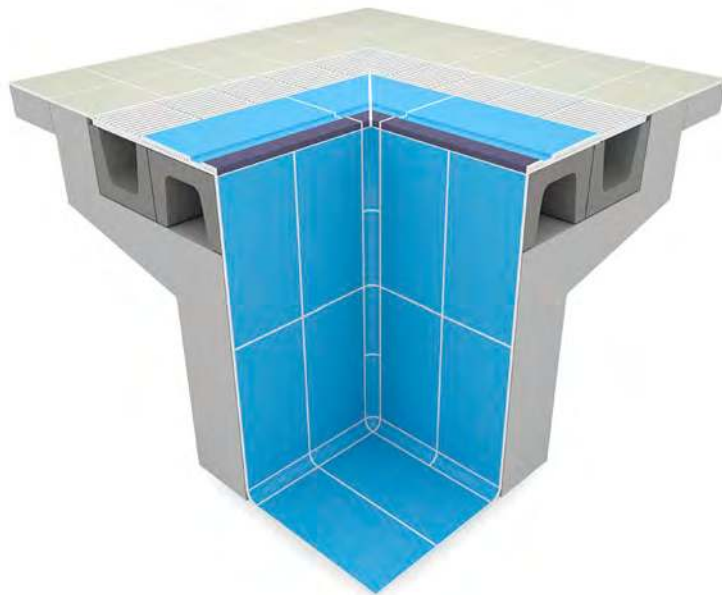
\*\* Other color combinations available on demand.

\*Available on demand.



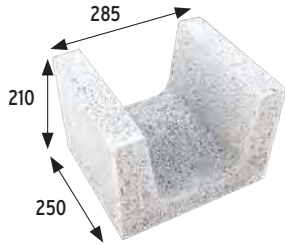
# B-33 SPORT SYSTEM

## Overflow edging systems

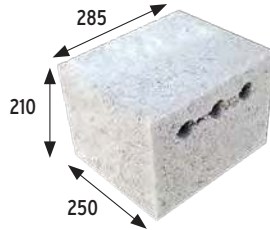


# Concrete pieces

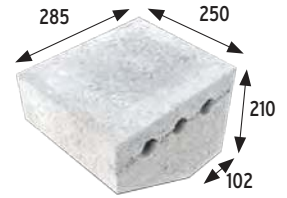
**B-33 Standard piece**



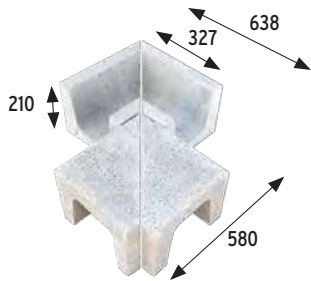
**B-33 Niche corner piece/lane rope fixing piece**



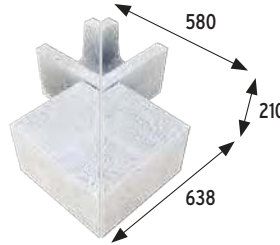
**B-33 Niche piece**



**B-33 Internal corner piece**

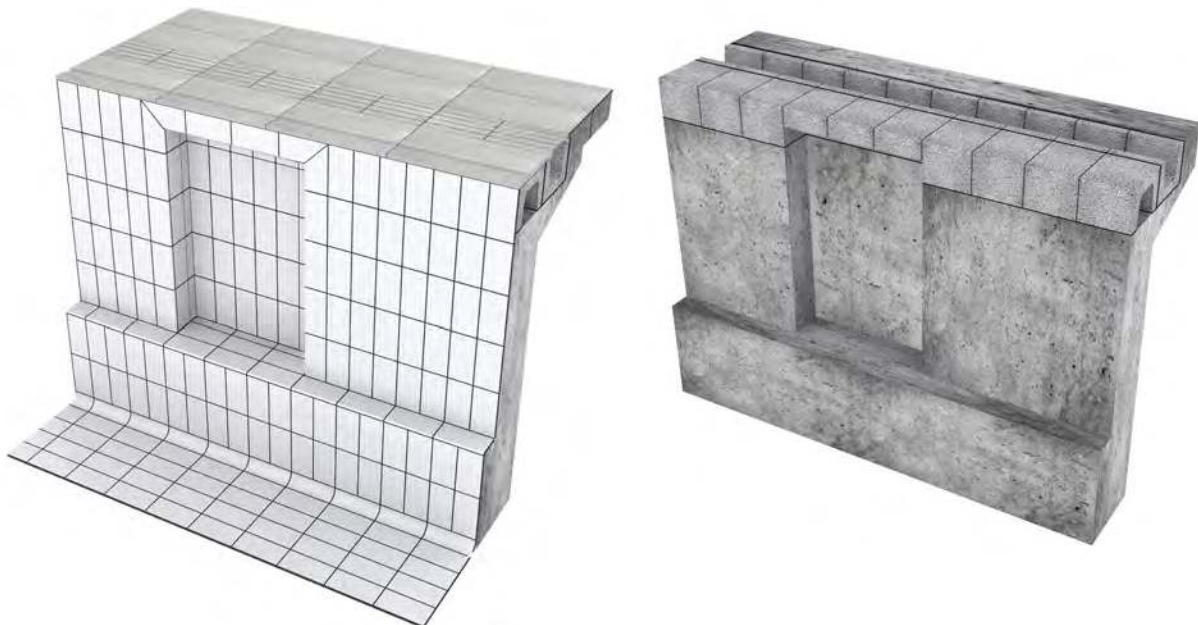


**B-33 External corner piece**



B-33 Standard piece	B-33 Niche corner piece/lane rope fixing piece	B-33 Niche piece	B-33 Internal corner piece	B-33 External corner piece
PZ135	PZ255	PZ255	JG745	JG745
Cod. 902857	Cod. 902859	Cod. 902858	Cod. 906115	Cod. 906115

## CLOSED B-33 NICHE

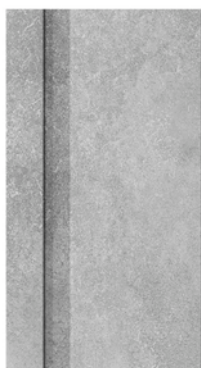
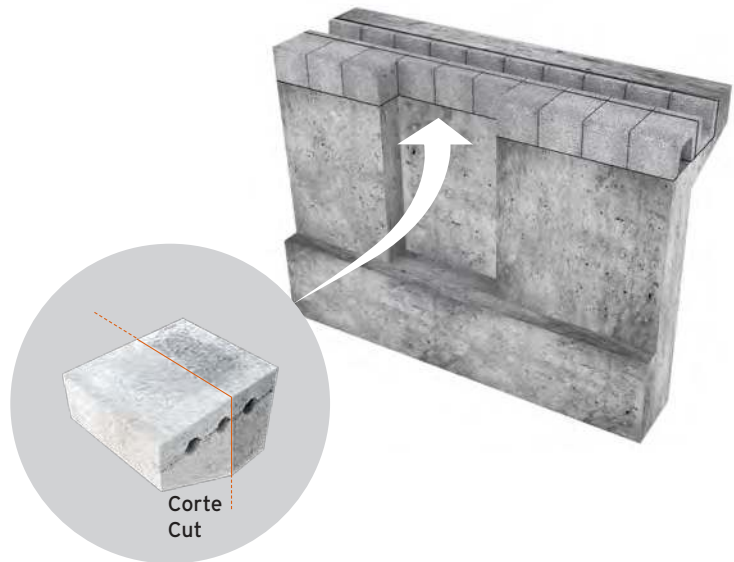
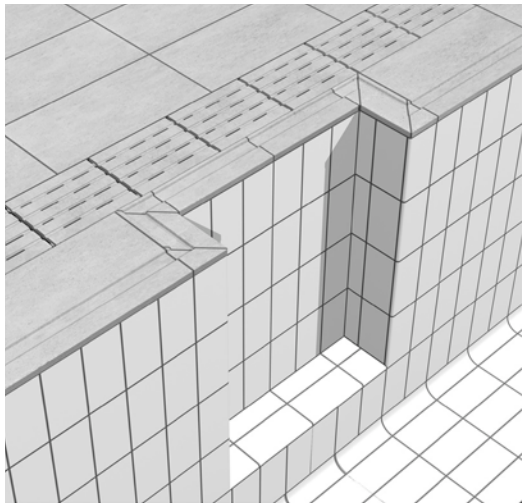




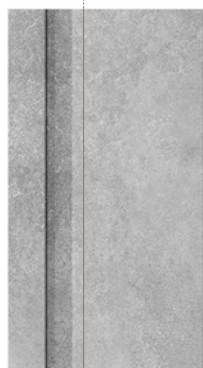
# B-33 SYSTEM

Overflow edging systems

## OPEN B-33 NICHE



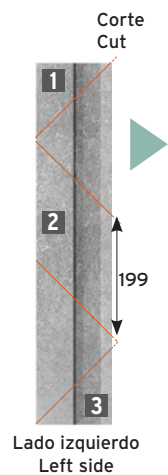
Borde desbordante 60  
Overflowing edge 60



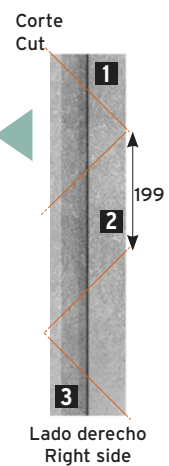
Corte  
Cut



Pieza nicho cortando  
borde desbordante 60  
Niche piece cutting  
overflowing edge 60



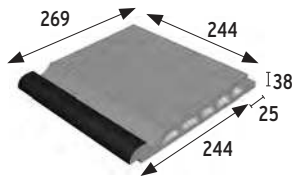
Lado izquierdo  
Left side



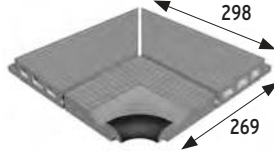
Lado derecho  
Right side

# Special pieces

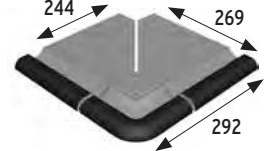
**Borde GA SPA**  
GA SPA edge



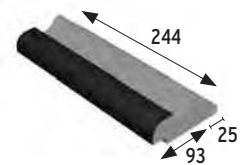
**Esq. int. borde GA SPA**  
GA SPA edge int. corner



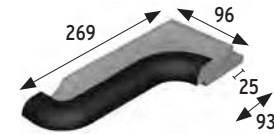
**Esq. ext. borde GA SPA**  
GA SPA edge ext. corner



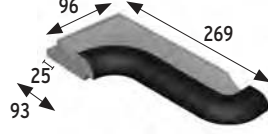
**Nicho GA SPA**  
GA SPA niche



**Esq. izda. nicho GA SPA**  
GA SPA niche left corner



**Esq. dcha. nicho GA SPA**  
GA SPA niche right corner



GA SPA edge	GA SPA edge int. corner	GA SPA edge ext. corner
244x269x38 mm	269x298 mm	269x292 mm
<b>PZ370</b>	<b>JG710</b>	<b>JG710</b>



**\*\* Blue / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905672**

Cod. **905676**

Cod. **905680**



**White / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905673**

Cod. **905677**

Cod. **905681**

GA SPA niche	GA SPA niche left corner	GA SPA niche right corner
244x93 mm	96x269x93 mm	96x269x93 mm
<b>PZ295</b>	<b>PZ445</b>	<b>PZ445</b>



**\*\* Blue / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905684**

Cod. **905688**

Cod. **905692**



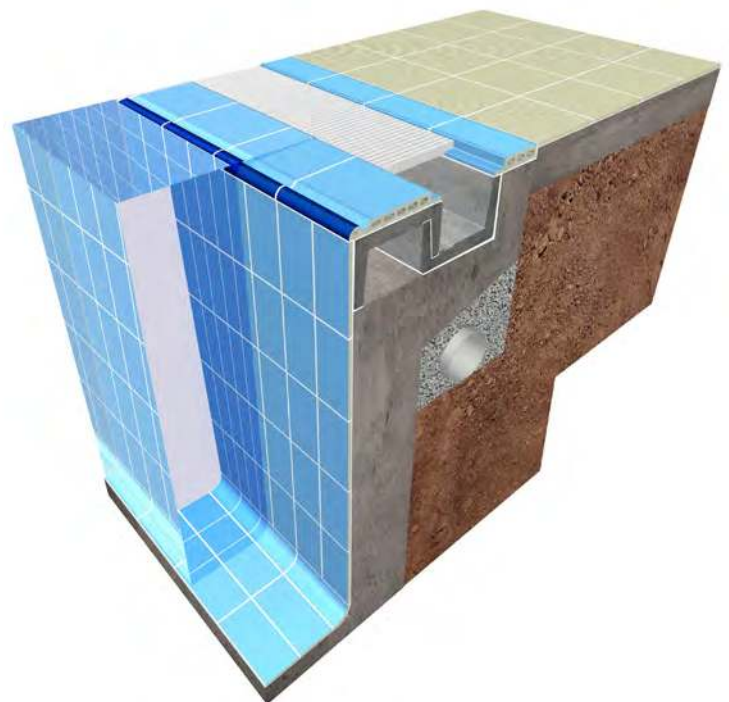
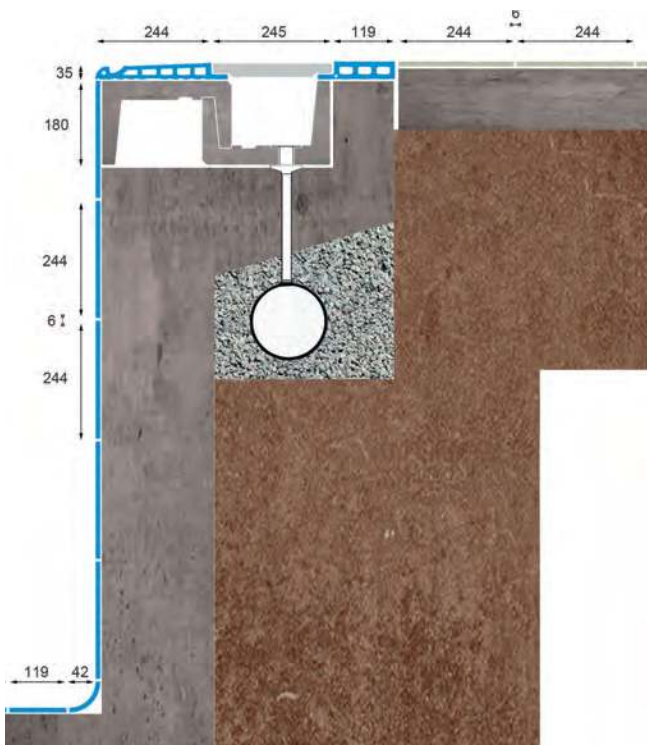
**\*\* White / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905685**

Cod. **905689**

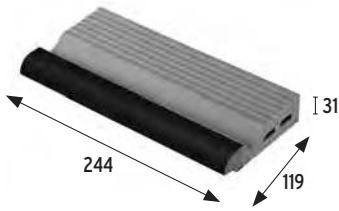
Cod. **905693**

\*\* Other color combinations available on demand.



# Special pieces

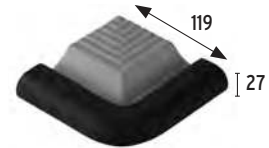
Finnish edge



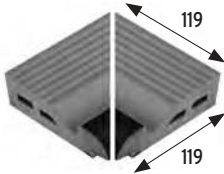
Finnish edge internal corner



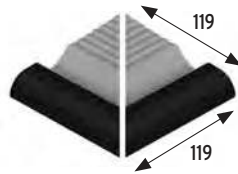
Finnish edge external corner



Finnish miter joint internal corner



Finnish miter joint external corner



	Finnish edge	Finnish edge internal corner	Finnish edge external corner	Finnish miter joint internal corner	Finnish miter joint external corner
	244x119x31 mm	168x119 mm	119x119x27 mm	119x119 mm	119x119 mm
	<b>PZ265</b>	<b>PZ385</b>	<b>PZ385</b>	<b>JG350</b>	<b>JG350</b>



**\*\*Blue / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905695**

Cod. **905701**

Cod. **905707**

Cod. **905712**

Cod. **905717**



**White / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905696**

Cod. **905702**

Cod. **905708**

Cod. **905713**

Cod. **905718**



**Natural / Dark blue**  
Anti slip

Cod. **905697**

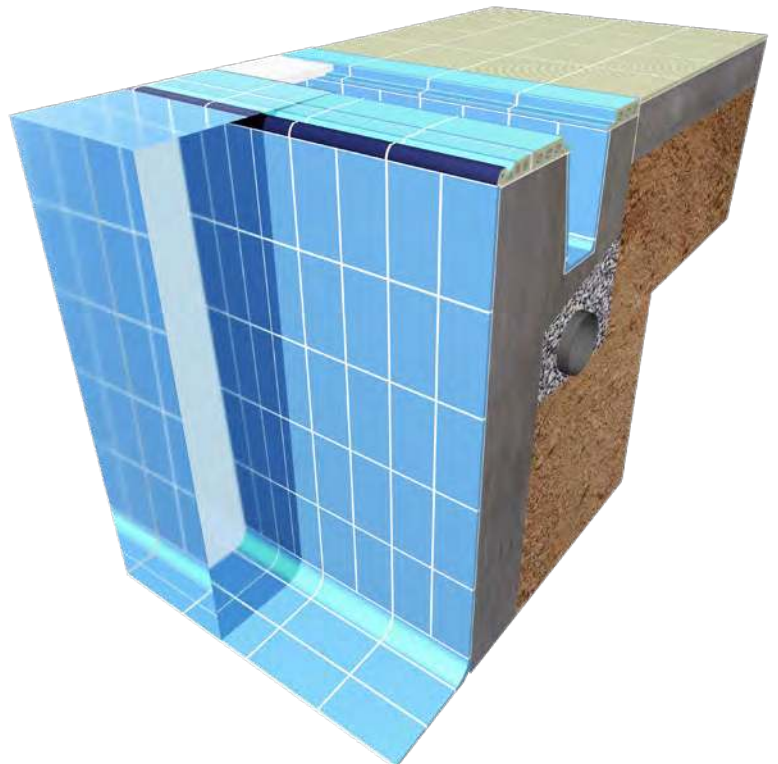
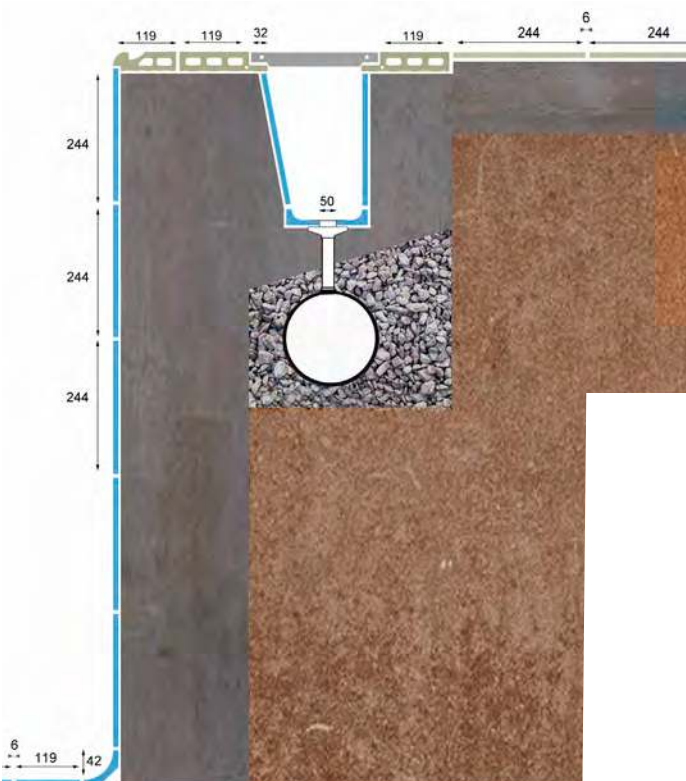
Cod. **905703**

Cod. **905709**

Cod. **905714**

Cod. **905719**

\*\* Other color combinations available on demand.

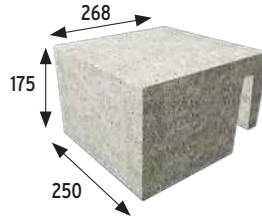


# Concrete pieces

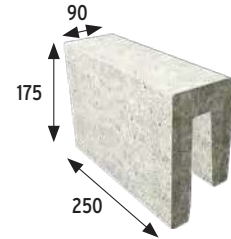
Standard piece



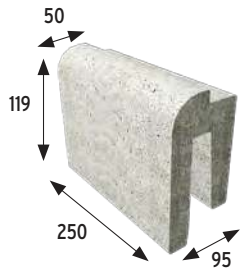
Niche corner piece/lane rope fixing piece



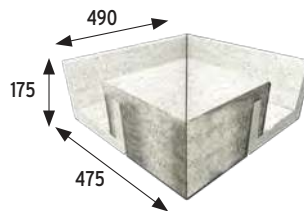
Niche piece



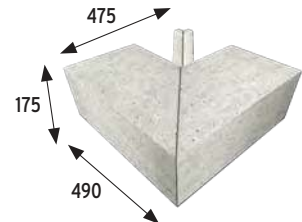
Blunt piece for mosaic



Internal corner piece



External corner piece



Standard piece	Niche corner piece/lane rope fixing piece	Niche piece	Blunt piece for mosaic	Internal corner piece	External corner piece
PZ135	PZ255	PZ135	PZ135	JG745	JG745
Cod. 901754	Cod. 901751	Cod. 901752	Cod. 901753	Cod. 906116	Cod. 906116

PIEZA ESQUINA INTERIOR  
INTERNAL CORNER PIECE

PIEZA NICHOS  
NICHE PIECE

PIEZA MACIZA ESQUINA DE NICHOS/ANCLAJE CORCHERA  
NICHE CORNER PIECE/LANE ROPE FIXING PIECE

PIEZA ESTÁNDAR  
STANDARD PIECE

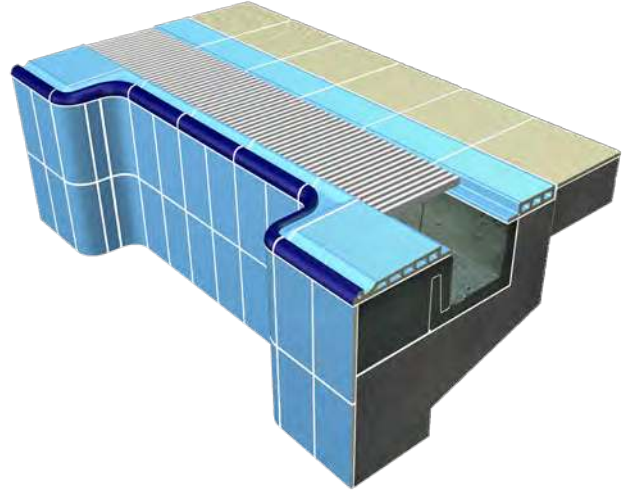
PIEZA ESQUINA EXTERIOR  
EXTERNAL CORNER PIECE

PIEZA ESTÁNDAR  
STANDARD PIECE

PIEZA ESTÁNDAR  
STANDARD PIECE

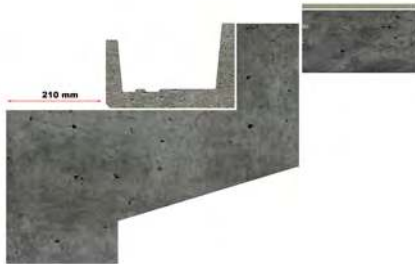


LAYING PHASES



1

2



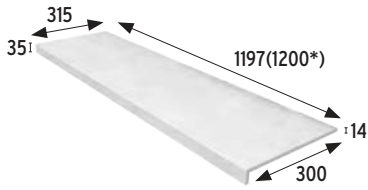
3

4

5

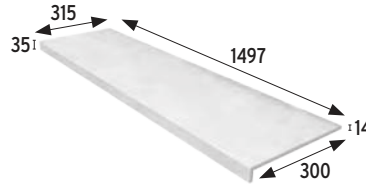
## Special pieces

**Straight stair-tread 120**

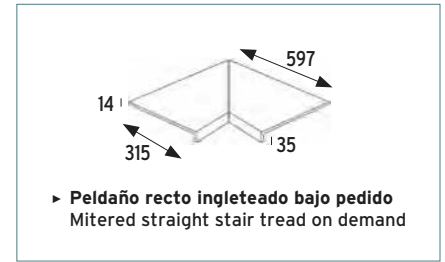


\* Medida Selene y Materia.  
Materia and Selen measure.

**Straight stair-tread 150**

















► Disponible bajo pedido (excepto Urban).  
Available on demand (except Urban).



**Peldaño recto 180\*\*** · Straight stair-tread 180  
\*\* Disponible bajo pedido. / Available on demand.

**Urban, Marble, Cronos,  
Ordesa, Petra, Rodeno**

	Peldaño recto 120 Straight stair-tread 120	Peldaño recto 150 Straight stair-tread 150
	1197x315x14 mm	1497x315x14 mm
	PZ724	PZ750
	<b>Urban Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970095 Cod. 970027	Cod. 970222
	<b>Urban Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970096 Cod. 970028	Cod. 970223
	<b>Urban Beige</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970097 Cod. 970029	Cod. 970227
	<b>Urban Grafito</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970091 Cod. 970572	Cod. 970364
	<b>Carrara Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970178 Cod. 970670	
	<b>Tibet Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970127 Cod. 970666	
	<b>Travertino Beige</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970179 Cod. 970671	
	<b>Marble Pulpis</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970656 Cod. 970655	
	<b>Zarci</b> Antideslizante · Anti slip Cod. 971108	
	<b>Cronos Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970679 Cod. 970682	
	<b>Cronos Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970680 Cod. 970683	
	<b>Cronos Crema</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 970681 Cod. 970684	
	<b>Materia Ivory</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 976507 Cod. 971102	
	<b>Materia Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth Cod. 976506 Cod. 971101	



## Non-overflow edging systems

**Peldaño recto 120**  
Straight stair-tread 120

1197x315x14 mm

PZ724

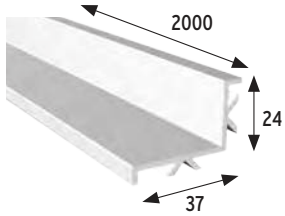
	<b>Selene Blanco</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 976514 Cod. 971089
	<b>Selene Crema</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 976515 Cod. 971063
	<b>Selene Mocca</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 976516 Cod. 971062
	<b>Ordesa Beige</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970068 Cod. 970573
	<b>Ordesa Natural</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970176 Cod. 970574
	<b>Ordesa Marrón</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970069 Cod. 970575
	<b>Petra Ocre</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970439 Cod. 970672
	<b>Petra Beige</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970443 Cod. 970673
	<b>Petra Gris</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970447 Cod. 970674
	<b>Rodeno Haya</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970695 Cod. 970696
	<b>Rodeno Roble</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970468 Cod. 970675
	<b>Rodeno Nogal</b> Antideslizante · Anti slip Liso · Smooth	Cod. 970469 Cod. 970676



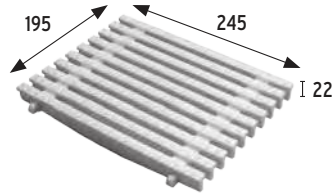
MARBLE TRAVERTINO BEIGE

# Plastic accessories

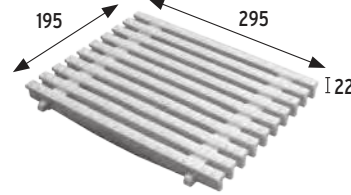
**Angular**  
Angle



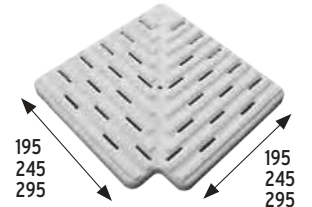
**Rejilla rígida 245 mm**  
Grating 245 mm - rigid



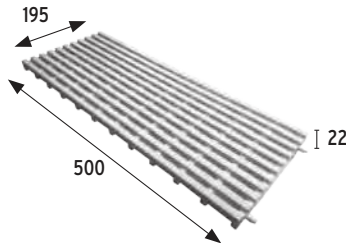
**Rejilla rígida 295 mm**  
Grating 295 mm - rigid



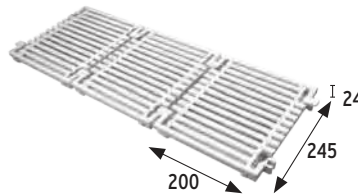
**Esquina**  
Corner



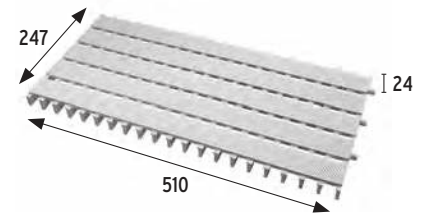
**Rejilla long. rígida 195 mm**  
Grating 195 mm - Rigid longitudinal



**Rejilla long. rígida 245 mm**  
Grating 245 mm - Rigid longitudinal



**Rejilla long. rígida BLK-02**  
Grating BLK-02 - Rigid longitudinal



**Angular**  
Angle

\*/\*\*

**Blanco** / White

Cod. 902173

**Rejilla rígida 245 mm**  
Grating 245 mm - rigid

\*/\*\*

**Blanco** / White

245 mm  
295 mm

Cod. 903259

**Rejilla rígida 295 mm**  
Grating 295 mm - rigid

\*/\*\*

Cod. 903260



**Marrón** / Brown

295 mm

Cod. 903261

**Esquina** Corner      **Rejilla long. rígida 195 mm** Grating 195 mm - Rigid long.      **Rejilla long. rígida 245 mm** Grating 245 mm - Rigid long.      **Rejilla long. rígida BLK-02** Grating BLK-02 - Rigid longitudinal

\*/\*\*      \*/\*\*      \*/\*\*      ML416/\*\*

**Blanco** / White

195 mm  
245 mm  
295 mm

Cod. 903265  
Cod. 903266  
Cod. 903267

Cod. 900315

Cod. 904426

Cod. 906577

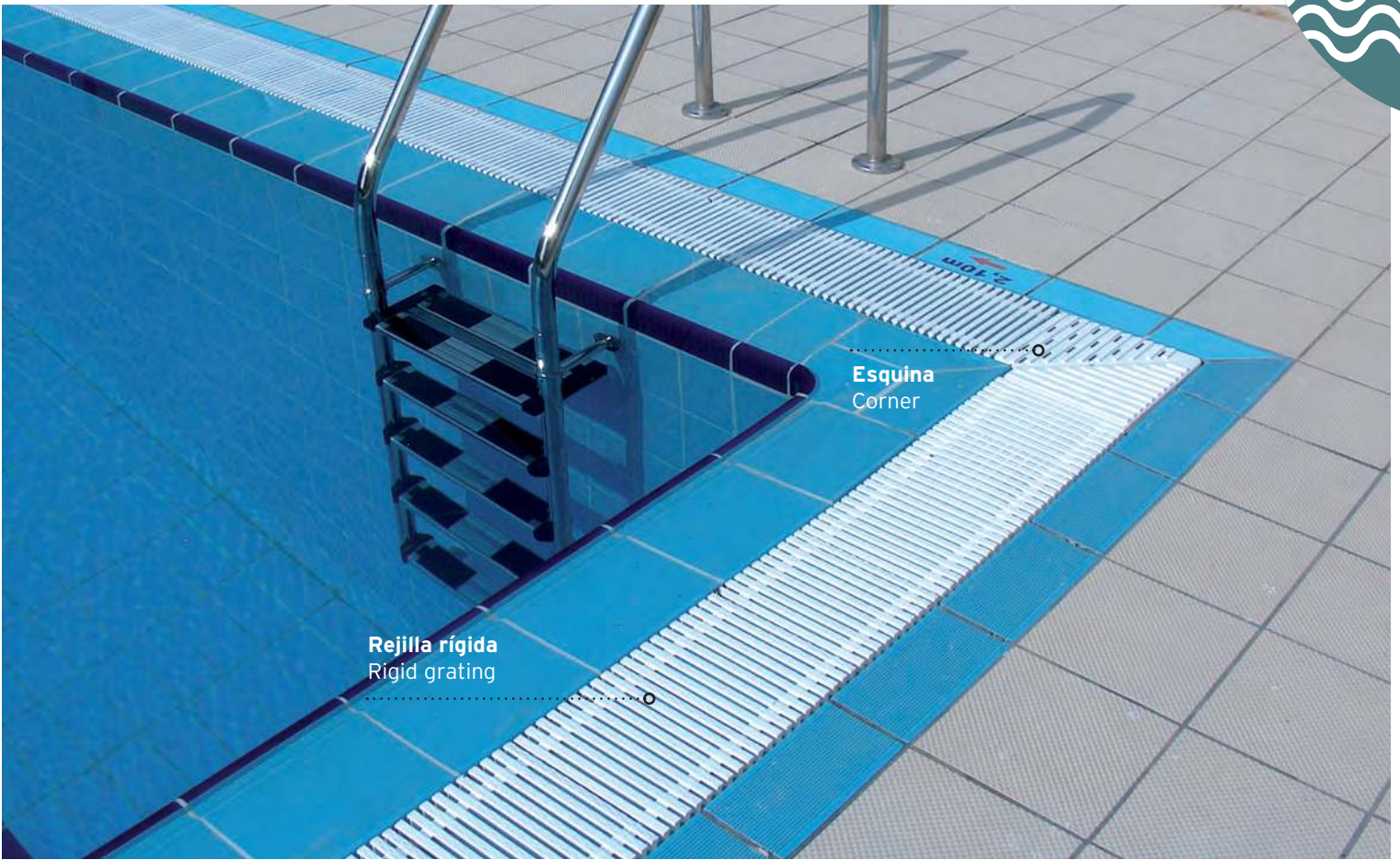
**Gris** / Grey

245 mm

Cod. 904554

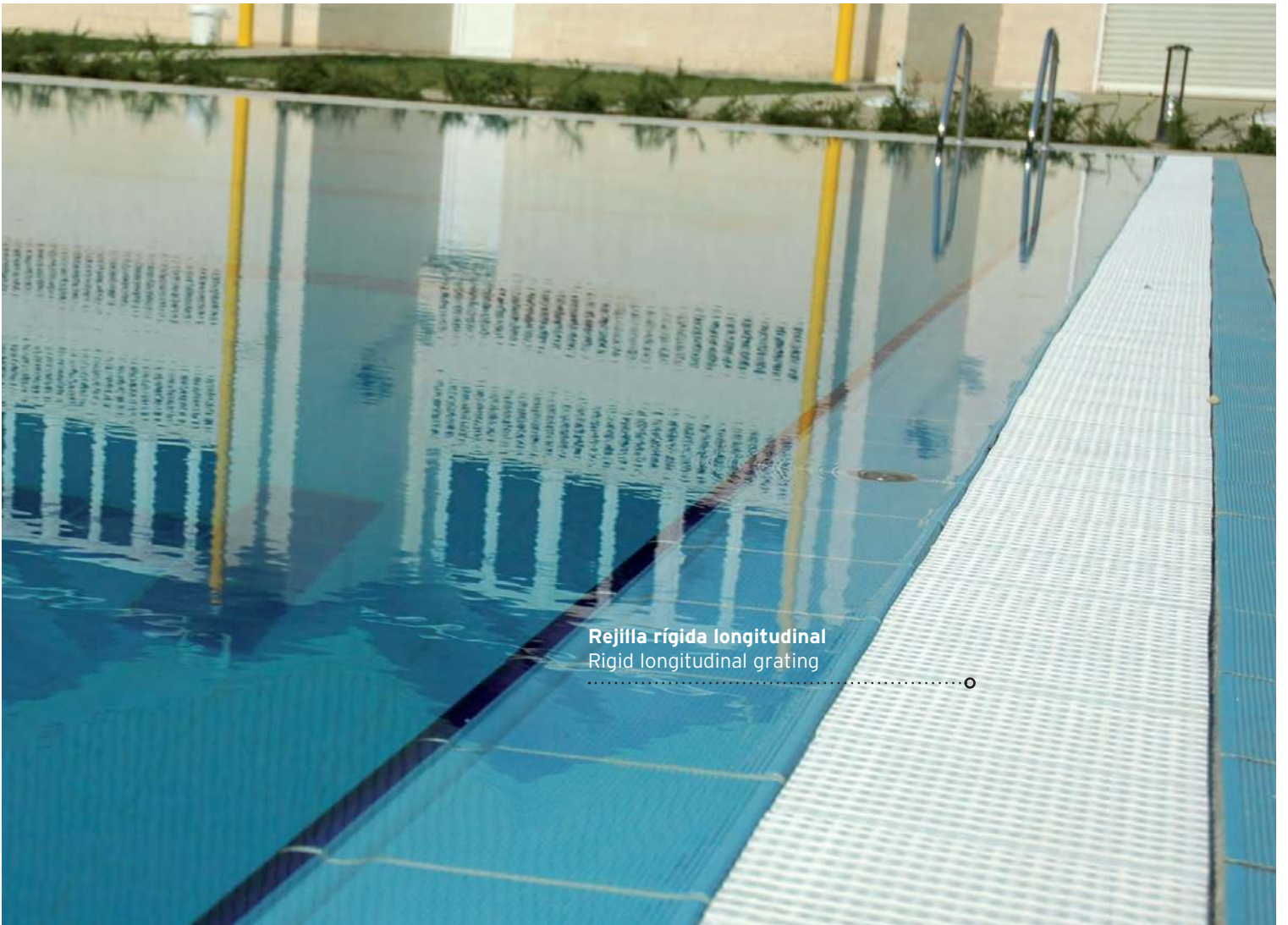
\* Consultar PVP con fábrica.  
Ask the factory for price details.

\*\* Consultar datos de embalaje a fábrica.  
Ask for packing information to the factory.



Esquina  
Corner

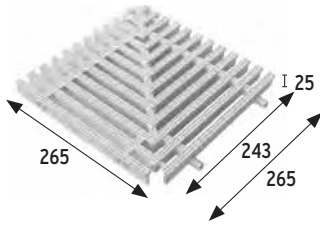
Rejilla rígida  
Rigid grating



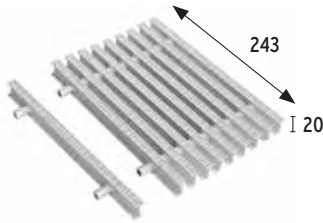
Rejilla rígida longitudinal  
Rigid longitudinal grating

# Plastic accessories

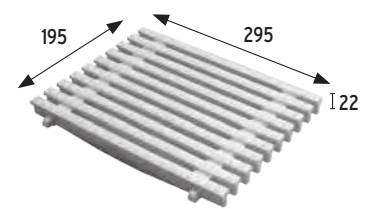
**Esquina KI-25**  
KI-25 Corner



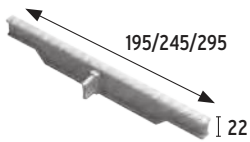
**Rejilla rígida KC-24**  
KC-24 Grating - rigid



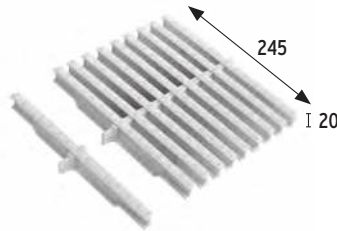
**Rejilla TG 04**  
TG 04 Grating



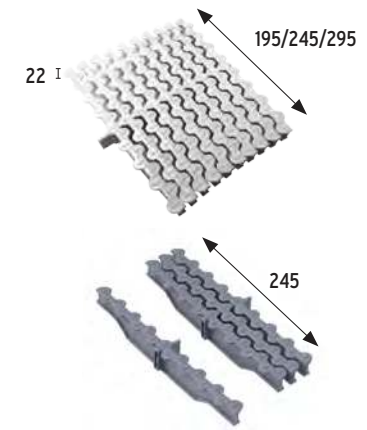
**Rejilla curva**  
Grating bendable






**Rejilla curva AQUA 02**  
AQUA 02 Grating bendable



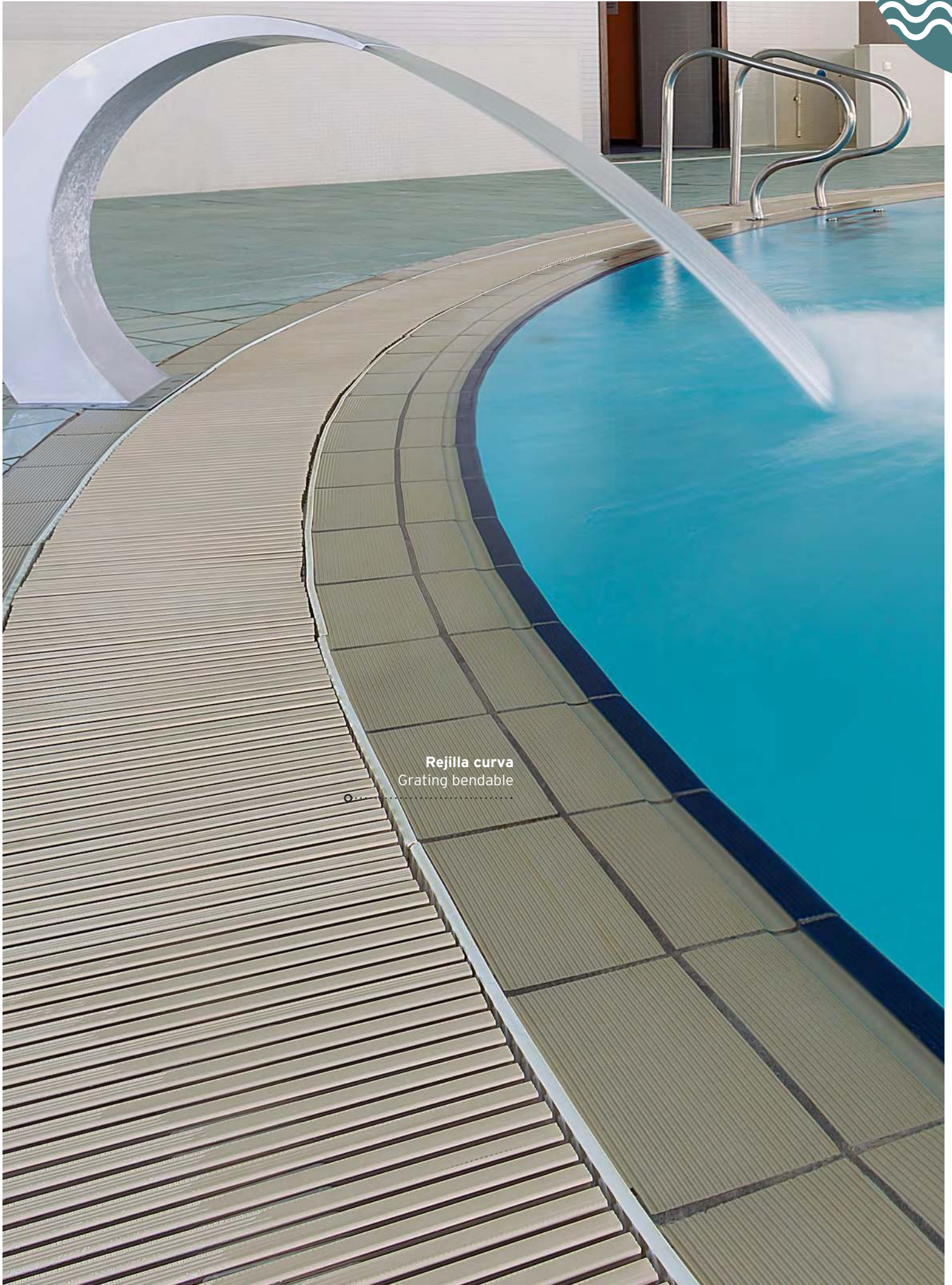
**Rejilla trans. curva tipo F**  
F-Type Grating bendable transv.



	<b>Esquina KI-25</b> KI-25 Corner	<b>Rejilla rígida KC-24</b> KC-24 Grating - rigid	<b>Rejilla TG 04</b> TG 04 Grating
	ML479/**	ML421/**	ML359/**
<b>Blanco / White</b>			
	Cod. 906576	Cod. 906575	Cod. 906578
	<b>Rejilla curva</b> Grating bendable	<b>Rejilla curva AQUA 02</b> AQUA 02 Grating bendable	<b>Rejilla trans. curva tipo F</b> F-Type Grating bend. transv.
	*/**	ML416/**	*/**
<b>Blanco / White</b>			
	195 mm Cod. 903262		Cod. 904550
	245 mm Cod. 903263	Cod. 906574	Cod. 904551
	295 mm Cod. 903264		Cod. 904552
<b>Gris / Grey</b>			
	245 mm		Cod. 904553

\* Consultar PVP con fábrica.  
Ask the factory for price details.

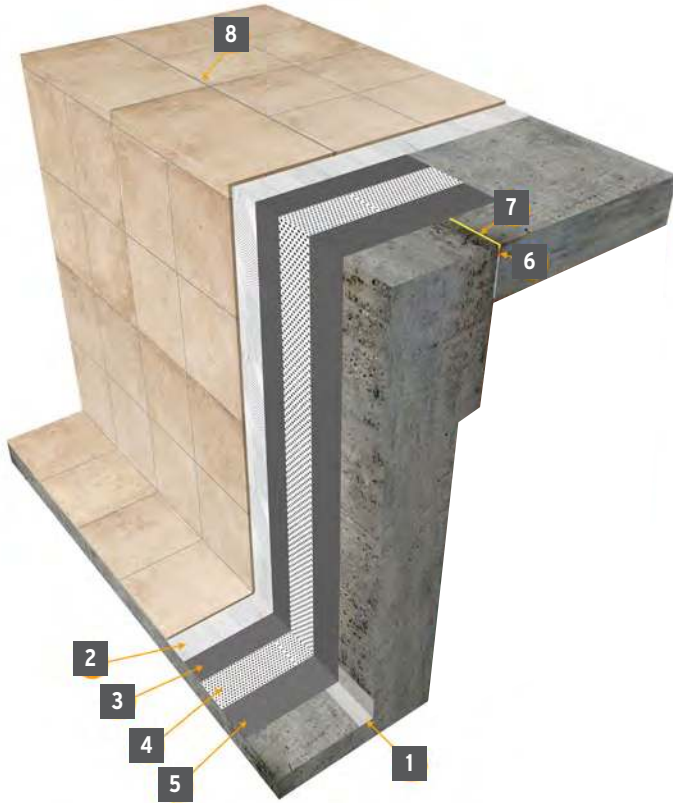
\*\* Consultar datos de embalaje a fábrica.  
Ask for packing information to the factory.



**Rejilla curva**  
Grating bendable

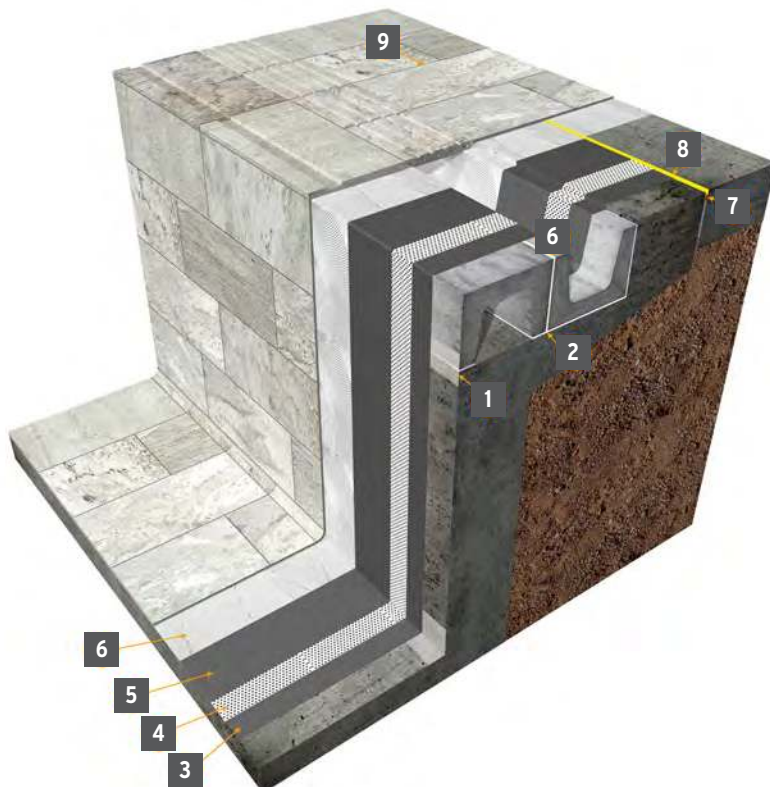
## Laying models

### EDGING SYSTEM



- 1** Banda elástica de impermeabilización.  
Elastic waterproofing membrane.
- 2** Cemento cola C2 TE S1, para inmersión continua.  
C2 TE S1 cement-based adhesive for surfaces subject to continuous immersion.
- 3** 1ª Capa de impermeabilizante.  
1st Waterproofing layer.
- 4** Malla impermeabilizante.  
Waterproofing mesh.
- 5** 2ª Capa de impermeabilizante.  
2nd Waterproofing layer.
- 6** Junta hidroexpansiva.  
Hydro-expansive joint.
- 7** Sellado de la junta de dilatación con masilla antiácida, elástica e impermeable.  
Expansion joint sealed with an acid-proof, waterproof elastic putty.
- 8** Rejuntado de junta de las baldosas con CG2 W.  
CG2 W tile grouting.

### B-33 SYSTEM



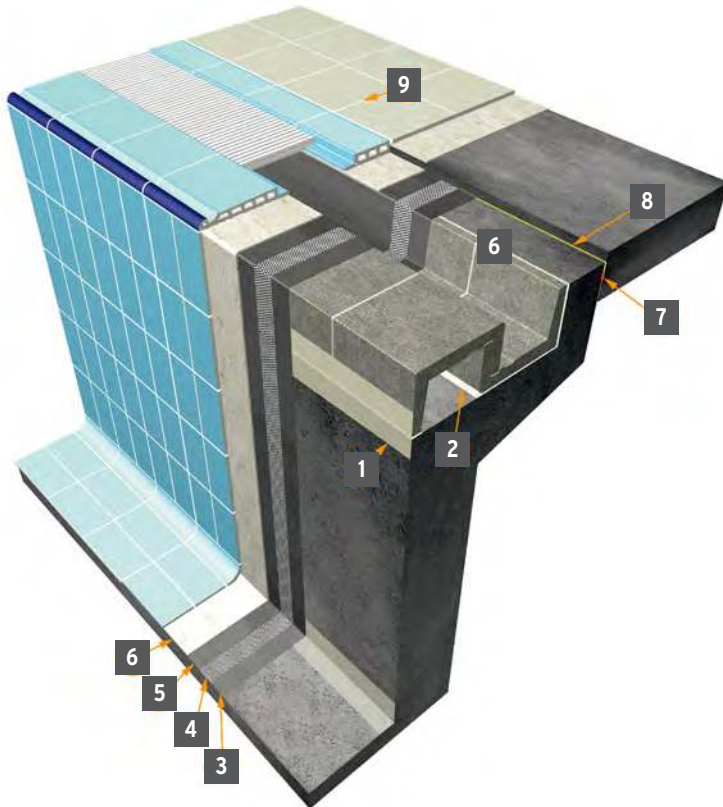
- 1** Banda elástica de impermeabilización.  
Elastic waterproofing membrane.
- 2** Cemento cola C2 TE S1, para inmersión continua.  
C2 TE S1 cement-based adhesive for surfaces subject to continuous immersion.
- 3** 1ª Capa de impermeabilizante.  
1st Waterproofing layer.
- 4** Malla impermeabilizante.  
Waterproofing mesh.
- 5** 2ª Capa de impermeabilizante.  
2nd Waterproofing layer.
- 6** Cemento cola C2 TE S1, para inmersión continua.  
C2 TE S1 cement-based adhesive for surfaces subject to continuous immersion.
- 7** Junta hidroexpansiva.  
Hydro-expansive joint.
- 8** Sellado de la junta de dilatación con masilla antiácida, elástica e impermeable.  
Expansion joint sealed with an acid-proof, waterproof elastic putty.
- 9** Rejuntado de junta de las baldosas con CG2 W.  
CG2 W tile grouting.

# Sports pool

## Laying models

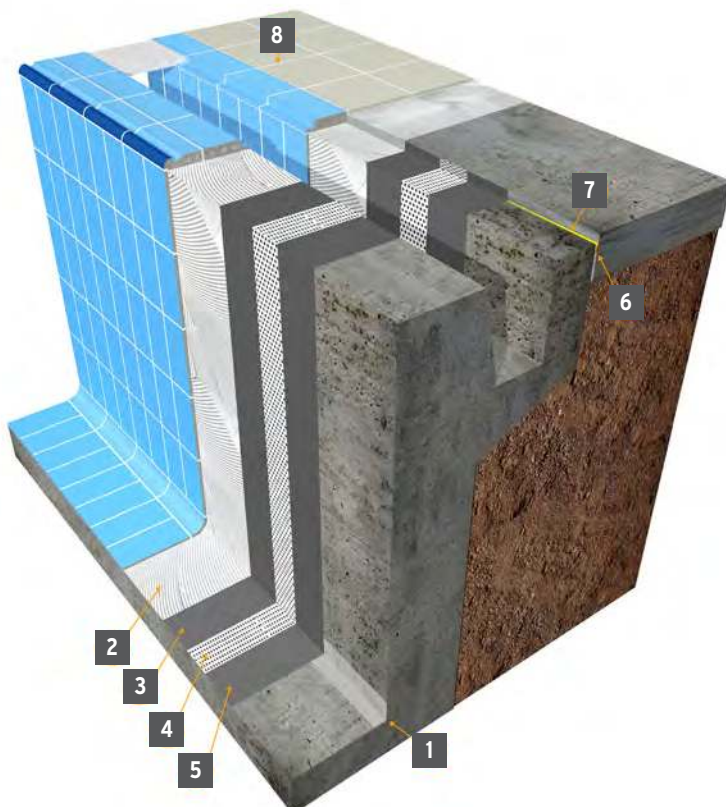


### GA-SPA SYSTEM



- 1** Banda elástica de impermeabilización.  
Elastic waterproofing membrane.
- 2** Cemento cola C2 TE S1, para inmersión continua.  
C2 TE S1 cement-based adhesive for surfaces subject to continuous immersion.
- 3** 1ª Capa de impermeabilizante.  
1st Waterproofing layer.
- 4** Malla impermeabilizante.  
Waterproofing mesh.
- 5** 2ª Capa de impermeabilizante.  
2nd Waterproofing layer.
- 6** Cemento cola C2 TE S1, para inmersión continua.  
C2 TE S1 cement-based adhesive for surfaces subject to continuous immersion.
- 7** Junta hidroexpansiva.  
Hydro-expansive joint.
- 8** Sellado de la junta de dilatación con masilla antiácida, elástica e impermeable.  
Expansion joint sealed with an acid-proof, waterproof elastic putty.
- 9** Rejuntado de junta de las baldosas con CG2 W.  
CG2 W tile grouting.

### FINNISH SYSTEM



- 1** Banda elástica de impermeabilización.  
Elastic waterproofing membrane.
- 2** Cemento cola C2 TE S1, para inmersión continua.  
C2 TE S1 cement-based adhesive for surfaces subject to continuous immersion.
- 3** 1ª Capa de impermeabilizante.  
1st Waterproofing layer.
- 4** Malla impermeabilizante.  
Waterproofing mesh.
- 5** 2ª Capa de impermeabilizante.  
2nd Waterproofing layer.
- 6** Junta hidroexpansiva.  
Hydro-expansive joint.
- 7** Sellado de la junta de dilatación con masilla antiácida, elástica e impermeable.  
Expansion joint sealed with an acid-proof, waterproof elastic putty.
- 8** Rejuntado de junta de las baldosas con CG2 W.  
CG2 W tile grouting.

# Technical information

GRUPO GROUP  
Alla<sub>1</sub> Alla<sub>2</sub>

Extruded tiles, water absorption 3%<E<6%. Technical features for Natural, Cotto, Columbia, Orion, Tatra and Capri series.

Symbol description	Standard test	Valor requerido EN 14411:2016 - Anexo B y C Required values	Valor Gres Aragón Gres de Aragon values
Reaction to fire			A1 no reacciona al fuego A1 does not react to fire
Dimension tolerance	ISO 10545-2:19	<1,25% máx. 2 mm	Cumple la norma Meets the norm
Water absorption	10545-3:2018	Grupo Alla: 3% < E <= 6% Group Alla	3% < E <= 6%
Breaking strength	ISO 10545-4:2019	> 20 N/mm <sup>2</sup> Grupo Alla1 > 13 N/mm <sup>2</sup> Grupo Alla2	De 18 a 25 N/mm <sup>2</sup>
Resistance to deep abrasion	ISO 10545-7:12	< 393 mm <sup>3</sup>	<393 mm <sup>3</sup>
Resistance to surface abrasion	ISO 10545-7:99	De 0 a 5 From 0 to 5	De 2 a 4 From 2 to 4
Linear thermal expansion coefficient	ISO 10545-8:2014	No exigido/Método disponible Not required /Available method	5,2 x10-60C <sup>-1</sup>
Resistance to thermal shock	ISO 10545-9:2013	Exigido Required	Resiste Resists
Moisture expansion	ISO 10545-2022	No exigido/Método disponible Not required /Available method	0,1 mm/m
Crazing resistance	ISO 10545-11:97	Exigido Required	Resiste Resists
Frost resistance	ISO 10545-12:97	Exigido Required	Resiste Resists
Chemical resistance	ISO 10545-13:17	Mínimo UB-GB Minimun UB-GB	HA
Resistance to stains	ISO 10545-14:15	Mínimo clase 3 Minimun class 3	Clase 3 a 5 Class 3 to 5
Erosion to pedestrian transit	UNE 138001:2008	No Exigido Not Required	H5 - H6

GRUPO GROUP  
A1a B1a

Extruded and pressed tiles, water absorption E<0,5%. Technical features for Porcelain series (Marble, Cronos, Petra, Rodeno, Ocean, Ordesa, Urban, Selene and Materia) and Technical Range.

Symbol description	Standard test	Valor requerido EN 14411 Required values	Valor Gres Aragón Gres de Aragon values
Reaction to fire			A1 no reacciona al fuego A1 does not react to fire
Dimension tolerance	ISO 10545-2:19	A1a: <1% máx. 2 mm B1a: <0,6% máx. 2 mm	Cumple la norma Meets the norm
Water absorption	10545-3:2018	E <= 0,5%	E <= 0,5%
Breaking strength	ISO 10545-4:2019	A1a: > 28 N/mm <sup>2</sup> B1a: > 35 N/mm <sup>2</sup>	>35 N/mm <sup>2</sup>
Resistance to surface abrasion	ISO 10545-7:99	De 0 a 5 From 0 to 5	De 2 a 5 From 2 to 5
Linear thermal expansion coefficient	ISO 10545-8:2014	No exigido/Método disponible Not required /Available method	5,8 x10-60C <sup>-1</sup>
Resistance to thermal shock	ISO 10545-9:2013	Exigido Required	Resiste Resists
Moisture expansion	ISO 10545-2022	No exigido/Método disponible Not required /Available method	0,1 mm/m
Crazing resistance	ISO 10545-11:97	Exigido Required	Resiste Resists
Frost resistance	ISO 10545-12:97	Exigido Required	Resiste Resists
Chemical resistance	ISO 10545-13:17	Mínimo UB-GB Minimun UB-GB	HA
Resistance to stains	ISO 10545-14:15	Mínimo clase 3 Minimun class 3	Clase 5 Class 5
Erosion to pedestrian transit	UNE 138001:2008	No Exigido Not Required	H5 - H6
Dynamic coefficient of friction	ASTM A137.1:2017 Apdo. 9,6	>0,42	0,82
Antibacterian	JIS Z-2801:2010 (ISO 22196)	No Exigido Not Required	R>2 Reducción antibacteriana >99%

Slip resistance features, all series

Slip resistance	Norma de ensayo Standard test	Valor requerido Required values	Valor Gres Aragón Gres de Aragon values
Slip resistance with footwear	UNE 16165:22 Anexo B	No exigido/Método disponible Not required /Available method	R10 - R11 - R12 - R13
Barefoot slip resistance	UNE 16165:22 Anexo A	No exigido/Método disponible Not required /Available method	A - B - C
Not required out of Spain	UNE 16165:22 Anexo C+AN2	1-2-3 En función de su localización Exigencia básica de seguridad SUI del Código Técnico de edificación	1 -2 -3

# Swimming pool laying recommendations

プールのタイル施工に関わるすべての要素、すなわち下地、接着剤、タイル、目地材は、適切な材料を用い、正しく取り扱い、製造または下準備されている必要があります。

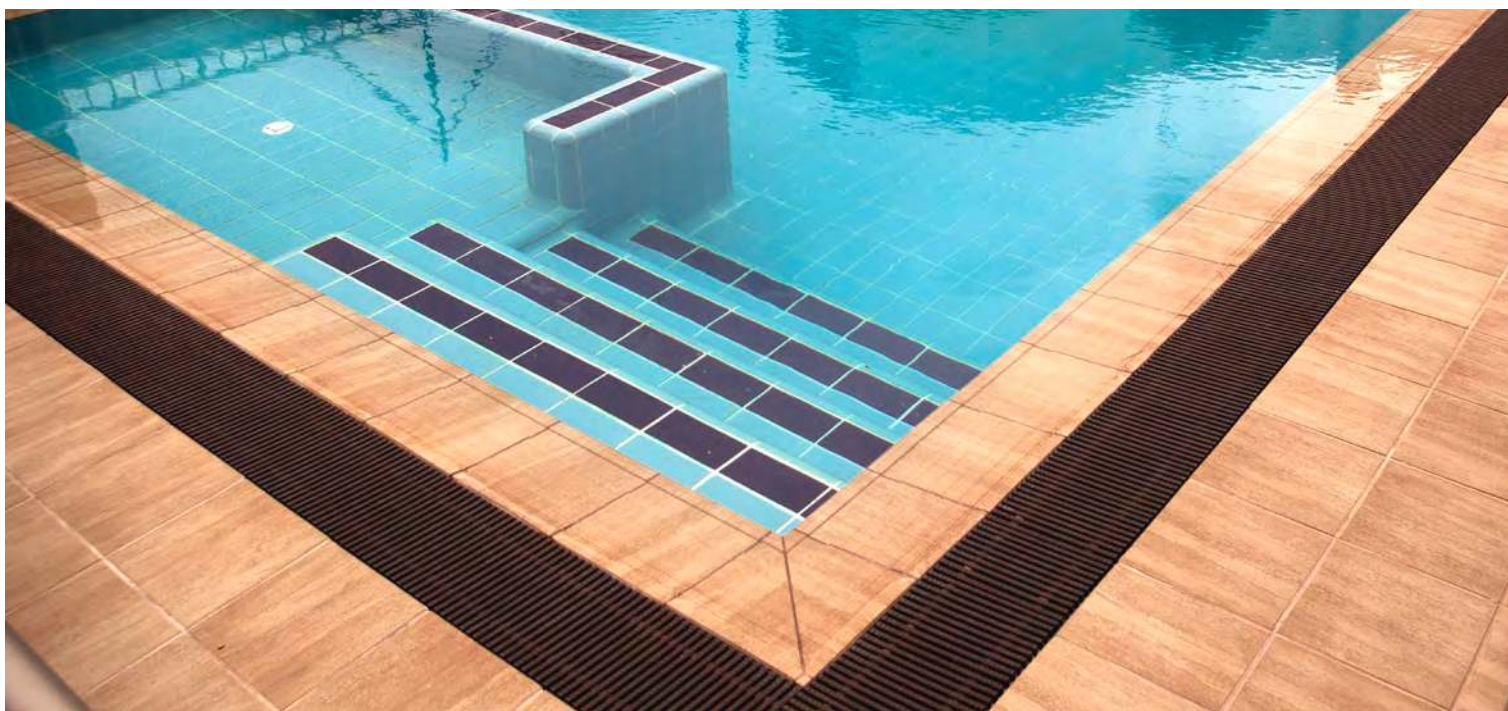
磁器質タイルの施工には、セメント系接着剤を使用し、接着剤メーカーの指示に従って施工してください。

GRES ARAGÓNでは、当社のセラミック製品の品質、耐久性、ならびに技術的および意匠的性能を確実にするため、UNE 138002 2017 セラミックタイル接着施工に関する一般基準に準拠した施工を推奨しています。

All the components involved in tiling a pool - the substrate, adhesive, tiles, and grouts - must be properly handled, made or prepared, using appropriate materials.

To lay porcelain tiles, use a cement-based adhesive, following the adhesive manufacturer's instructions.

GRES ARAGÓN recommends following the criteria established by the UNE 138002: 2017 standard. General rules for the execution of ceramic tiles with adhesion to guarantee the quality, durability, and technical and aesthetic performance of our ceramic products.



## 下地（プール躯体および周辺部）

・良好な仕上がりを確保するためには、安定性と十分な強度を備えた下地が不可欠です。下地モルタルには、圧縮強度80キログラム毎平方センチメートル以上のM80以上のモルタルを使用し、引張強度は最大1ニュートン毎平方ミリメートルとします

・プール躯体には、防水処理を施す必要があります。セメント系プライマーを使用するか、配合に専用の防水添加剤を加えて施工してください。タイルおよび目地材のみでは、防水性は確保されません。

・温度変化による構造体の動きを吸収するため、伸縮目地を必ず設けてください。

・躯体施工後は、コンクリートの硬化および乾燥収縮を十分に行うため、少なくとも28日間の養生期間を確保してください。

・良好な施工のためには、下地表面の仕上がりが重要です。表面は清潔で乾燥しており、平滑かつ均一でなければなりません。プール壁面は通常、下塗りモルタルによる不陸調整が行われます。

## THE SUBSTRATE (THE BASIN & SURROUND):

- A stable, resistant substrate is fundamental in order to guarantee good end results. A mortar classed at least M-80 (with a compressive strength of 80 kg/cm<sup>2</sup>) should be used to make it. It should have a tensile strength of up to 1 N/mm<sup>2</sup>.
- The basin must be waterproofed, using cement-based primers or by adding a specific additive to the mix. The tiles and grouted tile joints do not, in themselves, guarantee a waterproof finish.
- Expansion joints must be inserted to absorb movements caused by changes in temperature.
- Once the basin has been made, leave it for at least 28 days for the concrete to cure and for any shrinkage to take place.
- A good surface finish is essential. It should be clean, dry, level and even. Walls of pools are usually screeded.

## Consejos de colocación de piscinas Swimming pool laying recommendations

### 接着剤

磁器質タイルは吸水率が非常に低いため、C2 TEタイプのセメント系接着剤のみを使用してください。接着剤の調合および施工は、必ずメーカーの指示に従い、以下の工程に基づいて行ってください。

- 割付計画。互いに直交する二つの基準軸を設定し、仮置きしたタイルを用いて最適な割付を検討します。以下の点を遵守してください。
- 基準となるグリッドを作成し、1メートルごとに基準マークを設けます (fig.1)
- タイルは6ミリの目地幅を確保して施工します。
- オーバーフロー水位の基準を決めるため、まず縁部コーナーのタイルを施工し、その後プール上部縁全体へと施工を進めます。(fig.2 and 3)
- 次に、異なる面が交差する内側のエッジ部を施工します。

垂直面を先に行い、その後に水平面を施工します。(fig.4)

- 壁面は縁部から底部に向かって施工し、カット部は底部側に配置します。レーンおよび基準グリッドを目安とし、最後に底面を施工します。(fig.5 and 6)
- 4メートルごとに伸縮目地を設け、目地なしで16平方メートルを超える面積とならないようにしてください。また、躯体に設けられた伸縮目地の位置と一致させてください。

- 施工。接着剤の調合方法、可使時間、施工時の温度条件に関するメーカーの推奨事項を遵守してください。
- 接着モルタルは、乾燥を防ぐため1平方メートル未満の範囲ごとに、6ミリから10ミリのくし目ごてを用いて均一に塗布します。
- タイル裏面にも接着剤を塗布する両面塗りを行うことで、接着強度は30パーセント以上向上します。
- タイルを軽く動かしながら押さえ、全面が確実に密着するようにしてください。
- レベルを調整し、余分な接着剤を除去して、目地部は空で清潔な状態を保ちます。

### THE ADHESIVE:

Only type C2 TE cement-based adhesives should be used, suitable for laying porcelain tiles with a very low water absorption rate. The adhesive should be prepared and applied as per the manufacturer's instructions, following these stages:

- Layout planning. Starting out with two perpendicular lines, plan the layout of the tiles, following these rules:
  - Mark out a reference grid, with a one-metre space between each line. (fig.1)
  - Leave a 6 mm gap between the tiles (the tile joint).
  - First position the corner coping tiles to determine the overflow level, followed by the tiles along the top edge of the pool. (figs. 2 and 3)
  - Next plan the layout along the inner edges where the different surface planes meet.

First plan the layout of the tiles along the vertical edges, followed by the horizontal ones. (fig. 4)

- The walls should be tiled from top to bottom, laying the cut tiles along the bottom. The lanes and grid will serve as a reference. Lastly, continue with the bottom of the pool. (figs. 5 and 6)
- Insert expansion joints every 4 metres, so that the maximum area covered by a continuous stretch of tiles is 16 m<sup>2</sup>. These expansion joints should coincide with those of the basin.
- Laying the tiles: Follow the manufacturer's instructions regarding the preparation of the adhesive, its working time and application temperature.
  - Spread the mortar over an area of less than 1 sqm so that it does not dry before required. Then comb it with a 6 to 10 mm notched trowel.
  - By also spreading it over the underside of the tile, the bonding strength will be increased by over 30%.
  - Move the tile slightly and press it down to ensure full contact with the base.
  - Level the tiles and remove any surplus adhesive, leaving the tile joints empty and clean.



### 目地詰め：

目地の種類ごとに適した専用材料が用意されています。各製品のメーカー指示に従い、正しく選定および施工してください。

- 目地詰め作業の前に、施工後**48時間**は床面に立ち入らず、十分に養生してください。
- 最初に、CG2タイプの防水性目地材を用いて施工目地を充填します。エポキシ系目地材を使用することで、より強力な洗浄剤による清掃が可能になります。
- ゴム製こてを使用し、斜め方向に押し込むように目地材を充填してください。
- 目地材が硬化する前に、セメント除去剤を用いて目地周辺を清掃します。硬化時間は製品メーカーの指示に従ってください。
- 最後に、伸縮目地を施工します。ポリウレタン系またはポリサルファイド系などの防水性を有する弾性目地材で充填してください。
- すべての工程完了後、少なくとも**21日間**の乾燥および養生期間を確保してから、プールに注水してください。

### GROUTING:

Specific materials can be found for the type of joint in question. Follow the manufacturer's instructions in each case.

- Wait for **48 hours** before grouting the tiles. Do not tread on them during this time.
- First grout the tile joints, using a CG2 type waterproof grout. Epoxy grouts can be cleaned with tougher cleaning products.
- Use a rubber trowel to apply the grout, filling the joints diagonally.
- Clean the joints before the grout hardens, using cement remover. The setting time will depend on the specific product.
- Lastly, fill the expansion joints, using waterproof elastic polyurethane or polysulfide sealants.
- Leave the whole pool to dry for at least **21 days** before filling it.

1



2



3



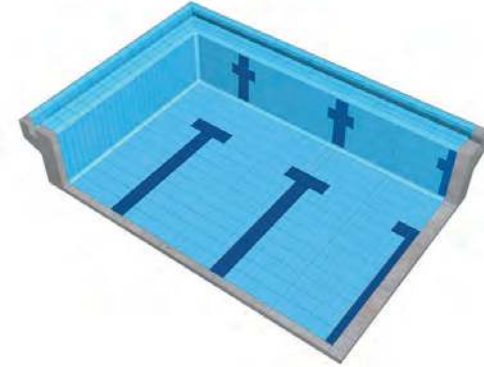
4



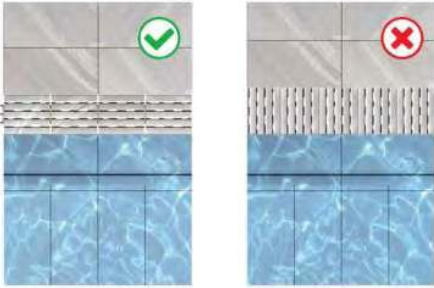
5



6



# Porcelain ceramic grid layout recommendations



・セラミック製グレーチングは歩行荷重に十分耐える破壊荷重を有していますが、性能を最大限に発揮するためには、Gres Aragónが推奨する設置方向に従って施工してください。

• The ceramic grid is designed to have an enough breaking load for pedestrian traffic, however, to have full performance, it should only be placed in the direction recommended by Gres Aragón.



・グレーチング部材同士は目地詰めを行いません。部材間の隙間も排水面として機能します。

• The grid pieces must not be joined together, the space between the pieces is also a surface for the evacuation of water.

・セラミックは硬質かつ剛性の高い材料であるため、グレーチングを設置する支持面は、凹凸のない平滑で均一な状態とし、確実な支持が得られるよう、完全に清掃されている必要があります。

• Due the hard and rigid nature of the ceramic, the seat of the grid pieces must be as smooth and uniform as possible, without roughness and be perfectly clean for proper support.

・支持面がセメント系材料の場合は、グレーチング裏面に設けられた平行溝に注入ガンを用いて接着剤を充填し、三枚または四枚に一枚の割合で固定することで、部材のずれを抑制することができます。

• If the support is cement material, one of every three or four pieces can be fixed to limit its possible displacement with cement glue, with an injection gun, in the parallel slits of the reverse of the piece.



・支持面がセラミックの場合は、動きを防止するため、溝部に直径5ミリのEPDM製Oリングを設置することを推奨します。

• If the support is ceramic, it is recommended to put in the slot an O-ring of EPDM with a diameter of 5 mm, to prevent its movement.

・いずれの場合においても、最適な施工結果を得るため、GRES ARAGÓNのAcepool B 33システム上への設置を推奨します。

• In any case, it is recommended to place them on the Acepool B-33 system of GRES ARAGÓN for an optimal result.

・剛性タイプおよびフレキシブルタイプのいずれのグレーチングにおいても、正確な施工のため、付属のプラスチック製コネクターの使用を推奨します。これにより、部材間の間隔および直線性を維持することができます。

• For a correct execution, so for the rigid grid as well as for the flexible grid, the recommendation is to use the plastic connector supplied that keeps the space between pieces and their alignment.



・フレキシブルタイプのグレーチングは、最小半径0.82メートルまでの曲線に対応しています。

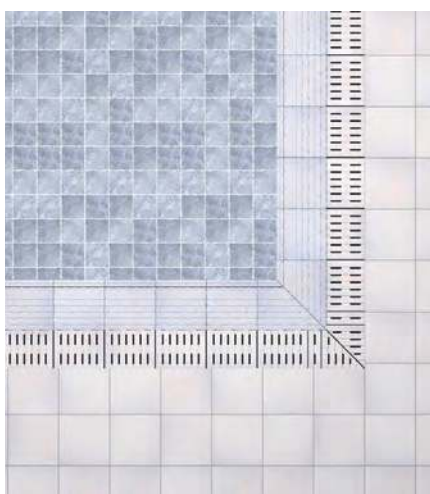
• The flexible grids are prepared to be placed with a minimum radius of 0.82 meters.

# Klinker ceramic grid layout recommendations



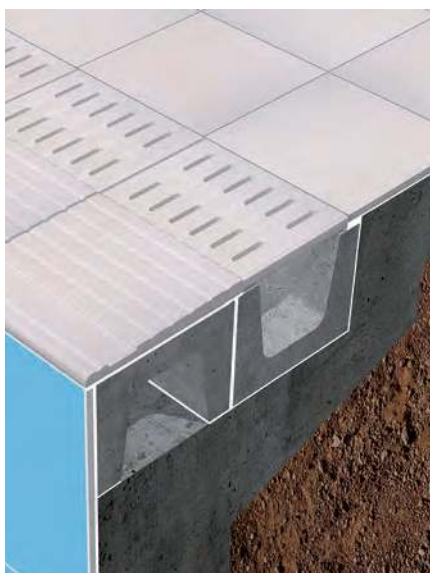
・セラミック製グレーチングは歩行荷重に十分耐える破壊荷重を有していますが、性能を十分に発揮させるためには、**Gres Aragón**が推奨する設置方向に従って施工してください。

・グレーチング部材同士は目地詰めを行いません。部材間の隙間も排水機能を担う有効な排水面となります。



・セラミックは硬質かつ剛性の高い材料であるため、グレーチングの支持面は凹凸のない、平滑で均一な状態とし、確実な支持が得られるよう完全に清掃されている必要があります。

・支持面がセメント系材料の場合は、グレーチング裏面に設けられた平行溝に、注入ガンを用いて接着剤を充填し、三枚から四枚に一枚の割合で固定することで、部材のずれを抑制することができます。



・いずれの場合においても、最適な施工結果を得るため、GRES ARAGÓNのAcepool B 33システム上への設置を推奨します。

・取り扱いには十分注意してください。セラミックは非常に耐久性と強度に優れた素材ですが、衝撃には弱く、特に部材同士や金属との接触時には破損するおそれがあります。不適切な取り扱いは製品損傷の原因となります。

• The ceramic grid is designed to have an enough breaking load for pedestrian traffic, however, to have full performance, it should only be placed in the direction recommended by Gres Aragón.

• The grid pieces must not be joined together, the space between the pieces is also a surface for the evacuation of water.

• Due the hard and rigid nature of the ceramic, the seat of the grid pieces must be as smooth and uniform as possible, without roughness and be perfectly clean for proper support.

• If the support is cement material, one of every three or four pieces can be fixed to limit its possible displacement with cement glue, with an injection gun, in the parallel slits of the reverse of the piece.

• In any case, it is recommended to place them on the Acepool B-33 system of GRES ARAGÓN for an optimal result.

• Handle with care, ceramic is a very durable and resistant material but fragile to impacts, especially between pieces and / or metals, so improper handling could damage the pieces.

# Porcelain ceramic edge layout recommendations

Gres Aragónでは、当社セラミック製品の品質、耐久性、ならびに技術的および意匠的性能を確実に確保するため、UNE 138002:2023「セラミックタイル接着施工に関する一般基準」に定められた施工基準に従うことを推奨しています。

Gres Aragón recommends following the criteria established by the tile installation standard UNE 138002:2023, general rules for the execution of adhered ceramic tile coverings, to guarantee the quality, durability, technical and aesthetic performance of our ceramic products.

セラミックタイル張りプールに使用される伸縮目地の種類は、以下のとおりです。

## 構造目地

構造目地は、プールの初期施工時に設けられ、壁、床、プールサイドなど、構造体の異なる部位を分離するための目地です。プール本体および周辺構造物の動きを吸収する役割を果たし、セラミック仕上げ面に亀裂が発生するのを防ぎます。

## 可動目地

可動目地は、温度変化による膨張や収縮が大きくなることが想定される部位、例えばプールの縁部、コーナー部、階段や飛び込み台などの付属設備周辺に戦略的に設けられます。これにより、セラミック仕上げが制御された形で伸縮し、ひび割れや損傷のリスクを最小限に抑えることができます。これらの目地は、必ず構造目地の位置を尊重して設置する必要があります。

## セラミック目地

セラミック目地は、タイル同士の間や、プール縁部、スキマー、吐出口などの他部材との取り付け部分をシールするために使用されます。水の浸入や汚れの蓄積を防ぎ、セラミック仕上げを保護することで、長期的な耐久性を確保します。なお、この目地は、必ず構造目地および可動目地を尊重し、防水性を有するエラストマー系目地材でそれらを確実にシールする必要があります。

The types of expansion joints used in ceramic pools are:

## STRUCTURAL JOINTS

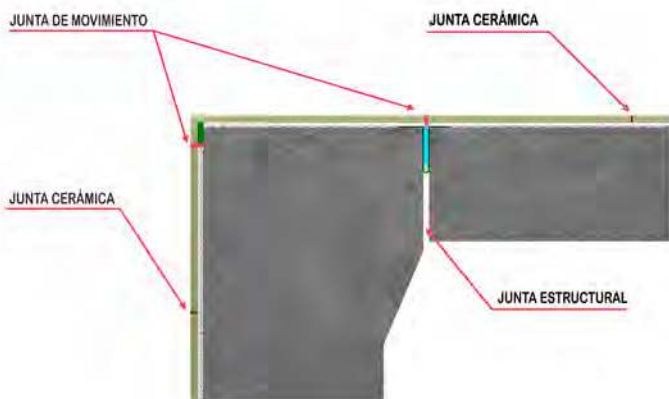
These joints are placed during the initial construction of the pool to separate different sections of the structure, such as the wall, floor or pool deck. They help to absorb the movements of the pool and surrounding structures, preventing the formation of cracks in the ceramic liner.

## MOVEMENT JOINTS

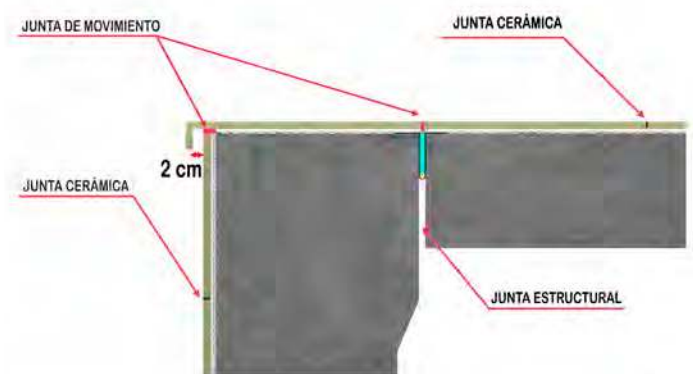
Strategically located in areas where greater expansion and contraction is expected, such as pool edges, corners and around accessories such as ladders and diving boards, they allow the tile to expand and contract in a controlled manner, due to temperature changes, minimising the risk of cracking and damage to the tile. These joints must respect the structural joints.

## CERAMIC JOINTS

They are used to seal the joints between ceramic tiles and other elements, such as pool edges, skimmers and return nozzles. They prevent water seepage and dirt accumulation, protecting the ceramic tile and prolonging its life. This type of joint must always respect the structural and movement joints, sealing them with a waterproof elastomer joint.



COLOCACIÓN BORDE ENRASADO AL REVESTIMIENTO.  
LAYING EDGE FLUSH WITH THE CLADDING.



COLOCACIÓN BORDE VOLADO AL REVESTIMIENTO  
MÁXIMO 2 cm, MEDIDA INTERIOR.  
FITTING FLIPPED EDGE TO THE COVERING  
MAXIMUM 2 cm, INSIDE MEASUREMENT.

各種目地は、プールのセラミック仕上げを保護し、良好な状態を維持するうえで重要な役割を担っています。これらの目地を適切に設計し、正しく施工することにより、プールの耐久性および機能性を長期にわたって確保することができます。

Each type of joint plays a crucial role in the protection and maintenance of the pool's ceramic liner. It is important to design and install these gaskets correctly to ensure the durability and functionality of the pool over time.

### 構造目地

磁器質タイル製の段鼻材をプール縁部として適切に施工するために最も重要なのは、プール躯体とプールサイドとの間に設けられた構造目地を確実に尊重することです。これらは互いに独立した型枠構造であり、異なる動きを生じるためです。構造目地の位置が一致しない場合には、以下の二つの方法が考えられます。

1. 段鼻材を長手方向に加工し、構造目地の位置に合わせて調整し、可動目地と一致させます。
2. プール壁面の型枠を増設し、異形鉄筋を挿入したうえで、可動目地まで不足部分を型枠施工します。改修工事の場合は、プールサイド側の型枠の該当部分を切断する必要があります。

これらの構造目地は、最小幅8ミリを確保する必要があります。また、防水シートおよびバックアップ材を設置したうえで、防水性を有するエラストマー系目地材で充填し、水の浸入を防止してください。

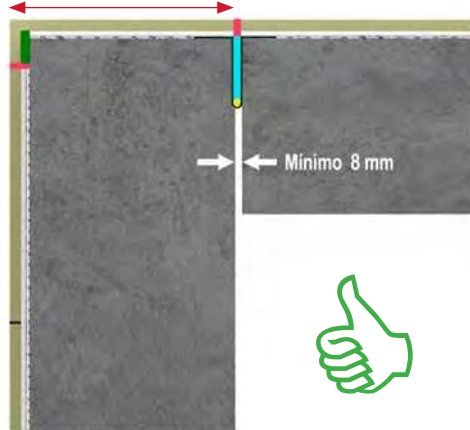
### STRUCTURAL JOINTS

For a good installation of the porcelain step as a pool coping, the most important thing is to respect the structural joint between the pool and the beach, as they are two independent formworks with unequal movements. In the event that they do not coincide, we will have two options:

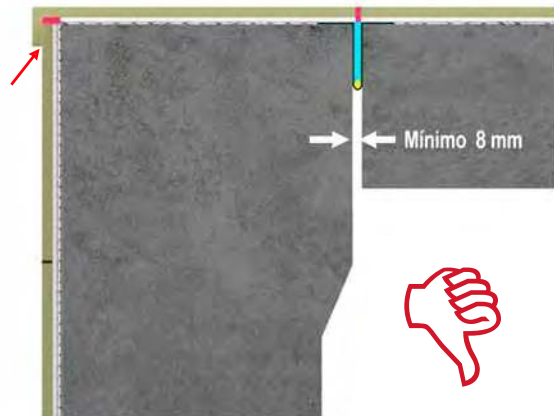
1. **Rectify the step longitudinally to the size of the structural joint**, making it coincide with the movement joint.
2. **Re-form the formwork of the pool wall**, inserting corrugated bars and forming the missing piece up to the movement joint, if it is a rehabilitation, the piece of the formwork of the beach would have to be cut.

These structural joints must have a minimum size of 8 mm and must be sealed with a waterproof sheet and the bottom of the joint, filled with impenetrable elastomeric paste to avoid possible filtrations.

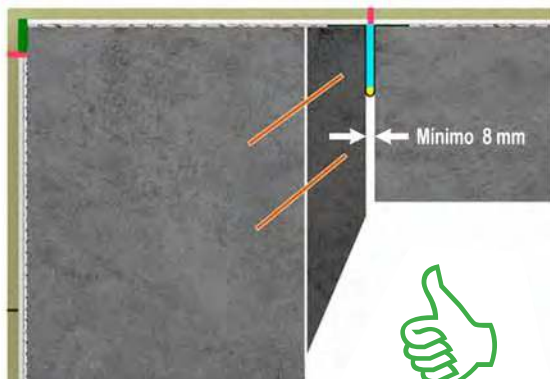
Peldaño rectificado / Rectified step



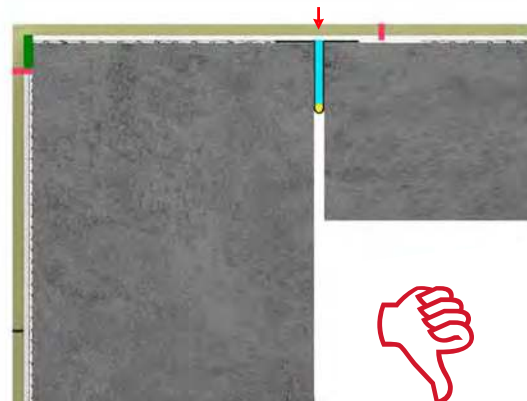
OPCIÓN 1 (RECTIFICADO DEL PELDAÑO)  
OPTION 1 (STEP GRINDING)



EL FRONTAL DEL PELDAÑO NO PUEDE TOCAR EL REVESTIMIENTO VERTICAL DEL VASO DE LA PISCINA.  
THE FRONT OF THE STEP MUST NOT TOUCH THE VERTICAL LINING OF THE POOL SHELL.



OPCIÓN 2 (RECTIFICADO DEL PELDAÑO)  
OPTION 2 (STEP GRINDING)



LA JUNTA ESTRUCTURAL NO PUEDE QUEDAR TAPADA POR LA JUNTA CERÁMICA O DE MOVIMIENTO.  
THE STRUCTURAL JOINT MAY NOT BE COVERED BY THE CERAMIC OR MOVEMENT JOINT.

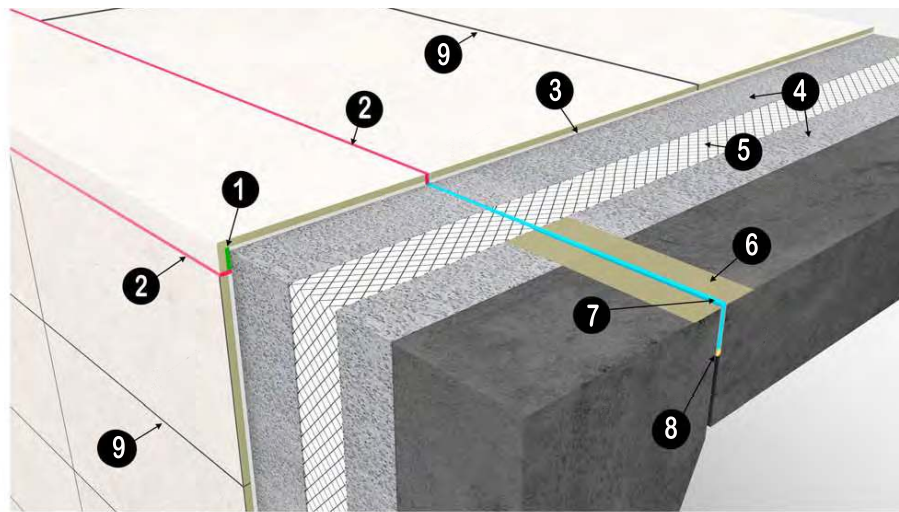
## 可動目地

プールに設けられるすべての可動目地は、柔軟性を有するエラストマー系目地材で充填し、目地幅は最小5ミリを確保する必要があります。

また、プール躯体に対して直交する方向に設ける伸縮目地の最大間隔は、4メートル以内としてください。

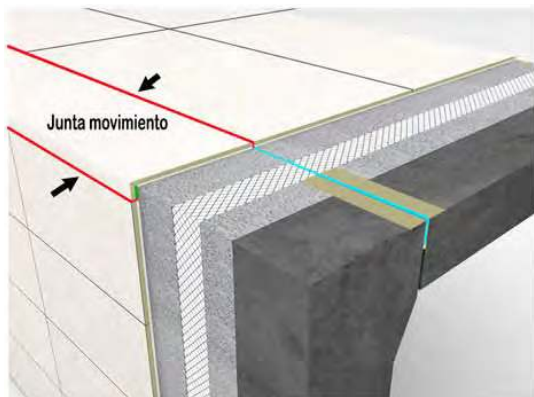
## MOVEMENT JOINTS

All movement joints in a swimming pool shall be grouted with flexible elastomeric paste and shall have a minimum size of 5 mm. The maximum separation length between expansion joints perpendicular to the pool shall be a maximum of 4 linear metres.



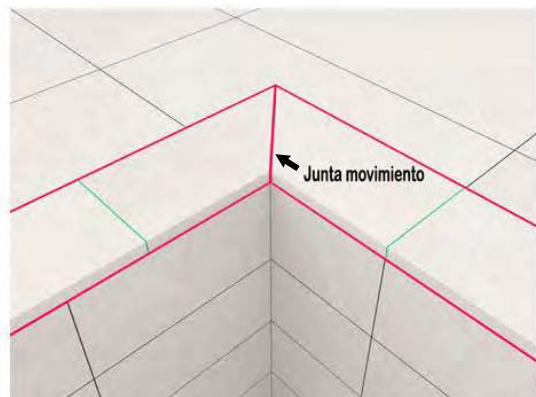
1. 防水性エラストマー目地,セラミック材が壁体の型枠に直接接触しないように設けます。目地幅は最小5ミリとしてください。
2. 可動目地,防水性エラストマー系目地材でシールし、目地幅は最小5ミリを確保します。
3. 接着剤,タイル長辺が60センチ未満の場合はC2S1、60センチを超える場合はC2S2のセメント系接着剤を使用します。
4. セメント系防水材料,プールの止水性を確保し、漏水を防止するために使用します。
5. 補強メッシュ,二層の防水材料の間に、特に応力が集中しやすい箇所に配置し、ひび割れの発生を防止します。
6. 弾性防水シート,構造目地の動きを制御するために使用します。
7. 構造目地のシー,防水性エラストマー系シーリング材を用いて、構造目地を確実に密閉します。
8. バックアップ材,目地材の適切な充填と性能確保のために設置します。
9. タイル目地詰め,CG2 WAタイプの目地材を使用して施工します。

1. Waterproof elastomeric joint, the ceramic must not touch the wall formwork directly, this joint must be at least 5 mm.
2. Movement joint, sealed with waterproof elastomeric paste, this joint shall be at least 5 mm.
3. C2S1 cementitious adhesive for tiles shorter than 60 cm and C2S2 for tiles longer than 60 cm on the long side.
4. Cementitious waterproofing to guarantee the watertightness of the pool and prevent leaks.
5. Reinforcement mesh between the two layers of waterproofing at the most critical points to prevent possible cracks.
6. Elastic and waterproof sheet, to control the movement of the structural joint.
7. Sealing of the structural joint with waterproof elastomeric mastic.
8. Bottom of the joint.
9. Grouting of the ceramic with CG2 WA paste.



プール縁部とプール内側躯体の間に設けられた可動目地 (赤色表示)

Movement joint marked in red between the edge of the pool and the inside of the pool shell.



プールのコーナー部に設けられた可動目地 (赤色表示)

Movement joint marked in red at the corners of the pool.

Las juntas estructurales de dilatación del hormigón se tienen que respetar con la cerámica como junta de movimiento.

Structural expansion joints in the concrete must be respected with the ceramic as a movement joint.

## セラミック目地

セラミックタイルの施工目地は、プール躯体の安定性、想定される動き、ならびにタイルのサイズや形状を考慮して適切に寸法を設定する必要があります。

・タイル間の目地は、温度や湿度の変化によって生じる膨張および収縮を制御する役割を果たします。タイルサイズが大きいくほど、必要とされる目地幅も大きくなります。屋外施工の場合、目地幅は最小3ミリを確保する必要があります。目地がない場合、わずかな変化でも応力が蓄積され、最終的にタイルのひび割れを引き起こすおそれがあります。

・目地幅が3ミリ未満でタイルを施工すると、経年によって目地の不均一やズレが生じる可能性があります。タイル寸法や形状のわずかなばらつきが、仕上がりの不整や品質低下につながります。

・目地は、応力を分散させる制御された破断点として機能します。目地がない場合、蓄積された応力により、タイルだけでなく下地にも損傷が及び、結果として高額な補修が必要となることがあります。

・目地は一見すると意匠上の分断に見えることがありますが、実際には仕上がりをより整然と美しく保ち、長期的な耐久性を向上させます。また、タイル間への汚れやシミの蓄積を防ぐ効果もあります。

・以上の理由から、タイル間の目地を省略したり、3ミリ未満の目地幅で施工したりすることは、長期的に見て構造のおよび意匠的な問題を引き起こす可能性があります。高品質で耐久性のある仕上がりを確保するためには、適切な目地幅を含む標準的なタイル施工手順を遵守することが不可欠です。

## CERAMIC JOINTS

The tile installation joints must be sized according to the stability of the tile installation, the expected movements and the tile format.

- The joints between the tiles allow the tiles to expand and contract in a controlled manner due to changes in temperature and humidity. The larger the tiles, the larger the joint should be. In exteriors, the joints should be at least 3 mm, the ability to expand and contract is limited. Without joints, any change can generate stress and eventually cause cracks in the tiles.
- Installing tiles with joints of less than 3 mm can result in uneven alignment over time. Small variations in tile size and shape can lead to an uneven and unprofessional appearance.
- The joints act as controlled breaking points. Without them any accumulated stress can cause damage to both the tiles and the underlying substrate, potentially leading to costly repairs.
- Although the joints may appear to be a visual disruption, they actually contribute to a cleaner, more durable appearance. they also help prevent the build-up of dirt and stains in the areas between tiles.
- In conclusion, while it may seem tempting to omit the joints between tiles, or to place a joint of less than 3 mm, it can cause long-term structural and aesthetic problems. It is essential to follow standard tile installation practices, including proper joint placement, to ensure a long-lasting, high-quality result.

	BALDOSA CERÁMICA / CERAMIC TILE	
	Lado largo/ long side ≤ 60 mm	Lado largo/ long side ≥ 60 mm
Medida junta cerámica Ceramic joint measure	≥ 3 mm	≥ 5 mm

## プールにおける磁器質タイル施工用材料

- ・タイル裏面にも接着剤を塗布する両面塗りを行い、タイル下部に空隙が生じないよう、確実な充填を行ってください。
- ・プール、スパ、温浴施設などの常時浸水環境や、塩水電解処理または海水を使用する高負荷条件下では、エポキシ系目地材 (RG) の使用を推奨します。

## MATERIAL FOR LAYING PORCELAIN TILES IN SWIMMING POOLS

- Use double gluing to guarantee the solidity of the tiles and the absence of voids under the tiles.
- In highly demanding immersion conditions (swimming pools, spas, spas...) or with salt electrolysis or seawater treatments, the use of epoxy joints (RG) is recommended.

	Lado largo/ long side			
	≥ 30 mm	≥ 60 mm	≥ 90 mm	≥ 120 mm
Cemento cola Cement glue	C2S1	C2S1	C2S2	C2S2
Tipo de llana Type of trowel	U6	U8	U10	U12
Pasta rejuntar Grouting paste	CG2 WA	CG2 WA	CG2 WA	CG2 WA

Cemento cola Cement glue	
C	Adhesivo cementoso Cementitious adhesive
1	Adherencia normal Normal adhesion
2	Adherencia mejorada Improved adhesion
S1	Deformable Deformable
S2	Muy deformable Highly deformable

Pasta de rejuntado Grouting paste	
CG	Material rejuntado cementoso Cementitious grouting paste
1	Material rejuntado normal Normal grouting paste
2	Material rejuntado mejorado Improved grouting paste
W	Absorción reducida de agua Reduced water absorption
A	Alta resistencia a la abrasión High abrasion resistance

# Cleaning & Maintenance Guidelines

## 最終清掃 (FINAL CLEANUP)

床材の施工完了後は、余分な目地材や施工中に付着した汚れを確実に除去する必要があります。

最終清掃は、目地材が十分に硬化した後に行いますが、時間を置きすぎると余剰目地材が床面に固着し、清掃が困難になるため注意してください。

清掃には、Fila Deterdek のような弱酸性洗剤を使用してください。この種の洗剤は、有害なガスを発生せず、目地やタイルを損傷せず、使用者にとって安全です。

使用前には、洗剤が目地材や磁器質タイルに影響を与えないことを、必ず目立たない箇所ですべて事前確認してください。

床面の清掃は、以下の方法でも可能です。

- ・プラスチック製ブラシ (※金属製ブラシは床材を傷つけるおそれがあるため不可) を装着した回転式清掃機による機械清掃
- ・ブラシと温水を用いた手作業による清掃

また、頑固な汚れや残留物の除去には、高圧洗浄機の使用も可能です。

## 日常清掃およびメンテナンス (EVERYDAY CLEANING & CARE)

日常的な床面の清掃および維持管理には、FilaCleaner のような中性洗剤を使用してください。

有機物の付着や油脂汚れが著しい場合など、例外的な状況においては、Fila PS/87 のようなアルカリ性の脱脂洗剤の使用が適しています。

なお、ワックスや油分を含む洗剤の使用は避けてください。これらは汚れの固着を助長し、床材本来の防滑性能を低下させるおそれがあります。

## FINAL CLEANUP

After laying the flooring, any surplus grout and general dirt must be properly cleaned up. The final cleanup should be done when the grouting material has hardened, without allowing too much time to elapse in case the surplus remains stick to the floor and complicate the cleaning process.

For these operations, a slightly acidic detergent, such as Fila Deterdek, should be used which does not give off any toxic fumes, damage the tile joints or constitute a hazard for users. Test the detergent first to make sure that it does not affect the joints or ceramic tiles.

The flooring can also be cleaned mechanically, with a cleaning machine fitted with rotating brushes made of plastic bristles (since metal ones might damage the flooring), or by hand with a brush and warm water. A pressure washer can be used to clean away tougher dirt and remains.

## EVERYDAY CLEANING & CARE

For the flooring's proper care, a thorough neutral detergent like FilaCleaner should be used.

On exceptional occasions, when there is heavy organic built-up dirt or grease, an alkaline grease-removing detergent like Fila PS/87 should be used.

Detergents should be avoided that contain wax or oils, since they might incrust dirt even further and reduce the flooring's non-slip grip.

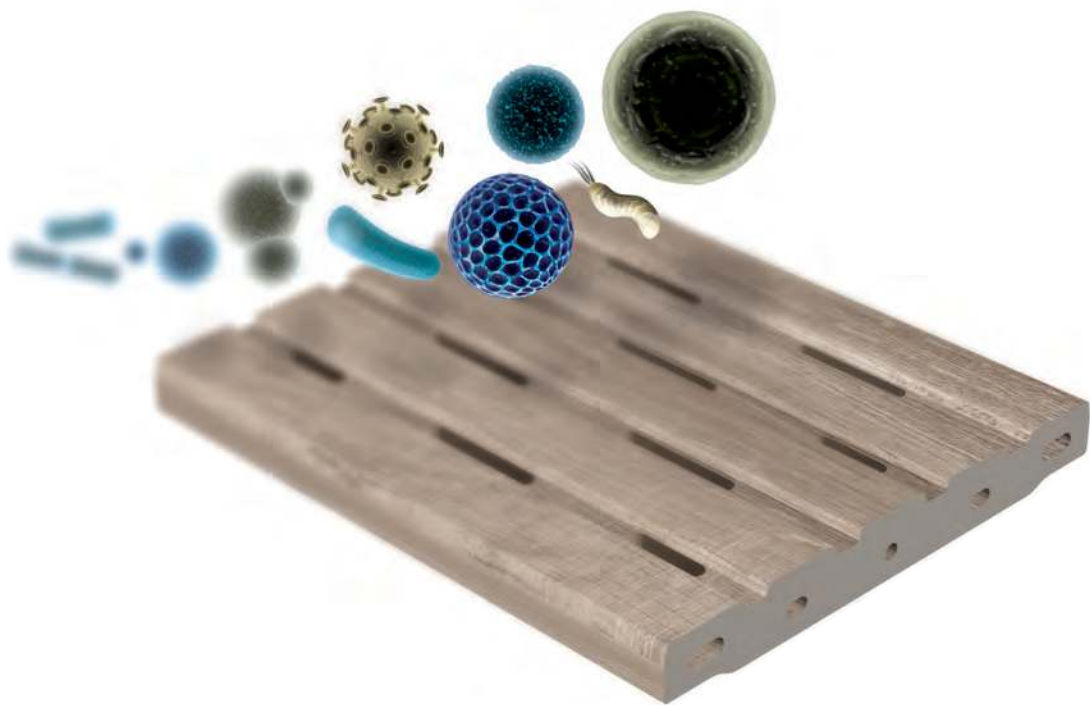
Tipo de suciedad incrustada Type of incusted dirt	Producto a utilizar Cleaning product
<b>Grasas, bebidas, comidas, goma de zapatos o neumáticos, tintes, rotulador, etc.</b> Fat, grease, drinks, food, rubber from footwear or tyres, ink, felt-tip pen, etc.	<b>Detergente alcalino desengrasante tipo FILA PS/87</b> An alkaline grease removing detergent like <b>FILA PS/87</b>
<b>Cemento, cal del agua, eflorescencias, rayas metales, óxidos, ennegrecido por los agentes atmosfericos.</b> Cement, dissolved lime, efflorescence, metal scratches, oxides, blackened stains caused by atmospheric agents.	<b>Detergente acido tipo DETERDEK</b> An acidic detergent like <b>ETERDEK</b>
<b>Pintadas de grafitis.</b> Graffiti.	<b>Disolvente tipo FILA NO PAINT STAR</b> A solvent like <b>FILA NOPAINT STAR</b>
<b>Cera de velas, resinas arboles, residuos cinta adhesiva.</b> Candle wax, tree resin, remains of adhesive tape.	<b>Disolvente tipo FILASOLV</b> A solvent like <b>FILASOLV</b>
<b>Restos de juntas epóxicas.</b> Remains of epoxy sealants.	<b>Específico juntas epoxi Tipo CRIO de FILA</b> An epoxy residue remover like <b>CRIO by FILA</b>

**IMPORTANTE:** Seguir las indicaciones de los fabricantes de los productos de limpieza para una correcta aplicación, respetando las normas de seguridad.

**IMPORTANT:** Follow the manufacturer's instructions for the cleaning product and observe any safety guidelines.

# Anti-bacterial ceramic tiles by Gres Aragón

**BIOLINKER**  
TECHNOLOGY BY GRES ARAGÓN



Gres Aragón は、表面に存在する細菌の 99% を低減する包括的なソリューションを採用しています。

Gres Aragón has come up with a solution that reduces bacteria on tile surfaces by 99%.



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

# Anti-bacterial ceramic tiles by Gres Aragón

Gres Aragón aplica una solución integral que reduce el 99% de las bacterias presentes en las superficies.

Gres Aragón has come up with a solution that reduces bacteria on tile surfaces by 99%.



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT



## 1 追加処理不要の トータルプロテクション

採用されている技術は、細菌・カビ・酵母の増殖を抑制すると同時に、タイルへの臭いや汚れの吸着を防ぎます。この処理は焼成前の製造工程中に施され、タイルの焼成時に成分が反応することで効果を発揮します。製品の特性や色調を変えることはなく、その効果は恒久的で、後から追加の処理を行う必要はありません。

## TOTAL PROTECTION WITH NO NEED FOR ANY SUBSEQUENT TREATMENT

The applied technology prevents the growth of bacteria, fungus and yeast, while also protecting the tiles from absorbing odours and stains. The treatment is applied during the manufacturing process prior to firing. The composition reacts during the firing of the floor tiles, without altering their characteristics or color. Its effect is permanent, with no need for any subsequent treatment.

## 2 どのように機能するのか

抗菌処理は、最先端技術に基づく抗菌添加剤を使用することで、高い衛生レベルを確保します。これにより、表面は長期間にわたり保護されます。大腸菌 (E. coli) や黄色ブドウ球菌 (S. aureus) など、後天性疾患や院内感染に関与する日和見病原体に対しても高い効果を発揮します。

## HOW DOES IT WORK?

The anti-bacterial treatment ensures a high level of hygiene, thanks to the use of anti-microbial additives based on cutting-edge technology, guaranteeing long-lasting surface protection. Highly effective against opportunistic pathogens involved in acquired diseases and/or hospital-acquired infections (such as E. coli or S. aureus).

## 3 細菌に対する認証済みの効果

ISO 22196:2011 規格に基づく試験において、当社の磁器質タイル製品は R>2 の抗菌性能を示し、これは細菌を 99% 低減する効果に相当します。

なお、床タイルの抗病原性を維持するためには、使用する目地材についても同等の抗菌性能を有するものを使用する必要があります。

## CERTIFIED EFFICIENCY AGAINST BACTERIA

In accordance with the ISO 22196:2011 standard, our range of porcelain tiles has an R>2 anti-bacterial efficacy, equivalent to a 99% reduction in bacteria.

\*IMPORTANT: For the floor tiles' anti-pathogenic properties to remain unaltered, the grouting material that is used must also have the same anti-pathogenic properties.

## 4 無毒性 (トキシックフリー)

タイルに施されている抗菌処理は、TiO<sub>2</sub> (二酸化チタン) を含まず、人体に有害な物質を使用していないため、健康面で安全である。

## NON-TOXIC

The applied anti-bacterial treatment is non-toxic since it does not contain TiO<sub>2</sub>.

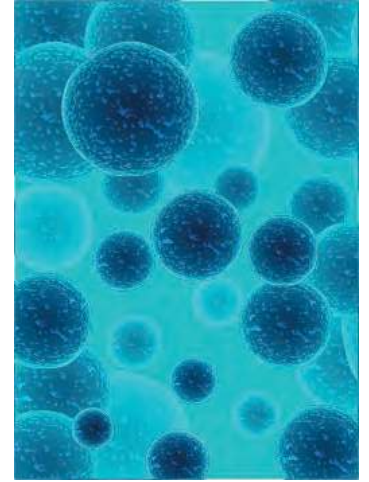
## 5 屋内・屋外の双方で有効

Gres Aragón は、殺菌性および防カビ性を備えたセラミック製品を提供している。これらの特性は紫外線照射を必要としないため、屋外・屋内を問わず、自然光下、人工照明下、さらには暗所においても使用可能である。屋外用途においては、これらの防カビ性能により、苔・地衣類・カビといった緑色の付着物 (いわゆる「ヌメリ」や「緑苔」) の発生を抑制する。

## EFFICIENT INDOORS AND OUT

Ceramic tiles with anti-bacterial and anti-fungal properties by Gres Aragón do not need to be exposed to ultra-violet rays, and so they can be used both indoors and out, in natural or artificial light and in the dark.

When the tiles are used outside, their anti-fungal properties prevent the appearance of algae (moss, lichen and fungus).



## 6 用途

抗菌シリーズは、住宅などの私的空間から、公共・業務用途まで、幅広い場面において高い衛生環境を確保するための最適なソリューションである。具体的には、工業施設、厨房、レストラン、プールサイド、更衣室、病院、診療所、学校、リハビリテーション施設、高齢者施設、さらには外壁用途まで適用可能である。

## APPLICATIONS

The anti-bacterial tile series guarantee hygiene in both private settings (homes) and public ones (industrial premises, kitchens, restaurants, pool sides, changing rooms, hospitals, health centres, schools, physiotherapy centres, centres for senior citizens, and façades).



## GAMA ANTIBACTERIANA · ANTI-BACTERIAL RANGE

- **COLECCIÓN PISCINA DEPORTIVA** en colores Blanco, Natural, Azul claro, Azul, Gris y Negro en acabado mate y brillo, y Azul oscuro brillo.
- **COLECCIONES PISCINA PÚBLICA RECREATIVA Y PRIVADA ANTIDESLIZANTE:** Urban, Marble, Cronos, Materia, Selene, Ordesa, Petra, Ródeno y Ocean.
- **COLECCIONES PISCINA PÚBLICA RECREATIVA Y PRIVADA ACABADO LISO:** Urban, Marble, Cronos, Ordesa, Petra, Ródeno, y Ocean
- **SPORTS POOL COLLECTION** in White, Natural, Light Blue, Blue, Grey and Black matt-finished and glossy-finished, and glossy Dark Blue.
- **NON-SLIP COLLECTIONS FOR PUBLIC LEISURE POOLS & PRIVATE ONES:** Urban, Marble, Cronos, Materia, Selene, Ordesa, Petra, Ródeno and Ocean.
- **SMOOTH-FINISH COLLECTIONS FOR PUBLIC LEISURE POOLS & PRIVATE ONES:** Urban, Marble, Cronos, Ordesa, Petra, Ródeno, and Ocean



# Información general General information

## 製品品質 (CALIDAD DEL PRODUCTO)

Gres Aragón の品質管理システムは、以下の欧州規格に基づき評価・認証され、年次監査を受けています。

品質: ISO 9001:2015

環境: ISO 14001:2015

Gres Aragón の製品は、以下の規格に適合しています。

欧州規格: EN 14411

国際規格: ISO 13006

2等品として識別される製品は、上記規格のすべての要求事項を満たしておらず、品質や外観において欠陥がある場合があります。1等品および2等品のすべてのタイルは、EN 14411 規格の附属書 ZA に定められた必須要件を満たしています。

## 製品分析

Gres Aragón は、公認ラボで製品分析を実施しています。

各ロットの品質管理は、Gres Aragón 社内ラボにて、校正済み・監査済みの設備を用いて行われます。

## 色彩・デザイン・サイズ (COLORES, DISEÑOS Y FORMATOS)

カタログやサンプルタイルに表示されている色、トーン、デザイン、サイズはあくまで参考用です。

Gres Aragón は、事前通知なしに製品仕様の色やデザインを変更することがありますが、これを理由としたクレームは受け付けられません。

## 標準m<sup>2</sup>/m (M2/ML CONVENCIONAL)

Gres Aragón の製品は、床面積 (m<sup>2</sup>) や直線長さ (m) 単位での完全供給ではなく、標準施工目地を考慮した数量で供給されます。

したがって、供給数量に関するクレームは受け付けられません。

Gres Aragón の単位 (m<sup>2</sup>/ml) は、タイル寸法と推奨目地幅を合計した調整寸法に基づいています。

推奨目地幅は、タイルのサイズおよび製品種類に応じて異なります。

カタログおよび梱包箱には、各フォーマットごとの推奨目地幅が明記されています。

Formato Format	Medida fabricación Work size	Junta recomendada Recommended joint	Medida coordinación Coordinating size
33x50 / 13x19.7"	325x492 mm / 12.8x19.4"	8 mm / 0.3"	333x500 mm / 13.1x19.7"
33x33 / 13x13"	325x325 mm / 12.8x12.8"	8 mm / 0.3"	333x333 mm / 13.1x13.1"
25x25 / 9.8x9.8"	244x244 mm / 9.6x9.6"	6 mm / 0.2"	250x250 mm / 9.8x9.8"
25x50 / 9.8x19.7"	244x494 mm / 9.8x19.7"	6 mm / 0.2"	250x500 mm / 9.8x19.7"
20x20 / 7.9x7.9"	195x195 mm / 7.7x7.7"	5 mm / 0.2"	200x200 mm / 7.9x7.9"
15x15 Ocean / 5.9x5.9"	147x147 mm / 5.8x5.8"	3 mm / 0.1"	150x150 mm / 5.9x5.9"
12x25 / 4.7x9.8"	119x244 mm / 4.7x9.6"	6 mm / 0.2"	125x250 mm / 4.7x9.8"
30x30 / 11.8x11.8"	297x297 mm / 11.7x11.7"	3 mm / 0.1"	300x300 mm / 11.8x11.8"
30x60 / 11.8x23.6"	297x297 mm / 11.7x23.5"	3 mm / 0.1"	300x600 mm / 11.8x23.6"
60x60 / 23.6x23.6"	597x597 mm / 23.5x23.5"	3 mm / 0.1"	600x600 mm / 23.6x23.6"
60x120 / 23.6x47.2"***	597x1197 mm / 23.5x47.1"	3 mm / 0.1"	600x1200 mm / 23.6x47.2"
20x120 / 7.9x47.2"	197x1197 mm / 7.8x47.1"	3 mm / 0.1"	200x1200mm / 7.9x47.2"

\*\*\*Dimensiones especiales series Materia y Selene. Special dimensions Materia and Selene series.

施工目地は、セラミック仕上げの品質、耐久性および性能維持において重要な役割を果たします。主な機能は以下の通りです。・下地から伝わる応力の吸収・温度変化による膨張・収縮などの寸法変化の補償・タイルの製造誤差による寸法のばらつきの補正

## タイルの混合 (MEZCLA DE PIEZAS)

セラミック素材の特性上、供給されるタイルの色調やデザインがサンプルと完全に一致することや、均一であることは保証できません。

多くの場合、色調やデザインのバリエーションは正常な仕上がりで見なされます。また、特定のシリーズでは、タイルデザイン上意図的に色ムラを演出している場合もあります。均一な色調・デザインを得るためには、施工前に異なるパレットの箱を選び、さらに箱ごとに異なるタイルを組み合わせたことが推奨されます。

## 押出方向の確認

押出成形タイルは、すべて押出方向に沿って施工することが推奨されます。押出方向はタイル裏面の溝で確認できます。

## 梱包 (PACKING)

1箱あたりのタイル枚数や、パレットに積載される箱数は、生産や物流の都合により予告なく変更される場合があります。

そのため、発注はカタログで定められた単位 (枚数、平方メートル、または直線メートル) に従って行うことが推奨されます。

プロフォーマ発注時には、必ず箱単位に調整されます。それ以外の場合、発注数量と実際に供給された数量の差異についてのクレームは受け付けられません。

## PRODUCT QUALITY

The management system of C has been assessed, certified and is annually audited as meeting the requirements of the following European standards:

- ISO 9001:2015 for QUALITY MANAGEMENT

- ISO 14001:2015 for ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

GRES ARAGÓN products meet the requirements of the:

- European standard EN 14411

- Worldwide standard ISO 13006

The products marked as 2nd quality do not meet all the requirements of the standard and they might have quality or visual defects.

All 1st and 2nd quality tiles fully comply with the mandatory requirements of Annex ZA of EN-14411.

## TESTS

GRES ARAGÓN tests its products in laboratories officially accredited.

The Quality Control of every single production batch is made at the in-house Laboratory of GRES ARAGÓN with calibrated and audited equipment.

## COLORS, DESIGNS AND SIZES

The colors, tones, designs and formats that appear in our documentation and in the delivered sample pieces are purely indicative.

GRES ARAGÓN may vary any of these characteristics of its range of products without prior notice, without this being a reason for complaints from its customers.

## CONVENTIONAL SQM/LM

GRES ARAGÓN products are not supplied in complete sqm or lm (linear meter), but calculating a conventional placement joint. Therefore, claims regarding the number of parts supplied will not be accepted.

The measurement unit (sqm or lm) of GRES ARAGÓN is based on the coordinating size of the pieces, which results from the addition of the manufacturing size plus the joint width recommended. The recommended joint depends on the format and type of product. The recommended joint by format is indicated in the catalogue and on the boxes. There is a summary in the following table:

The joint has important functions for the quality, durability and good performance of the ceramic tiles, among which stand out: it absorbs the stress transmitted by supports, the dimensional variations produced by the expansion / contraction effect of the temperature and it corrects the dimensional variations of the tiles within tolerances.

## TILES MIXING

Due to the characteristics of ceramic materials, it cannot be guaranteed that the shades and designs of the material supplied are uniform or that they do not differ from the samples. Often a shade and design variation correspond to its normal appearance. In addition, certain series pursue a deliberate shade variation starting from the own design process.

To obtain a uniform mix of shades and designs, it is advisable, prior to installation, to choose different pallet boxes and then pieces from different boxes.

## EXTRUSION DIRECTION

It is advisable to lay all the extruded tiles in the extrusion direction, which is indicated by the grooves on the back side of the tile.

## PACKAGING

The number of pieces per box or boxes per pallet might be altered without previous notice. So, we recommend placing orders according to the unit of measure (pieces, square metres or linear metres) indicated in the catalogue for each good. When entering the order-proforma will be adjusted to complete boxes. Otherwise, no claims will be accepted in case of difference between the quantity ordered and the one delivered.

Consulte siempre en [www.gresaragon.com](http://www.gresaragon.com) la versión más actualizada de este catálogo.

Dicha edición online actualiza, modifica y sustituye a este ejemplar impreso.

Always check at [www.gresaragon.com](http://www.gresaragon.com) the most updated version of this catalogue.

The said online edition updates, modifies and replaces this printed copy.

## 発注 (PEDIDOS)

製品は、各製品コードに記載されたカタログ上の単位数 (Pzs/箱) に従い、梱包単位で供給されます。  
カタログ外製品の注文については、製造数量に応じて供給され、注文数を最大 5% 上回る場合があります。

## 保証 (GARANTÍA)

当社製品には、購入日 (請求書日付) より3年間の保証が付与されます。これは当該日付時点のスペインおよび欧州の法律に基づくものです。  
保証は、誤った施工、使用、またはメンテナンスによる欠陥は対象外です。施工、清掃、維持管理に関する推奨事項は、本カタログおよびウェブサイト ([www.gresaragon.com](http://www.gresaragon.com)) の「ダウンロード」欄をご参照ください。

## 製品仕様に関する責任

供給された製品が要求品質に満たない場合、顧客は欠陥の除去または無欠陥製品への交換を請求できます。  
見た目のみに関する欠陥で使用性能に影響がない場合、顧客は価格の減額のみを請求可能です。

色調の違いについては、設置後は責任を負いません。寸法、湾曲、厚みの違いは許容範囲内であり、クレーム対象にはなりません。

設計の誤りや不適切な施工に起因する損害については責任を負いません。施工図や材料数量の正確性は、現場監督および販売店が確認する必要があります。  
設置中の不適切な取り扱い、施工後の保護不備、不適切な清掃、誤使用や非常メンテナンス (磨き、研磨、化学薬品使用など) は、製品性能に影響を及ぼす場合があります。

不適切な清掃や不適切な洗浄剤使用による損害についても責任を負いません。

必要に応じて、施工済みと同ロットの未施工材料を保管し、性能確認やトラブル時の検証に利用することを推奨します。  
1等品のみが保証対象です。

## 欠陥通知・クレーム

受領時に必ず注文通りの製品か確認してください。目に見える欠陥は、7日以内に書面で通知する必要があります。梱包開封後に判明した欠陥は、納品後6か月以内、かつ施工前に書面で通知してください。  
欠陥通知がなく、材料が設置された場合は、受領・承諾されたものとみなされ、補償請求権は消滅します。  
クレーム対象の製品は、状態確認のため当社に提供する必要があります。施工中であれば、直ちに作業を中断してください。  
設置済み材料に関するクレームは、事前書面承認なしに交換が行われた場合、補償対象外です。

## 返品

顧客指示に基づき出荷された商品の返品受付期限は、出荷後1か月以内です。梱包は出荷時と同条件である必要があります。  
返品送料は顧客負担です。  
条件を満たした返品については、材料価格の15%を物流・管理費として差し引いた金額を返金します。  
返品は、Gres Aragón の事前承認が必要です。

## 支払

未払いがある場合、Gres Aragón は以降の出荷を停止する権利を有します。支払い遅延には、銀行利率に基づく遅延利息が発生します。

## 所有権の留保

供給された製品は、販売店の未払金を含む全ての債権が完済されるまで、Gres Aragón の所有物です。  
将来または条件付きの債権にも適用されます。  
手形や小切手を受け入れた場合も、当社の債権は手形の支払または小切手の換金が不可逆的に行われることのみ満たされます。

## ORDERS

Complete packages will be supplied, completing up to the number of units that reflect our catalogue for each product code (Pcs/Box).  
Orders for products out of catalogue will be supplied in the quantities manufactured for this specific purpose, which may exceed up to 5% the requested ones.

## GUARANTEE

A 3-year guarantee for all our goods, starting on the date of invoicing, according to Spanish and European legislation in force at that time.  
The guarantee does not cover defects that may have been caused by wrong laying, use or maintenance.  
Guides and recommendations for laying, cleaning and maintenance are available in this catalogue and at "Downloads" section in our site [www.gresaragon.com](http://www.gresaragon.com)

## PRODUCT CHARACTERISTICS LIABILITY

If the goods delivered do not correspond to the quality requirements, the customer has the right to get the defect eliminated or to be delivered goods without defects. Visual only defects, if they do not affect the quality, authorize the customer just to get a decrease in price.  
In case of shade variations, no claims will be accepted after laying.

Within the dimensional tolerances, the size, flatness or thickness deviations cannot be the object of a claim.

We refuse any liability of any consequences of an incorrect planning or an inappropriate laying. The accuracy of the laying schemes and/or quantities list of materials offered have to be verified by the Works Direction and by the ceramic tile's distributor. We refuse any liability for eventual inaccuracies. This information is complimentary and non-liable.

We refuse any liability of any improper handling of the goods during the laying phase, the lack of protection of the goods once installed until its start-up, a non-adequate after-works cleaning, any improper use or non-ordinary maintenance (i.e.: burnishing, polishing, chemical attacks, etc.) could affect the anti-slip performance characteristics of the product during its lifetime.

We refuse any liability for the damages caused by an improper cleaning or by the usage of inappropriate products.

We strongly recommend to keep a reserve of material of the same batch as the installed one in case of a need of testing arise after laying the goods, in order to test and solve controversies on the technical performance of it.  
Claims are accepted only in 1<sup>st</sup> quality products.

## DEFECTS NOTIFICATION - CLAIMS

When received, the goods must be examined to verify if it corresponds with the one ordered. Possible claims must be made in writing within 7 days.  
Defects that are visible only after unpacking the goods must also be indicated in writing at the latest 6 months after the goods are delivered and in any case before the tiles are placed. In case the defects are not communicated and / or the material is placed, the merchandise will be considered received and accepted; therefore, any right to compensation would disappear.  
The products subject to the claim must be placed at our disposal for inspection. If the material is being placed, it will be immediately interrupted.  
If claim is about a placed product, we refuse any compensation payment as long as the material has been replaced without our prior written permission.

## RETURNS

A maximum period for the acceptance and the return to our warehouses, of any merchandise that has been served following the customer's instructions, is established in one month. This is as long as the packaging is in the same condition with which it was loaded. The return shipping costs are on behalf of the client. Parts that meet these prerequisites will be credited after a reduction of a 15% of its value to cover logistic and management expenses.  
Every single return is subject to an RMA from GRES ARAGON.

## PAYMENTS

In case of unpaid invoices, GRES ARAGON reserve itself the right to cancel any further delivery. Delays in payment will be taxed with interest on default according to commercial bank interest rates.

## OWNERSHIP RESERVATION

Goods, even delivered, belong to GRES ARAGON until any credits of the distributor are completely regularized. This also affects future or conditional credits. Even though we accept bills of exchange or cheques, our credits will only be settled by the irrevocable payment of the bill or the irrevocable cashing of the cheque.

Nota: Esta "Información General" así como las características técnicas reflejadas en este Catálogo, actualizan, modifican y sustituyen a las aparecidas en publicaciones anteriores.  
El fabricante se reserva el derecho de modificar cualquier valor, siempre dentro de norma, sin previo aviso.  
La versión en español prevalece sobre la de cualquier otro idioma.

Note: This "General Information" as well as the technical characteristics shown on this Catalogue, updates, modify and replace those appearing in previous publications.  
The manufacturer reserves itself the right to change any values, keeping it always within the Standards, without previous notice.  
The Spanish version prevails over that of any other language.

# Piscina pública recreativa y privada

## Public recreational and private pool



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

### Porcelánicos Porcelain tiles

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet		
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.	
<b>BASES / TILES</b>										
Ocean	Base 15x15 5.9x5.9" Tile 15x15 5.9x5.9"	8,5	m <sup>2</sup> sqm	44,44	18,49	0,72	32	13,32	80,64	1519,6
Urban / Petra / Ocean	Base 30x30 11.8x11.8" Tile 30x30 11.8x11.8"	10	m <sup>2</sup> sqm	11,11	21,54	0,99	11	21,33	71,29	1536
Urban / Zarci / Petra	Base 60x60 23.6x23.6" Tile 60x60 23.6x23.6"	10	m <sup>2</sup> sqm	2,78	22,53	1,44	4	32,44	60,48	1362,5
Urban / Marble / Cronos / Petra / Ocean	Base 30x60 11.8x23.6" Tile 30x60 11.8x23.6"	10	m <sup>2</sup> sqm	5,55	21,65	1,08	6	23,38	64,86	1403
Ordesa / Rodeno	Base 20x120 7.9x47.2" Tile 20x120 7.9x47.2"	10	m <sup>2</sup> sqm	4,2	23,41	0,95	4	21	45,6	1008
Urban / Marble / Cronos / Petra / Zarci	Base 60x120 23.6x47.2" Tile 60x120 23.6x47.2"	10	m <sup>2</sup> sqm	1,39	22,6	1,44	2	32,6	43,2	978
Selene	Base 60x120 23.6x47.2" Tile 60x120 23.6x47.2"	9,5	m <sup>2</sup> sqm	1,389	21,07	1,44	2	30,96	46,08	990
Materia	Base 60x120 23.6x47.2" Tile 60x120 23.6x47.2"	10	m <sup>2</sup> sqm	1,40	21,79	1,43	2	31,68	49,98	1108,8
Selene	Base 120x120 47.2x47.2" Tile 120x120 47.2x47.2"	10,5	m <sup>2</sup> sqm	0,69	23,6	1,44	1	34	51,84	1300

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet		
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.	
<b>PIEZAS ESPECIALES Y SISTEMA NO DESBORDANTE DE CORONACIÓN / SPECIAL PIECES AND NOT OVERFLOW EDGING SYSTEMS</b>										
Urban / Marble / Cronos / Materia / Selene / Zarci / Ordesa / Petra / Rodeno	Peldaño recto 120 Straight stair-tread 120	14	Pz. Pc.	1	11,32	2	2	22,6	64	724,5
Urban	Peldaño recto 150 Straight stair-tread 150	14	Pz. Pc.	1	14,44	2	2	28,88	36	519,84
Ocean	Canto romo Bull nose	8,5	m <sup>2</sup> sqm	30	19,79	0,71	30	12,7	50,64	1422
<b>PIEZAS ESPECIALES Y SISTEMA DESBORDANTE DE CORONACIÓN / SPECIAL PIECES AND OVERFLOW EDGING SYSTEMS</b>										
Urban / Selene / Zarci / Petra	Borde desbordante 60 Overflowing edge 60	25	Pz. Pc.	1	7,9	4	4	34,56	80	631
Urban / Selene / Zarci / Petra	Esq. int. borde desbordante Overflowing internal edge	25	Jg. Set	2	7	2	4	14	-	-
Urban / Selene / Zarci / Petra	Esq. ext. borde desbordante Overflowing external edge	25	Jg. Set	2	7	2	4	14	-	-
Urban / Selene / Zarci / Petra	Rejilla monocompact ranurada Grooved monocompact grid	25	Pz. Pc.	1	4,2	5	5	20,8	315	1310
Urban / Selene / Zarci / Petra	Esquina rejilla Corner grid	25	Set Set	1	7,96	1	2	7,96	-	-
Urban / Selene / Zarci / Petra	Rejilla flexible ranurada Grooved flexible grid	25	Pz. Pc.	1	12,7	2	2	25,4	30	381
Urban / Zarci / Selene / Petra	Esq. dcha./lzda. nicho Niche right/left corner	-	Set Set	**	**	**	**	**	**	**
Urban / Cronos / Petra	Borde monocompact 120 Monocompact edge 120	27	Pz. Pc.	1	27	2	2	54	32	864

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet		
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.	
<b>PIEZAS ESPECIALES / SPECIAL PIECES</b>										
Urban / Petra / Ocean	Cantonera External radial tile	-	Pz. Pc.	1	0,34	42	42	14,5	1512	522
Urban / Petra / Ocean	Rinconera Internal radial tile	-	Pz. Pc.	1	0,41	35	35	14,2	1260	511
Urban / Petra / Ocean	Esq. exterior cantonera External mitre	-	Pz. Pc.	1	0,33	4	4	1,3	-	-
Urban / Petra / Ocean	Esq. interior rinconera Internal mitre	-	Pz. Pc.	1	0,33	4	4	1,3	-	-
Urban / Petra / Ocean	Escocia cantonera exterior Round external mitre	-	Pz. Pc.	1	0,1	24	24	1,9	-	-
Urban / Petra / Ocean	Escocia rinconera interior Round internal mitre	-	Pz. Pc.	1	0,1	24	24	1,9	-	-
Urban / Petra / Ocean	Cantonera transición External radial transition tile	-	Pz. Pc.	1	0,48	2	2	0,96	160	76,8
Urban / Petra / Ocean	Rinconera transición Internal radial transition tile	-	Pz. Pc.	1	0,41	2	2	0,82	160	65,6

\* Unidad de Medida. Los artículos medidos en m<sup>2</sup> o ml se sirven contando la junta normal entre piezas.  
\* Unit of Measure. Items measured in sqm or lm are delivered assuming average joint between pieces.

\*\* Consultar datos de embalaje con fábrica  
\*\* Ask for packing information to the factory

## Piezas de hormigón Concrete pieces

Sistema B-33 / B-33 system	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet	
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.
Pieza estándar B-33 B-33 Standard piece	-	Pz. Pc.	1	18,43	1	1	18,43	64	1178,4
Pieza maciza esquina de nicho/anclaje corchera B-33 B-33 Niche corner piece/lane rope fixing piece	-	Pz. Pc.	1	31,42	1	1	31,42	48	1508
Pieza nicho B-33 B-33 Niche piece	-	Pz. Pc.	1	26,83	1	1	26,83	60	1610
Pieza esquina interior/exterior B-33 B-33 Internal/external corner piece	-	Kit Kit	1	56	1	1	56	4	224

# Piscina deportiva

## Sports pool

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet		
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.	
<b>BASES / TILES</b>										
Bases antideslizantes / Revestimientos /Ranurados / Celdilas Antislip tiles / Wall tiles / Grooved tiles / Cell textures	Base 12x25 4.7x9.8" Tile 12x25 4.7x9.8"	8	m² sqm	32	16,68	1,06	34	17,68	85	1408
Bases antideslizantes / Revestimientos Antislip tiles / Wall tiles	Base 25x50 9.8x19.7" Tile 25x50 9.8x19.7"	8,5	m² sqm	8	19	1	8	19,3	56	1080
Celdilas Cell textures	Base 25x25 9.8x9.8" Tile 25x25 9.8x9.8"	8	m² sqm	16	17,6	0,56	9	9,85	67,5	1182,6

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet	
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.
<b>PIEZAS ESPECIALES / SPECIAL PIECES</b>									
Cantonera External radial angle	8,5	Pz. Pc.	1	0,29	40	40	11,60	2880	835,20
Rinconera Internal radial angle	8,5	Pz. Pc.	1	0,33	32	32	10,56	2304	760,32
Esq. ext. cantonera External mitre	-	Pz. Pc.	1	0,33	4	4	1,3	-	-
Esq. int. rinconera Internal mitre	-	Pz. Pc.	1	0,33	4	4	1,3	-	-
Escocia cantonera exterior Round external mitre	-	Pz. Pc.	1	0,1	24	24	1,9	-	-
Escocia rinconera interior Round internal mitre	-	Pz. Pc.	1	0,1	24	24	1,9	-	-
Cantonera transición External radial transition tile	-	Pz. Pc.	1	0,41	2	2	0,82	160	65,6
Rinconera transición Internal radial transition tile	-	Pz. Pc.	1	0,41	2	2	0,82	160	65,6
Canto romo Bullnose	9,5	Pz. Pc.	1	0,65	27	27	17,55	2160	1404
Esq. int. canto romo Bullnose int. corner	9,5	Pz. Pc.	1	0,48	4	4	1,9	-	-
Esq. ext. canto romo Bullnose ext. corner	9,5	Pz. Pc.	1	0,25	4	4	1	-	-
Canto romo ranurado Grooved bullnose	9,5	Pz. Pc.	1	0,57	27	27	15,39	1944	1108
Apoyo rejilla Grid support	31	Pz. Pc.	1	1,79	8	8	14,32	512	916
Canal Channel	30	Pz. Pc.	1	1,24	9	9	11,2	576	714
Canal desagüe Duct	30	Pz. Pc.	1	1,24	9	9	11,2	-	-
Canaleta Overflow channel	28	Pz. Pc.	1	1,3	11	11	14,5	704	930
Canaleta desagüe Drainage overflow channel	28	Pz. Pc.	1	1,3	11	11	14,5	-	-
Piezas señalización Marking tiles	8	Set Set	2	1,07	16	32	17,23	-	-

Sistema B-33 Sport / B-33 Sport system	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet	
			Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Pzs./Pcs.	Kg.	U.M.	Kg.
<b>PIEZAS ESPECIALES / SPECIAL PIECES</b>									
Borde B33 SPORT B33 SPORT edge	-	Pz. Pc.	1	6,8	2	2	13,6	72	490
Esq. int. borde B33 SPORT B33 SPORT edge int. corner	-	Set Set	2	-	4	8	-	36	-
Esq. ext. borde B33 SPORT B33 SPORT edge ext. corner	-	Set Set	2	-	4	8	-	36	-
Esq. dcha./Izda. nicho B33 SPORT B33 SPORT niche right/left corner	-	Set Set	**	**	**	**	**	**	**
Nicho B33 SPORT B33 SPORT niche	-	Pz. Pc.	1	-	4	4	-	36	-
Pieza estándar B-33 B-33 Standard piece	-	Pz. Pc.	1	18,43	1	1	18,43	64	1178,4
Pieza maciza esquina de nicho/anclaje corchera B-33 B-33 Niche corner piece/lane rope fixing piece	-	Pz. Pc.	1	31,42	1	1	31,42	48	1508
Pieza nicho B-33 B-33 Niche piece	-	Pz. Pc.	1	26,83	1	1	26,83	60	1610
Pieza esquina interior/exterior B-33 B-33 Internal/external corner piece	-	Kit Kit	1	56	1	1	56	4	224

\* Unidad de Medida. Los artículos medidos en m² o ml se sirven contando la junta normal entre piezas.  
\* Unit of Measure. Items measured in sqm or lm are delivered assuming average joint between pieces.

Anchura recomendada de la junta de colocación: 6 mm  
Recommended joint width: 6 mm



PRODUCTO ANTIPATÓGENO  
ANTIPATHOGEN PRODUCT

## Sistema GA-SPA / GA-SPA system

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet	
<b>PIEZAS ESPECIALES / SPECIAL PIECES</b>									
Borde GA-SPA GA-SPA edge	-	Pz. Pc.	1	2,9	4	4	11,6	256	742
Esq. int. borde GA-SPA GA-SPA edge int. corner	-	Set Set	3	3,8	2	6	7,6	-	-
Esq. ext. borde GA-SPA GA-SPA edge ext. corner	-	Set Set	3	3,8	2	6	7,6	-	-
Nicho GA-SPA GA-SPA niche	-	Pz. Pc.	2	1	7	7	7	448	448
Esq. izda. nicho GA-SPA GA-SPA niche left corner	-	Pz. Pc.	2	0,8	3	3	2,4	-	-
Esq. dcha. nicho GA-SPA GA-SPA niche right corner	-	Pz. Pc.	2	0,8	3	3	2,4	-	-

## Sistema Finandés / Finnish system

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet	
<b>PIEZAS ESPECIALES / SPECIAL PIECES</b>									
Borde finlandés Finnish edge	-	Pz. Pc.	1	1,45	8	8	11,8	576	849,6
Esq. int. borde finlandés Finnish edge int. corner	-	Pz. Pc.	1	0,6	4	4	2,5	-	-
Esq. ext. borde finlandés Finnish edge ext. corner	-	Pz. Pc.	1	0,4	4	4	1,5	-	-
Esq. interior inglete finlandés Finnish miter joint internal corner	-	Set Set	2	0,6	4	8	2,5	-	-
Esq. exterior inglete finlandés Finnish miter joint external corner	-	Set Set	2	0,4	4	8	1,5	-	-

## Piezas de hormigón / Concrete pieces

	Espesor (mm) Thickness (mm)	U.M.*	U.M.		Caja/Box			Palet/Pallet	
Pieza estándar Standard piece	15	Pz. Pc.	1	10,16	-	108	-	108	1097
Pieza maciza esquina de nicho/anclaje corchera Niche corner piece/lane rope fixing piece	15	Pz. Pc.	1	25	-	24	-	24	600
Pieza nicho Niche piece	-	Pz. Pc.	1	6,3	-	60	-	60	378
Pieza roma para mosaico Blunt piece for mosaic	-	Pz. Pc.	1	7	-	60	-	60	420
Pieza esquina interior/exterior Internal/external corner piece	-	Kit Kit	1	46,25	1	1	46,25	4	185

## Accesorios / Accessories

	U.M.*	
Rejilla rígida 245 Grating rigid 245	Pz. Pc.	Consultar datos de embalaje a fábrica. Ask the factory for packing details.
Rejilla rígida 295 Grating rigid 295	Pz. Pc.	
Angular Angle	Pz. Pc.	
Rejilla curva 195 Grating bendable 195	Pz. Pc.	
Rejilla curva 245 Grating bendable 245	Pz. Pc.	
Rejilla curva 295 Grating bendable 295	Pz. Pc.	
Esquina 195 Corner 195	Pz. Pc.	
Esquina 245 Corner 245	Pz. Pc.	
Esquina 295 Corner 295	Pz. Pc.	
Rejilla longitudinal 195 Grating rigid longitudinal 195	Pz. Pc.	
Rejilla longitudinal 245 Grating rigid longitudinal 245	Pz. Pc.	
Rejilla transversal curva tipo F 195 F-Type Grating 195 - bendable transverse	Pz. Pc.	
Rejilla transversal curva tipo F 245 F-Type Grating 245 - bendable transverse	Pz. Pc.	
Rejilla transversal curva tipo F 295 F-Type Grating 295 - bendable transverse	Pz. Pc.	

\* Unidad de Medida. Los artículos medidos en m<sup>2</sup> o ml se sirven contando la junta normal entre piezas.  
\* Unit of Measure. Items measured in sqm or lm are delivered assuming average joint between pieces.

\*\* Consultar datos de embalaje con fábrica  
\*\* Ask for packing information to the factory

# Realizaciones Projects

## **Albania / Albania**

Piscina Privada TIMEX SH.P.K. - TIRANE

## **Alemania / Germany**

SANDY GRANITE

## **Angola / Angola**

Piscina en Hotel Resort en Luanda (Angola)

## **Arabia Saudi / Saudi Arabia**

Piscina King Saud University en Arabia Saudí  
Piscina centro de damnificados por accidentes en Riyadh  
Instalaciones acuáticas del Medical City Centre en Riyadh  
Piscinas del Towers B&C en Riyadh, Arabia Saudí  
Piscinas de la cadena de gimnasios FITNESSTIME

## **Bangladesh / Bangladesh**

Piscinas del hotel GRAN SULTAN RESORT en Dhaka

## **Bulgaria / Bulgaria**

Complejo FORES GARDEN en CHERNOMORESTS

## **Cuba / Cuba**

Hotel Memories 4\* La Habana - Miramar  
Hotel Costa Verde Beach Resort 4\*, Holguín  
Paradisus Río de Oro. Guardalavaca. Holguín  
Flamenco 3 y 4, Cayo Sta María  
Hotel Ensenacho  
Hotel Tryp Peninsula  
Hotel Alameda  
Hotel Delegación Almust Occidente  
Hotel Melia, Varadero  
Hotel AEI Las Conchas  
Hotel Los Helechos, Varadero  
Hotel UBA, Varadero  
Hotel Marina Gaviota

## **Djibuti / Djibuti**

Piscina en Hotel Resort en Djibuti

## **Emiratos Árabes Unidos / UAE**

Piscina Ladies Club Abu Dhabi

## **España / Spain**

Centro Termolúdico de Cascante (Navarra)  
Piscina de Zarauz (Vizcaya)  
Piscina Hotel Marriott Marbella (Málaga)  
Piscina en Linares (Jaen)

Piscinas de Villanueva de Gállego (Cubierta y exteriores)  
Centro Deportivo Municipal de Valdefierro (Zaragoza)  
Piscina cubierta de Tarazona (Zaragoza)  
Piscina Municipal de San Gregorio (Zaragoza)  
Piscinas municipales de Illueca (Zaragoza)  
Piscina municipal de Alcañiz (Teruel)  
Piscina municipal de Albaterra (Alicante)  
Piscina municipal cubierta de Ayamonte (Huelva)  
Piscina municipal cubierta de Gerena (Sevilla)  
Piscina municipal descubierta de 50 m en Almonte (Huelva)  
Piscina municipal cubierta de 50 m en Fuengirola (Málaga)  
Piscina municipal cubierta en Arroyo de la Miel (Málaga)  
Piscina municipal descubierta en Aguadulce (Sevilla)  
Piscina municipal descubierta en Pedreras (Sevilla)  
Complejo municipal de cuatro piscinas en Arahal (Sevilla)  
Piscina municipal cubierta de Alcalá de Guadaira (Sevilla)  
Piscina cubierta del centro de mayores de Aroche (Huelva)  
Piscina municipal descubierta de Aznalcazar (Sevilla)  
Piscina municipal descubierta de Bonares (Huelva)  
Piscina municipal descubierta de El Madroño (Sevilla)  
Piscina municipal cubierta de La Carlota (Córdoba)  
Piscina municipal cubierta de Cazorla (Jaén)  
Complejo deportivo municipal de Ubeda (Jaén)  
Piscina municipal de Pradollano - Sierra Nevada (Granada)  
Piscina municipal cubierta en Las Gabias (Granada)  
Piscina municipal cubierta de Mijas (Málaga)  
Piscina municipal descubierta de Montalban (Córdoba)  
Piscina municipal de Villanueva del Arzobispo (Jaén)  
Piscina del parador nacional de Jaén  
Piscina de centro deportivo en Jerez (Cadiz)  
Piscina municipal cubierta en barrio de Málaga  
Piscina municipal en Higuera de la Sierra ( Huelva)  
Piscina municipal cubierta en Osuna (Sevilla)  
Piscina Balneario de Ariño (Teruel)

## **Francia / France**

Piscine camping "Le Grand Crohot" à Lacanau (à côté de Bordeaux, département 33)  
Piscine privée Gilles Esnault (frontière avec Suisse)  
Piscine projet (AK2) à côté de Lyon  
Piscine privée BH Matériaux (Lauzerte, département 82)

## **Gran Bretaña / UK**

LV School, Ascot  
Pickaquooy pool, Orkney  
Loughborough University Swimming pool  
Holt Park Swimming pool  
Chilton Trinity Collage pool  
Honnington Military air base

## **Israel / Israel**

Hotel SHERATON - TEL AVIV (piscina zona Infantil)



## Italia / Italy

Piscina Club tenis Circolo Parioli (Roma)  
 Piscina municipal Roma  
 Piscina Hotel Maggagiarì Palermo  
 Piscina Arma di Taggia Torino  
 Piscina Sheraton Catania Hotel

## Jordania / Jordan

Piscina del Crown Plaza Dead Sea Resort en Jordania

## Marruecos / Maroc

Piscina del palacio real de Rabat

## Méjico / Mexico

Leyes de Reforma, Veracruz  
 Unidad Deportiva 20 Noviembre, Campeche  
 Spot City León, León  
 Sport City Cuautitlán, Cuautitlán Izcalli  
 Sport City Gran Sur, Tlalpan, DF  
 Sport City Guadalajara  
 Sport City Santa Fe, Cuajimalpa, DF  
 Sport City Pachuca, Pachuca, Hgo.  
 Centro de Alto Rendimiento (CAR), Iztacalco, DF  
 Instituto Cumbres Bosques, Cuajimalpa, DF  
 Colegio Americano de Torreón, Torreón, Coah  
 Acuática Nelson Vargas San Jerónimo, Magdalena Contreras, DF  
 Acuática Nelson Vargas Satélite, Naucalpan, Edo Mexico  
 Sport City LindaVista, Gustavo A Madero, DF  
 Sport City Coacalco, Coacalco, DF  
 Acuática Nelson Vargas Del Valle, Benito Juárez, DF  
 Centro de Alto Rendimiento Tijuana  
 Centro Acuático CEFORMA, Tlalpan, DF  
 Colegio Everest Chihuahua, Chihuahua  
 Centro Acuático Pantitlan, Iztacalco, DF  
 Acuática Nelson Vargas, Aguascalientes  
 Club Campestre de Chihuahua, Chihuahua  
 Alberca Tricentenario, Chihuahua, Chi  
 Unidad Querétaro 2000, Querétaro, Qro  
 Club de Golf Altozano Morelia, Morelia,  
 Club de Golf Altozano Colima, Colima, Col  
 Centro Acuático Panamericanos, Guadalajara  
 Centro Acuático Reynosa, Reynosa, Tamps  
 Sport City Loreto, Magdalena Contreras, DF  
 Sport City Samara, Cuajimalpa, DF  
 Club de Golf Campestre de Leon, Leon, Gato  
 Ymca Ejercito nacional, Miguel Hidalgo, Df  
 Ymca Morelos, Iztapalapa, DF  
 Centro Acuático Morelia, Morelia  
 Club Seven Days, Morelia  
 Colegio de Magdalena, Michuca

## Nigeria / Nigeria

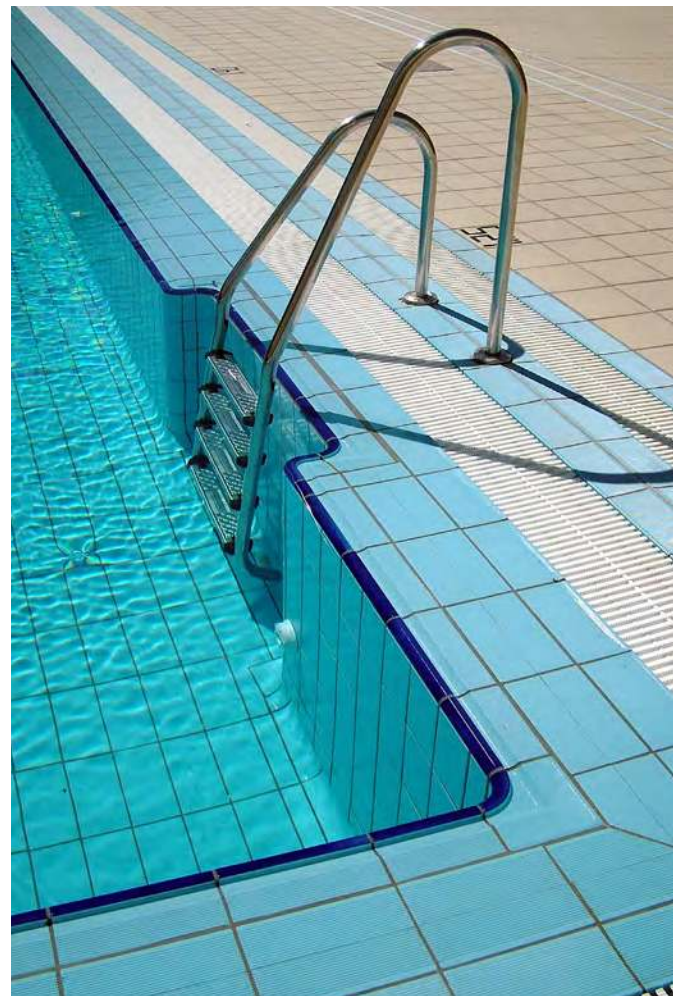
Piscina particular GOBERNADOR - Compañía Interventora

## Portugal / Portugal

Piscina municipal de Viseu  
 Piscina municipal de Odemira  
 Piscina municipal de Vila Franca de Xira  
 Piscina de Termas da Fadagosa  
 Piscina de Spa m Alferrerede - Abrantes  
 Piscina municipal de Sto Tirso  
 Piscina de Lar de Idosos em Fatima  
 Elvas  
 Olivais - Lisboa  
 Sao Vicente da Beira - Castelo Branco  
 Senegal / Senegal  
 Piscine du Lycée Francais à Dakar  
 Piscine municipal de Dakar

## Siria / Syria

Piscina y espacio acuático en el Tartous Resort Hotel en Tartous



# Índice por referencia

## Code index



PISCINA PÚBLICA RECREATIVA Y PRIVADA  
PUBLIC RECREATIONAL AND PRIVATE POOL



PISCINA DEPORTIVA  
SPORTS POOL

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
900315	Rejilla long. rígida 195 mm Grating 195 mm - Rigid longitudinal	50
900659	Canaleta Aciker Natural / Natural Aciker Overflow	32
900660	Canaleta con desagüe Aciker Natural / Natural Aciker Drainage overflow channel	32
900687	Canto romo Aciker Natural / Natural Aciker Bullnose Antideslizante · Anti slip	31
901266	Canto romo Azul / Blue Bullnose Brillo · Glossy	31
901267	Canto romo Blanco / White Bullnose Brillo · Glossy	31
901711	Canto romo Aciker Gris / Grey Aciker Bullnose Antideslizante · Anti slip	31
901751	Pieza maciza esquina de nicho/anclaje corchera Niche corner piece/lane rope fixing piece	46
901752	Pieza nicho Niche piece	46
901753	Pieza roma para mosaico Blunt piece for mosaic	46
901754	Pieza estándar Standard piece	46
902173	Angular Angle	50
902331	Rinconera Blanco / White Internal radial tile Brillo · Glossy	30
902857	Pieza estándar B-33 B-33 Standard piece	40
902858	Pieza nicho B-33 B-33 Niche piece	40
902859	Pieza maciza esquina de nicho/anclaje corchera B-33 B-33 Niche corner piece/lane rope fixing piece	40
903113	Canto romo Azul / Blue Bullnose Antideslizante · Anti slip	31
903118	Canto romo Azul oscuro /Dark blue Bullnose Antideslizante · Anti slip	31
903119	Canto romo Blanco / White Bullnose Antideslizante · Anti slip	31
903176	Canal Azul / Blue Channel	32
903177	Canal con desagüe Azul / Blue Duct	32
903255	Rinconera Aciker Natural / Natural Aciker Internal radial tile Antideslizante · Anti slip	30
903256	Cantonera Aciker Natural / Natural Aciker External radial tile Antideslizante · Anti slip	30
903259	Rejilla rígida 245 mm Grating 245 mm - rigid	50
903260	Rejilla rígida 295 mm Blanco /White Grating 295 mm - rigid	50
903261	Rejilla rígida 295 mm Marrón/Brown Grating 295 mm - rigid	50
903262	Rejilla curva 195 mm Grating bendable	52
903263	Rejilla curva 245 mm Grating bendable	52
903264	Rejilla curva 295 mm Grating bendable	52

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
903265	Esquina 195 mm Corner	50
903266	Esquina 245 mm - Blanco / White Corner	50
903267	Esquina 295 mm - Blanco / White Corner	50
903484	Canto romo Azul pálido / Pale blue Bullnose Brillo · Glossy	31
903631	Cantonera Aciker Gris / Grey Aciker External radial tile Antideslizante · Anti slip	30
903632	Rinconera Aciker Gris / Grey Aciker Internal radial tile Antideslizante · Anti slip	30
903752	Canto romo Aciker Gris / Grey Aciker Bullnose Brillo · Glossy	31
903780	Canto romo Azul pálido / Pale blue Bullnose Antideslizante · Anti slip	31
903839	Canto romo Aciker Natural / Natural Aciker Bullnose Brillo · Glossy	31
904000	12x25 Aciker Gris / Grey Aciker Antideslizante · Anti slip	28
904001	12x25 Aciker Gris / Grey Aciker Brillo · Glossy	28
904002	12x25 Aciker Natural / Natural Aciker Brillo · Glossy	28
904004	12x25 Azul / Blue Antideslizante · Anti slip	28
904005	12x25 Azul / Blue Brillo · Glossy	28
904006	12x25 Azul oscuro / Dark blue Antideslizante · Anti slip	28
904007	12x25 Azul oscuro / Dark blue Brillo · Glossy	28
904008	12x25 Azul pálido / Pale blue Brillo · Glossy	28
904009	12x25 Azul pálido / Pale blue Antideslizante · Anti slip	28
904010	12x25 Blanco / White Antideslizante · Anti slip	28
904011	12x25 Blanco / White Brillo · Glossy	28
904021	12x25 Aciker Natural / Natural Aciker Antideslizante · Anti slip	28
904099	Canto romo Azul oscuro /Dark blue Bullnose Brillo · Glossy	31
904122	Numeración de calles - Horizontal Lane marking tiles	33
904123	Numeración de calles - Vertical Lane marking tiles	33
904237	30x30 Urban Blanco Antideslizante · Anti slip	14
904238	30x30 Urban Gris Antideslizante · Anti slip	14
904239	30x30 Urban Beige Antideslizante · Anti slip	14
904245	30x60 Urban Blanco Antideslizante · Anti slip	14
904246	30x60 Urban Gris Antideslizante · Anti slip	14
904247	30x60 Urban Beige Antideslizante · Anti slip	14

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
904249	60x60 Urban Blanco Liso · Smooth	14
904250	60x60 Urban Gris Liso · Smooth	14
904251	60x60 Urban Beige Liso · Smooth	14
904253	60x60 Urban Blanco Antideslizante · Anti slip	14
904254	60x60 Urban Gris Antideslizante · Anti slip	14
904255	60x60 Urban Beige Antideslizante · Anti slip	14
904317	Esq. int. borde desbordante Urban Blanco Overflowing internal edge	36
904318	Esq. int. borde desbordante Urban Gris Overflowing internal edge	36
904319	Esq. int. borde desbordante Urban Beige Overflowing internal edge	36
904321	Esq. ext. borde desbordante Urban Blanco Overflowing external edge	36
904322	Esq. ext. borde desbordante Urban Gris Overflowing external edge	36
904323	Esq. ext. borde desbordante Urban Beige Overflowing external edge	36
904341	Rinconera Urban Blanco Internal radial tile	18
904342	Rinconera Urban Gris Internal radial tile	18
904343	Rinconera Urban Beige Internal radial tile	18
904345	Cantonera Urban Blanco External radial tile	18
904346	Cantonera Urban Gris External radial tile	18
904347	Cantonera Urban Beige External radial tile	18
904349	Escocia rinconera interior Urban Blanco Round internal mitre	19
904350	Escocia rinconera interior Urban Gris Round internal mitre	19
904351	Escocia rinconera interior Urban Beige Round internal mitre	19
904353	Escocia cantonera exterior Urban Blanco Round external mitre	19
904354	Escocia cantonera exterior Urban Gris Round external mitre	19
904355	Escocia cantonera exterior Urban Beige Round external mitre	19
904357	Esq. ext. Cantonera Urban Blanco External mitre	19
904358	Esq. ext. Cantonera Urban Gris External mitre	19
904359	Esq. ext. Cantonera Urban Beige External mitre	19
904361	Esq. int. Rinconera Urban Blanco Internal mitre	19
904362	Esq. int. Rinconera Urban Gris Internal mitre	19
904363	Esq. int. Rinconera Urban Beige Internal mitre	19
904397	Señalización de profundidad - Horizontal Depth marking tiles	33

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
904398	Señalización de profundidad - Vertical Depth marking tiles	33
904426	Rejilla long. rígida 245 mm Grating 245 mm - Rigid longitudinal	50
904496	25x50 Azul / Blue Antideslizante · Anti slip	28
904497	25x50 Blanco / White Antideslizante · Anti slip	28
904498	25x50 Azul oscuro / Dark blue Antideslizante · Anti slip	28
904500	25x50 Azul pálido / Pale blue Antideslizante · Anti slip	28
904501	25x50 Aciker Natural / Natural Aciker Antideslizante · Anti slip	28
904502	25x50 Aciker Gris / Grey Aciker Antideslizante · Anti slip	28
904503	25x50 Azul / Blue Brillo · Glossy	28
904504	25x50 Blanco / White Brillo · Glossy	28
904505	25x50 Azul oscuro / Dark blue Brillo · Glossy	28
904507	25x50 Azul pálido / Pale blue Brillo · Glossy	28
904508	25x50 Aciker Natural / Natural Aciker Brillo · Glossy	28
904509	25x50 Aciker Gris / Grey Aciker Brillo · Glossy	28
904550	Rejilla trans. curva tipo F 195 mm F-Type Grating bendable transv.	52
904551	Rejilla trans. curva tipo F 245 mm - Blanco / White F-Type Grating bendable transv.	52
904552	Rejilla trans. curva tipo F 295 mm - Blanco / White F-Type Grating bendable transv.	52
904553	Rejilla trans. curva tipo F 245 mm - Gris / Grey F-Type Grating bendable transv.	52
904554	Esquina 245 mm - Gris / Grey Corner	50
904765	30x60 Urban Grafito Antideslizante · Anti slip	14
904766	60x60 Urban Grafito Liso · Smooth	14
904767	60x60 Urban Grafito Antideslizante · Anti slip	14
904782	Esq. int. borde desbordante Urban Grafito Overflowing internal edge	36
904783	Esq. ext. borde desbordante Urban Grafito Overflowing external edge	36
904789	Rinconera Urban Grafito Internal radial tile	18
904790	Cantoneira Urban Grafito External radial tile	18
904791	Escocia rinconera interior Urban Grafito Round internal mitre	19
904792	Escocia cantoneira exterior Urban Grafito Round external mitre	19
904793	Esq. int. Rinconera Urban Grafito Internal mitre	19
904794	Esq. ext. Cantoneira Urban Grafito External mitre	19
904802	30x30 Ocean Green River Antideslizante · Anti slip	15
904803	30x30 Ocean Coral Bay Antideslizante · Anti slip	15
904909	Rejilla monocompact ranurada Urban Gris Grooved monocompact grid	18

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
904919	30x60 Tibet Blanco Antideslizante · Anti slip	14
905048	Rejilla flexible ranurada Urban Blanco Grooved flexible grid	18
905049	Rejilla flexible ranurada Urban Gris Grooved flexible grid	18
905050	Rejilla flexible ranurada Urban Beige Grooved flexible grid	18
905051	Rejilla flexible ranurada Urban Grafito Grooved flexible grid	18
905052	Esquina rejilla Urban Blanco Corner grid	18
905053	Esquina rejilla Urban Gris Corner grid	18
905054	Esquina rejilla Urban Beige Corner grid	18
905055	Esquina rejilla Urban Grafito Corner grid	18
905056	Rejilla monocompact ranurada Urban Blanco - Grooved monocompact grid	18
905058	Rejilla monocompact ranurada Urban Beige Grooved monocompact grid	18
905059	Rejilla monocompact ranurada Urban Grafito Grooved monocompact grid	18
905165	Rinconera Ocean Green River Internal radial tile	18
905167	Rinconera Ocean Coral Bay Internal radial tile	18
905168	Cantoneira Ocean Green River External radial tile	18
905170	Cantoneira Ocean Coral Bay External radial tile	18
905171	Escocia rinconera interior Ocean Green River Round internal mitre	19
905173	Escocia rinconera interior Ocean Coral Bay Round internal mitre	19
905174	Escocia cantoneira exterior Ocean Green River - Round external mitre	19
905176	Escocia cantoneira exterior Ocean Coral Bay - Round external mitre	19
905177	Esq. int. Rinconera Ocean Green River Internal mitre	19
905179	Esq. int. Rinconera Ocean Coral Bay Internal mitre	19
905180	Esq. ext. Cantoneira Ocean Green River External mitre	19
905182	Esq. ext. Cantoneira Ocean Coral Bay External mitre	19
905183	Canto romo Ocean Green River Bullnose Mate · Matt	17
905185	Canto romo Ocean Coral Bay Bullnose Mate · Matt	17
905265	Rinconera Ocean Pearl Internal radial tile	18
905266	Cantoneira Ocean Pearl External radial tile	18
905267	Escocia rinconera interior Ocean Pearl Round internal mitre	19
905268	Escocia cantoneira exterior Ocean Pearl Round external mitre	19
905269	Esq. int. Rinconera Ocean Pearl Internal mitre	19
905270	Esq. ext. Cantoneira Ocean Pearl External mitre	19
905271	Canto romo Ocean Pearl Bullnose Mate · Matt	17

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
905273	30x30 Ocean Pearl Antideslizante · Anti slip	15
905336	25x25 Aciker Natural / Natural Aciker Celdillas / Cell textures	29
905338	25x25 Aciker Gris / Grey Aciker Celdillas / Cell textures	29
905346	12x25 Aciker Natural / Natural Aciker Celdillas / Cell textures	29
905358	12x25 Blanco / White Ranurados / Grooved tiles	29
905469	12x25 Azul / Blue Ranurados / Grooved tiles	29
905494	Cantoneira Blanco / White External radial tile Antidesliz. · Anti slip	30
905498	15x15 Ocean Coral Bay Brillo · Glossy	15
905499	15x15 Ocean Green River Brillo · Glossy	15
905501	15x15 Ocean Pearl Brillo · Glossy	15
905502	15x15 Ocean Coral Bay Mate · Matt	15
905503	15x15 Ocean Green River Mate · Matt	15
905505	15x15 Ocean Pearl Mate · Matt	15
905537	30x60 Carrara Blanco Antideslizante · Anti slip	14
905538	30x60 Travertino Beige Antideslizante · Anti slip	14
905545	12x25 Aciker Natural / Natural Aciker Ranurados / Grooved tiles	29
905547	Rinconera Azul oscuro /Dark blue Internal radial tile Antideslizante · Anti slip	30
905565	30x30 Ocean Blue Bali Antideslizante · Anti slip	15
905566	Canto romo Ocean Blue Bali Bullnose Mate · Matt	17
905567	Cantoneira Ocean Blue Bali External radial tile	18
905568	Rinconera Ocean Blue Bali Internal radial tile	18
905569	Esq. ext. Cantoneira Ocean Blue Bali External mitre	19
905570	Esq. int. Rinconera Ocean Blue Bali Internal mitre	19
905571	Escocia cantoneira exterior Ocean Blue Bali Round external mitre	19
905572	Escocia rinconera interior Ocean Blue Bali Round internal mitre	19
905573	15x15 Ocean Blue Bali Brillo · Glossy	15
905574	15x15 Ocean Blue Bali Mate · Matt	15
905576	Cantoneira Azul pálido / Pale blue External radial tile Antidesliz. · Anti slip	30
905577	Cantoneira Azul / Blue External radial tile Antidesliz. · Anti slip	30
905578	Cantoneira Azul oscuro /Dark blue External radial tile Antideslizante · Anti slip	30
905580	Cantoneira Aciker Natural / Natural Aciker External radial tile Brillo · Glossy	30
905581	Cantoneira Blanco / White External radial tile Brillo · Glossy	30
905582	Cantoneira Azul pálido / Pale blue External radial tile Brillo · Glossy	30
905583	Cantoneira Azul / Blue External radial tile Brillo · Glossy	30

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
905584	Cantонера Azul oscuro /Dark blue External radial tile Brillo · Glossy	30	905623	Escocia cantонера exterior Azul / Blue Round external mitre Antideslizante · Anti slip	30	905689	Esq. izda. nicho GA SPA Blanco / Azul oscuro White / Dark blue GA SPA niche left corner	42
905585	Cantонера Aciker Gris / Grey Aciker External radial tile Brillo · Glossy	30	905624	Escocia cantонера exterior Azul oscuro / Dark blue Round external mitre Antideslizante · Anti slip	30	905692	Esq. dcha. nicho GA SPA Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue GA SPA niche right corner	42
905597	Rinconera Aciker Natural / Natural Aciker Internal radial tile Brillo · Glossy	30	905625	Escocia cantонера exterior Aciker Gris / Grey Aciker - Round external mitre Antideslizante · Anti slip	30	905693	Esq. dcha. nicho GA SPA Blanco / Azul oscuro White / Dark blue GA SPA niche right corner	42
905598	Rinconera Azul pálido / Pale blue Internal radial tile Brillo · Glossy	30	905627	Escocia cantонера exterior Aciker Natural / Natural Aciker Round external mitre Brillo · Glossy	30	905695	Borde finlandés Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue Finnish edge	44
905599	Rinconera Azul / Blue Internal radial tile Brillo · Glossy	30	905628	Escocia cantонера exterior Blanco / White Round external mitre Brillo · Glossy	30	905696	Borde finlandés Blanco / Azul oscuro Whi- te / Dark blue Finnish edge	44
905600	Rinconera Azul oscuro /Dark blue Internal radial tile Brillo · Glossy	30	905629	Escocia cantонера exterior Azul pálido / Pale blue - Round external mitre Brillo · Glossy	30	905697	Borde finlandés Natural / Azul oscuro Natural / Dark blue Finnish edge	44
905601	Rinconera Aciker Gris / Grey Aciker Internal radial tile Brillo · Glossy	30	905630	Escocia cantонера exterior Azul / Blue Round external mitre Brillo · Glossy	30	905701	Esq. interior borde finlandés Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue Finnish edge internal corner	44
905603	Rinconera Blanco / White Internal radial tile Antideslizante · Anti slip	30	905631	Escocia cantонера exterior Azul oscuro / Dark blue - Round external mitre Brillo · Glossy	30	905702	Esq. interior borde finlandés Blanco / Azul oscuro White / Dark blue Finnish edge internal corner	44
905604	Rinconera Azul pálido / Pale blue Internal radial tile Antideslizante · Anti slip	30	905632	Escocia cantонера exterior Aciker Gris / Grey Aciker Round external mitre Brillo · Glossy	30	905703	Esq. interior borde finlandés Natural / Azul oscuro Natural / Dark blue Finnish edge internal corner	44
905605	Rinconera Azul / Blue Internal radial tile Antideslizante · Anti slip	30	905633	Escocia cantонера exterior Aciker Gris / Grey Aciker Round external mitre Brillo · Glossy	30	905707	Esq. exterior borde finlandés Azul / Azul oscuro - Blue / Dark blue Finnish edge external corner	44
905606	Escocia rinconera interior Aciker Natural / Natural Aciker - Round internal mitre Antideslizante · Anti slip	30	905634	30x30 Urban Caoba Antideslizante · Anti slip	14	905708	Esq. exterior borde finlandés Blanco / Azul oscuro - White / Dark blue Finnish edge external corner	44
905607	Escocia rinconera interior Blanco / White Round internal mitre Antideslizante · Anti slip	30	905635	30x60 Urban Caoba Antideslizante · Anti slip	14	905709	Esq. exterior borde finlandés Natural / Azul oscuro Natural / Dark blue Finnish edge external corner	44
905608	Escocia rinconera interior Azul pálido / Pale blue - Round internal mitre Antideslizante · Anti slip	30	905636	30x60 Urban Caoba Liso · Smooth	14	905712	Esq. interior inglete finlandés Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue Finnish miter joint internal corner	44
905609	Escocia rinconera interior Azul / Blue Round internal mitre Antideslizante · Anti slip	30	905637	60x60 Urban Caoba Antideslizante · Anti slip	14	905713	Esq. interior inglete finlandés Blanco / Azul oscuro White / Dark blue Finnish miter joint internal corner	44
905610	Escocia rinconera interior Azul oscuro / Dark blue - Round internal mitre Antideslizante · Anti slip	30	905638	60x60 Urban Caoba Liso · Smooth	14	905714	Esq. interior inglete finlandés Natu- ral / Azul oscuro Natural / Dark blue Finnish miter joint internal corner	44
905611	Escocia rinconera interior Aciker Gris / Grey Aciker - Round internal mitre Antides- lizante · Anti slip	30	905662	Canto romo ranurado Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue Bullnose int. corner	32	905717	Esq. exterior inglete finlandés Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue Finnish miter joint external corner	44
905613	Escocia rinconera interior Aciker Natural / Natural Aciker Round internal mitre Brillo · Glossy	30	905666	Canto romo ranurado Natural / Azul oscuro Natural / Dark blue Bullnose int. corner	32	905718	Esq. exterior inglete finlandés Blanco / Azul oscuro White / Dark blue Finnish miter joint external corner	44
905614	Escocia rinconera interior Blanco / White Round internal mitre Brillo · Glossy	30	905667	Apoyo rejilla Aciker Natural / Natural Aciker Grid support	32	905719	Esq. exterior inglete finlandés Natural / Azul oscuro Natural / Dark blue Finnish miter joint external corner	44
905615	Escocia rinconera interior Azul pálido / Pale blue - Round internal mitre Brillo · Glossy	30	905668	Apoyo rejilla Blanco / White Grid support	32	905725	Esq. int. rinconera Aciker Natural / Natural Aciker Internal mitre Antideslizante · Anti slip	31
905616	Escocia rinconera interior Azul / Blue Round internal mitre Brillo · Glossy	30	905669	Apoyo rejilla Azul / Blue Grid support	32	905726	Esq. int. rinconera Blanco / White Internal mitre Antideslizante · Anti slip	31
905617	Escocia rinconera interior Azul oscuro / Dark blue Round internal mitre Brillo · Glossy	30	905670	Apoyo rejilla Azul oscuro /Dark blue Grid support	32	905727	Esq. int. rinconera Azul pálido / Pale blue Internal mitre Antideslizante · Anti slip	31
905618	Escocia rinconera interior Aciker Gris / Grey Aciker Round internal mitre Brillo · Glossy	30	905672	Borde GA SPA Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue GA SPA edge	42	905728	Esq. int. rinconera Azul / Blue Internal mitre Antideslizante · Anti slip	31
905620	Escocia cantонера exterior Aciker Natural / Natural Aciker Round external mitre Antideslizante · Anti slip	30	905673	Borde GA SPA Blanco / Azul oscuro White / Dark blue GA SPA edge	42	905729	Esq. int. rinconera Azul oscuro /Dark blue Internal mitre Antideslizante · Anti slip	31
905621	Escocia cantонера exterior Blanco / White Round external mitre Antideslizante · Anti slip	30	905676	Esq. int. borde GA SPA Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue GA SPA edge int. corner	42	905730	Esq. int. rinconera Aciker Gris / Grey Aciker Internal mitre Antideslizante · Anti slip	31
905622	Escocia cantонера exterior Azul pálido / Pale blue Round external mitre Antideslizante · Anti slip	30	905677	Esq. int. borde GA SPA Blanco / Azul oscuro White / Dark blue GA SPA edge int. corner	42	905733	Esq. int. rinconera Aciker Natural / Natural Aciker - Internal mitre Brillo · Glossy	31
			905680	Esq. ext. borde GA SPA Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue - GA SPA edge ext. corner	42			
			905681	Esq. ext. borde GA SPA Blanco / Azul oscuro White / Dark blue GA SPA edge ext. corner	42			
			905684	Nicho GA SPA Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue GA SPA niche	42			
			905685	Nicho GA SPA Blanco / Azul oscuro White / Dark blue GA SPA niche	42			
			905688	Esq. izda. nicho GA SPA Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue GA SPA niche left corner	42			

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
905734	Esq. int. rinconera Blanco / White Internal mitre Brillo · Glossy	31	905846	Cantонера transición Azul / Blue External radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905913	30x30 Petra Beige Antideslizante · Anti slip	15
905735	Esq. int. rinconera Azul pálido / Pale blue Internal mitre Brillo · Glossy	31	905847	Rinconera transición Azul / Blue Internal radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905914	60x120 Petra Gris Liso · Smooth	15
905736	Esq. int. rinconera Azul / Blue Internal mitre Brillo · Glossy	31	905853	Cantонера transición Aciker Natural / Natural Aciker - External radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905915	60x120 Petra Gris Antideslizante · Anti slip	15
905737	Esq. int. rinconera Azul oscuro /Dark blue Internal mitre Brillo · Glossy	31	905854	Cantонера transición Blanco / White External radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905916	60x60 Petra Gris Antideslizante · Anti slip	15
905738	Esq. int. rinconera Aciker Gris / Grey Aciker Internal mitre Brillo · Glossy	31	905855	Cantонера transición Azul oscuro /Dark blue - External radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905917	30x60 Petra Gris Antideslizante · Anti slip	15
905740	Esq. ext. cantonera Aciker Natural / Natural Aciker External mitre Antideslizante · Anti slip	31	905856	Rinconera transición Aciker Natural / Natural Aciker - Internal radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905918	30x30 Petra Gris Antideslizante · Anti slip	15
905741	Esq. ext. cantonera Blanco / White External mitre Antideslizante · Anti slip	31	905857	Rinconera transición Blanco / White Inter- nal radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905959	Esq. int. borde desbordante Petra Ocre Overflowing internal edge	36
905742	Esq. ext. cantonera Azul pálido / Pale blue External mitre Antideslizante · Anti slip	31	905858	Rinconera transición Azul oscuro /Dark blue - Internal radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	905960	Esq. ext. borde desbordante Petra Ocre Overflowing external edge	36
905743	Esq. ext. cantonera Azul / Blue External mitre Antideslizante · Anti slip	31	905859	Cantонера transición Aciker Natural / Natural Aciker External radial transition tile Brillo · Glossy	30	905961	Rejilla monocompact ranurada Petra Ocre Grooved monocompact grid	18
905744	Esq. ext. cantonera Azul oscuro /Dark blue External mitre Antideslizante · Anti slip	31	905860	Cantонера transición Blanco / White External radial transition tile Brillo · Glossy	30	905962	Esquina rejilla Petra Ocre Corner grid	18
905745	Esq. ext. cantonera Aciker Gris / Grey Aciker External mitre Antideslizante · Anti slip	31	905861	Cantонера transición Azul oscuro /Dark blue - External radial transition tile Brillo · Glossy	30	905963	Rejilla flexible ranurada Petra Ocre Grooved flexible grid	18
905748	Esq. ext. cantonera Aciker Natural / Natural Aciker External mitre Brillo · Glossy	31	905862	Cantонера transición Azul / Blue External radial transition tile Brillo · Glossy	30	905966	Cantонера Petra Ocre External radial tile	18
905749	Esq. ext. cantonera Blanco / White External mitre Brillo · Glossy	31	905863	Rinconera transición Aciker Natural / Natural Aciker Internal radial transition tile Brillo · Glossy	30	905967	Rinconera Petra Ocre Internal radial tile	18
905750	Esq. ext. cantonera Azul pálido / Pale blue External mitre Brillo · Glossy	31	905864	Rinconera transición Blanco / White Internal radial transition tile Brillo · Glossy	30	905968	Esq. ext. Cantonera Petra Ocre External mitre	19
905751	Esq. ext. cantonera Azul / Blue External mitre Brillo · Glossy	31	905865	Rinconera transición Azul oscuro /Dark blue - Internal radial transition tile Brillo · Glossy	30	905969	Esq. int. Rinconera Petra Ocre Internal mitre	19
905752	Esq. ext. cantonera Azul oscuro /Dark blue External mitre Brillo · Glossy	31	905866	Rinconera transición Azul / Blue Internal radial transition tile Brillo · Glossy	30	905970	Escocia cantonera exterior Petra Ocre Round external mitre	19
905753	Esq. ext. cantonera Aciker Gris / Grey Aciker External mitre Brillo · Glossy	31	905867	Cantонера transición Ocean Green River External radial transition tile	19	905971	Escocia rinconera interior Petra Ocre Round internal mitre	19
905755	Esq. int. canto romo Aciker Natural / Natural Aciker Bullnose int. corner	31	905868	Rinconera transición Ocean Green River Internal radial transition tile	19	905973	Esq. int. borde desbordante Petra Beige Overflowing internal edge	36
905756	Esq. int. canto romo Blanco / White Bullnose int. corner	31	905883	20x120 Ordesa Marrón Antideslizante · Anti slip	15	905974	Esq. ext. borde desbordante Petra Beige Overflowing external edge	36
905757	Esq. int. canto romo Azul pálido / Pale blue Bullnose int. corner	31	905904	60x120 Petra Ocre Liso · Smooth	15	905975	Rejilla monocompact ranurada Petra Beige Grooved monocompact grid	18
905758	Esq. int. canto romo Azul / Blue Bullnose int. corner	31	905905	60x120 Petra Ocre Antideslizante · Anti slip	15	905976	Esquina rejilla Petra Beige Corner grid	18
905759	Esq. int. canto romo Azul oscuro /Dark blue Bullnose int. corner	31	905906	60x60 Petra Ocre Antideslizante · Anti slip	15	905977	Rejilla flexible ranurada Petra Beige Grooved flexible grid	18
905760	Esq. int. canto romo Aciker Gris / Grey Aciker Bullnose int. corner	31	905907	30x60 Petra Ocre Antideslizante · Anti slip	15	905980	Cantонера Petra Beige External radial tile	18
905762	Esq. ext. canto romo Aciker Natural / Natural Aciker Bullnose ext. cornere	31	905908	30x30 Petra Ocre Antideslizante · Anti slip	15	905981	Rinconera Petra Beige Internal radial tile	18
905763	Esq. ext. canto romo Blanco / White Bullnose ext. cornere	31	905909	60x120 Petra Beige Liso · Smooth	15	905982	Esq. ext. Cantonera Petra Beige External mitre	19
905764	Esq. ext. canto romo Azul pálido / Pale blue Bullnose ext. cornere	31	905910	60x120 Petra Beige Antideslizante · Anti slip	15	905983	Esq. int. Rinconera Petra Beige Internal mitre	19
905765	Esq. ext. canto romo Azul / Blue Bullnose ext. cornere	31	905911	60x60 Petra Beige Antideslizante · Anti slip	15	905984	Escocia cantonera exterior Petra Beige Round external mitre	19
905766	Esq. ext. canto romo Azul oscuro /Dark blue Bullnose ext. cornere	31	905912	30x60 Petra Beige Antideslizante · Anti slip	15	905985	Escocia rinconera interior Petra Beige Round internal mitre	19
905767	Esq. ext. canto romo Aciker Gris / Grey Aciker Bullnose ext. cornere	31				905987	Esq. int. borde desbordante Petra Gris Overflowing internal edge	36
905776	30x30 Urban Caoba Liso · Smooth	14				905988	Esq. ext. borde desbordante Petra Gris Overflowing external edge	36

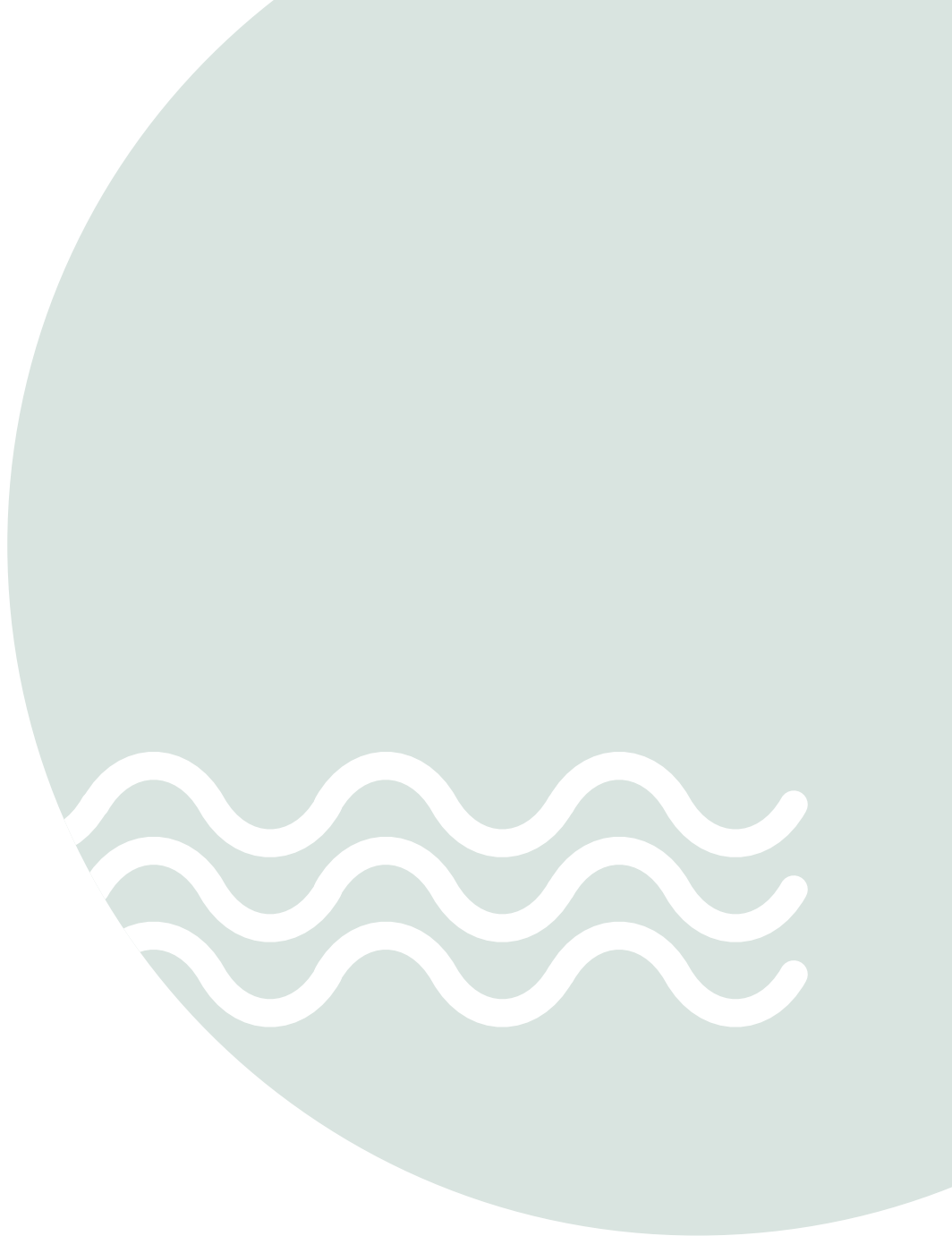
REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
905997	Esq. int. Rinconera Petra Gris Internal mitre	19	906251	Cantонера transición Ocean Coral Bay External radial transition tile	19	906362	30x60 Ocean Blue Bali Antideslizante · Anti slip	15
905998	Escocia cantonera exterior Petra Gris Round external mitre	19	906252	Rinconera transición Ocean Coral Bay Internal radial transition tile	19	906367	30x60 Marble Pulpis Antideslizante · Anti slip	14
905999	Escocia rinconera interior Petra Gris Round internal mitre	19	906253	Cantонера transición Ocean Pearl External radial transition tile	19	906368	60x120 Marble Pulpis Liso · Smooth	14
906088	20x120 Rodeno Roble Liso · Smooth	15	906254	Rinconera transición Ocean Pearl Internal radial transition tile	19	906369	60x120 Marble Pulpis Antideslizante · Anti slip	14
906089	20x120 Rodeno Roble Antideslizante · Anti slip	15	906259	20x120 Ordesa Beige Antideslizante · Anti slip	15	906380	30x60 Ocean Green River Liso · Smooth	15
906091	20x120 Rodeno Nogal Liso · Smooth	15	906261	20x120 Ordesa Natural Antideslizante · Anti slip	15	906381	30x60 Ocean Blue Bali Liso · Smooth	15
906092	20x120 Rodeno Nogal Antideslizante · Anti slip	15	906271	60x120 Carrara Blanco Antideslizante · Anti slip	14	906391	30x60 Cronos Blanco Antideslizante · Anti slip	14
906115	Pieza esquina interior B-33 B-33 Internal corner piece	40	906272	60x120 Carrara Blanco Liso · Smooth	14	906392	30x60 Cronos Gris Antideslizante · Anti slip	14
906115	Pieza esquina exterior B-33 B-33 External corner piece	40	906275	60x120 Travertino Beige Antideslizante · Anti slip	14	906393	30x60 Cronos Crema Antideslizante · Anti slip	14
906116	Pieza esquina interior Internal corner piece	46	906276	60x120 Travertino Beige Liso · Smooth	14	906394	60x120 Cronos Blanco Antideslizante · Anti slip	14
906116	Pieza esquina exterior External corner piece	46	906278	60x120 Urban Beige Liso · Smooth	14	906395	60x120 Cronos Gris Antideslizante · Anti slip	14
906171	Cantонера transición Petra Ocre External radial transition tile	19	906280	60x120 Urban Blanco Liso · Smooth	14	906396	60x120 Cronos Crema Antideslizante · Anti slip	14
906172	Cantонера transición Petra Beige External radial transition tile	19	906281	60x120 Urban Grafito Antideslizante · Anti slip	14	906397	60x120 Cronos Blanco Liso · Smooth	14
906173	Cantонера transición Petra Gris External radial transition tile	19	906282	60x120 Urban Grafito Liso · Smooth	14	906398	60x120 Cronos Gris Liso · Smooth	14
906174	Rinconera transición Petra Ocre Internal radial transition tile	19	906283	20x120 Ordesa Beige Liso · Smooth	15	906399	60x120 Cronos Crema Liso · Smooth	14
906175	Rinconera transición Petra Beige Internal radial transition tile	19	906286	20x120 Ordesa Natural Liso · Smooth	15	906430	20x120 Rodeno Haya Antideslizante · Anti slip	15
906176	Rinconera transición Petra Gris Internal radial transition tile	19	906287	Borde B33 SPORT Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue - B33 SPORT edge	38	906431	20x120 Rodeno Haya Liso · Smooth	15
906195	60x120 Tibet Blanco Liso · Smooth	14	906288	Nicho B33 SPORT Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue - B33 SPORT niche	38	906478	60x120 Materia Gris Antideslizante · Anti slip	14
906198	60x120 Urban Gris Antideslizante · Anti slip	14	906289	Esq. ext. borde B33 SPORT Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue B33 SPORT edge ext. corner	38	906479	60x120 Materia Ivory Antideslizante · Anti slip	14
906199	60x120 Urban Blanco Antideslizante · Anti slip	14	906291	Esq. int. borde B33 SPORT Azul / Azul oscuro Blue / Dark blue B33 SPORT edge int. corner	38	906480	60x120 Selene Blanco Antideslizante · Anti slip	15
906200	60x120 Urban Beige Antideslizante · Anti slip	14	906305	Cantонера transición Azul pálido / Pale blue External radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	906481	60x120 Selene Crema Antideslizante · Anti slip	15
906201	60x120 Tibet Blanco Antideslizante · Anti slip	14	906306	Cantонера transición Aciker Gris / Grey Aciker External radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	906482	60x120 Selene Mocca Antideslizante · Anti slip	15
906206	Rinconera transición Ocean Blue Bali Internal radial transition tile	19	906308	Cantонера transición Azul pálido / Pale blue External radial transition tile Brillo · Glossy	30	906489	15x15 Ocean Turquoise Brillo · Glossy	15
906207	Cantонера transición Ocean Blue Bali External radial transition tile	19	906309	Cantонера transición Aciker Gris / Grey Aciker External radial transition tile Brillo · Glossy	30	906490	15x15 Ocean Turquoise Mate · Matt	15
906211	Cantонера transición Urban Gris E xternal radial transition tile	19	906311	Rinconera transición Azul pálido / Pale blue Internal radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	906491	30x30 Ocean Turquoise Antideslizante · Anti slip	15
906212	Cantонера transición Urban Blanco External radial transition tile	19	906312	Rinconera transición Aciker Gris / Grey Aciker Internal radial transition tile Antideslizante · Anti slip	30	906492	30x60 Ocean Turquoise Antideslizante · Anti slip	15
906213	Cantонера transición Urban Beige External radial transition tile	19	906314	Rinconera transición Azul pálido / Pale blue Internal radial transition tile Brillo · Glossy	30	906493	30x60 Ocean Turquoise Liso · Smooth	15
906214	Rinconera transición Urban Gris Internal radial transition tile	19	906315	Rinconera transición Aciker Gris / Grey Aciker Internal radial transition tile Brillo · Glossy	30	906494	Canto romo Ocean Turquoise Bullnose Mate · Matt	17
906215	Rinconera transición Urban Blanco Internal radial transition tile	19	906345	60x120 Urban Gris Liso · Smooth	14	906496	Cantонера Ocean Turquoise External radial tile	18
906216	Rinconera transición Urban Beige Internal radial transition tile	19	906348	20x120 Ordesa Marrón Liso · Smooth	15	906497	Rinconera Ocean Turquoise Internal radial tile	18
906249	60x120 Urban Caoba Antideslizante · Anti slip	14	906361	30x60 Ocean Green River Antideslizante · Anti slip	15	906498	Esq. ext. Cantонера Ocean Turquoise External mitre	19
906250	60x120 Urban Caoba Liso · Smooth	14				906499	Esq. int. Rinconera Ocean Turquoise Internal mitre	19
						906500	Escocia cantonera exterior Ocean Turquoise Round external mitre	19
						906501	Escocia rinconera interior Ocean Turquoise Round internal mitre	19

REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.	REF.	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION	PG.
906502	Cantонера transición Ocean Turquoise External radial transition tile	19	970068	Peldaño recto 120 Ordesa Beige Straight stair-tread 120	17	970661	Borde monocompact 120 Petra Ocre Monocompact edge 120	17
906503	Rinconera transición Ocean Turquoise Internal radial transition tile	19	970069	Peldaño recto 120 Ordesa Marrón Straight stair-tread 120	17	970662	Borde monocompact 120 Petra Beige Monocompact edge 120	17
906574	Rejilla curva AQUA 02 AQUA 02 Grating bendable	52	970091	Peldaño recto 120 Urban Grafito Straight stair-tread 120	16	970663	Borde monocompact 120 Petra Gris Monocompact edge 120	17
906575	Rejilla rígida KC-24 KC-24 Grating - rigid	52	970095	Peldaño recto 120 Urban Blanco Straight stair-tread 120	16	970679	Peldaño recto 120 Cronos Blanco Straight stair-tread 120	16
906576	Esquina KI-25 KI-25 Corner	52	970096	Peldaño recto 120 Urban Gris Straight stair-tread 120	16	970680	Peldaño recto 120 Cronos Gris Straight stair-tread 120	16
906577	Rejilla long. rígida BLK-02 245 mm - Blanco / White Grating BLK-02 - Rigid longitudinal	50	970097	Peldaño recto 120 Urban Beige Straight stair-tread 120	16	970681	Peldaño recto 120 Cronos Crema Straight stair-tread 120	16
906578	Rejilla TG 04 TG 04 Grating	52	970127	Peldaño recto 120 Tibet Blanco Straight stair-tread 120	16	970691	Borde monocompact 120 Cronos Blanco Monocompact edge 120	16
906579	Rejilla monocompact ranurada Selene Blanco Grooved monocompact grid	18	970176	Peldaño recto 120 Ordesa Natural Straight stair-tread 120	17	970692	Borde monocompact 120 Cronos Gris Monocompact edge 120	16
906580	Rejilla monocompact ranurada Selene Crema Grooved monocompact grid	18	970178	Peldaño recto 120 Carrara Blanco Straight stair-tread 120	16	970693	Borde monocompact 120 Cronos Crema Monocompact edge 120	16
906583	60x120 Selene Blanco Liso · Smooth	15	970179	Peldaño recto 120 Travertino Beige Straight stair-tread 120	16	970695	Peldaño recto 120 Rodeno Haya Straight stair-tread 120	17
906584	60x120 Selene Crema Liso · Smooth	15	970222	Peldaño recto 150 Urban Blanco Straight stair-tread 150	16	970956	Peldaño recto 120 Materia Gris Straight stair-tread 120	17
906585	60x120 Selene Mocca Liso · Smooth	15	970223	Peldaño recto 150 Urban Gris Straight stair-tread 150	16	970957	Peldaño recto 120 Materia Ivory Straight stair-tread 120	17
906595	60x120 Materia Gris Liso · Smooth	14	970227	Peldaño recto 150 Urban Beige Straight stair-tread 150	16	970958	Peldaño recto 120 Selene Blanco Straight stair-tread 120	17
906596	60x120 Materia Ivory Liso · Smooth	14	970261	Borde desbordante 60 Urban Blanco Overflowing edge 60	36	970959	Peldaño recto 120 Selene Crema Straight stair-tread 120	17
906602	120x120 Selene Blanco Liso · Smooth	15	970262	Borde desbordante 60 Urban Gris Overflowing edge 60	36	970960	Peldaño recto 120 Selene Mocca Straight stair-tread 120	17
906603	120x120 Selene Crema Liso · Smooth	15	970263	Borde desbordante 60 Urban Beige Overflowing edge 60	36	971035	Borde desbordante 60 Selene Blanco Overflowing edge 60	36
906605	Esq. int. borde desbordante Selene Blanco Overflowing internal edge	36	970264	Borde desbordante 60 Urban Grafito Overflowing edge 60	36	971036	Borde desbordante 60 Selene Crema Overflowing edge 60	36
906606	Esq. ext. borde desbordante Selene Blanco Overflowing external edge	36	970364	Peldaño recto 150 Urban Grafito Straight stair-tread 150	16	971108	Peldaño recto 120 Zarci Straight stair- tread 120	17
906607	Esq. int. borde desbordante Selene Crema Overflowing internal edge	36	970439	Peldaño recto 120 Petra Ocre Straight stair-tread 120	17			
906608	Esq. ext. borde desbordante Selene Crema Overflowing external edge	36	970443	Peldaño recto 120 Petra Beige Straight stair-tread 120	17			
906609	Esquina rejilla Selene Blanco Corner grid	18	970447	Peldaño recto 120 Petra Gris Straight stair-tread 120	17			
906610	Esquina rejilla Selene Crema Corner grid	18	970451	Borde desbordante 60 Petra Ocre Overflowing edge 60	38			
906611	Rejilla flexible ranurada Selene Blanco Grooved flexible grid	18	970452	Borde desbordante 60 Petra Beige Overflowing edge 60	38			
906612	Rejilla flexible ranurada Selene Crema Grooved flexible grid	18	970453	Borde desbordante 60 Petra Gris Overflowing edge 60	38			
906613	60x60 Zarci Antideslizante · Anti slip	14	970468	Peldaño recto 120 Rodeno Roble Straight stair-tread 120	17			
906614	60x120 Zarci Antideslizante · Anti slip	14	970469	Peldaño recto 120 Rodeno Nogal Straight stair-tread 120	17			
906669	25x25 Blanco / White Aciker Celdillas / Cell textures	29	970656	Peldaño recto 120 Marble Pulpis Straight stair-tread 120	16			
906670	Canto romo ranurado Blanco / Azul oscuro White / Dark blue Bullnose int. corner	32	970658	Borde monocompact 120 Urban Blanco Monocompact edge 120	16			
906671	Canaleta Blanco / White Overflow	32	970659	Borde monocompact 120 Urban Beige Monocompact edge 120	16			
906672	Canaleta con desagüe Blanco / White Drainage overflow channel	32	970660	Borde monocompact 120 Urban Gris Monocompact edge 120	16			
906675	60x120 Zarci Liso · Smooth	14						
906676	Borde desbordante 60 Zarci Overflowing edge 60	36						
906677	Esq. int. borde desbordante Zarci Overflowing internal edge	36						
906678	Esq. ext. borde desbordante Zarci Overflowing external edge	36						
906679	Rejilla monocompact ranurada Zarci Grooved monocompact grid	18						
906680	Esquina rejilla Zarci Corner grid	18						
906681	Rejilla flexible ranurada Zarci Grooved flexible grid	18						

# ΛCERPOOL

WELLNESS CERAMICS-GRES ARAGON





ACEPOŌL

# GRES ARAGÓN

SOLUTIONS FOR LIVING

ACEPOOL

FAVEKER  
ARCHITECTURAL CERAMICS

BIOKLINKER  
TECHNOLOGY BY GRES ARAGÓN



NuStone JAPAN Co.Ltd.  
Eco-Friendly Materials for a Sustainable future

株式会社ニューストーンジャパン  
〒170-0002 東京都豊島区巣鴨 1-41-11  
TEL 03-5980-9924

<http://www.nustone-japan.co.jp>  
<http://nustone-japan.order403.jp>  
e-mail [contact@nustone-japan.co.jp](mailto:contact@nustone-japan.co.jp)



\* Fábricas Alcañiz



\* Fábricas Alcañiz  
y Faveker,  
Centro logístico  
y comercial



\* Fábricas Alcañiz  
y Faveker

